

o dzieli burmistrzów

"Karty pojazdu" obciążą budżet

Szkółki roślin

TU
CE
EN ISO

PWA

arkaj

7.0

1.0

h

o

ZIEMIA BOCHENSKA



NR 5 (200)
MAJ 2010

CENA 2,50 zł

INDEX 34074X ISSN 1233-9660



Matura 2010

INSTAL-BUD

Alicja Śliwa

Bochnia, ul. Wygoda 55
tel. 14/ 611 31 36
tel./fax 611 34 60

KOTŁY C.O.

PODGRZEWACZE WODY

GRZEJNIKI

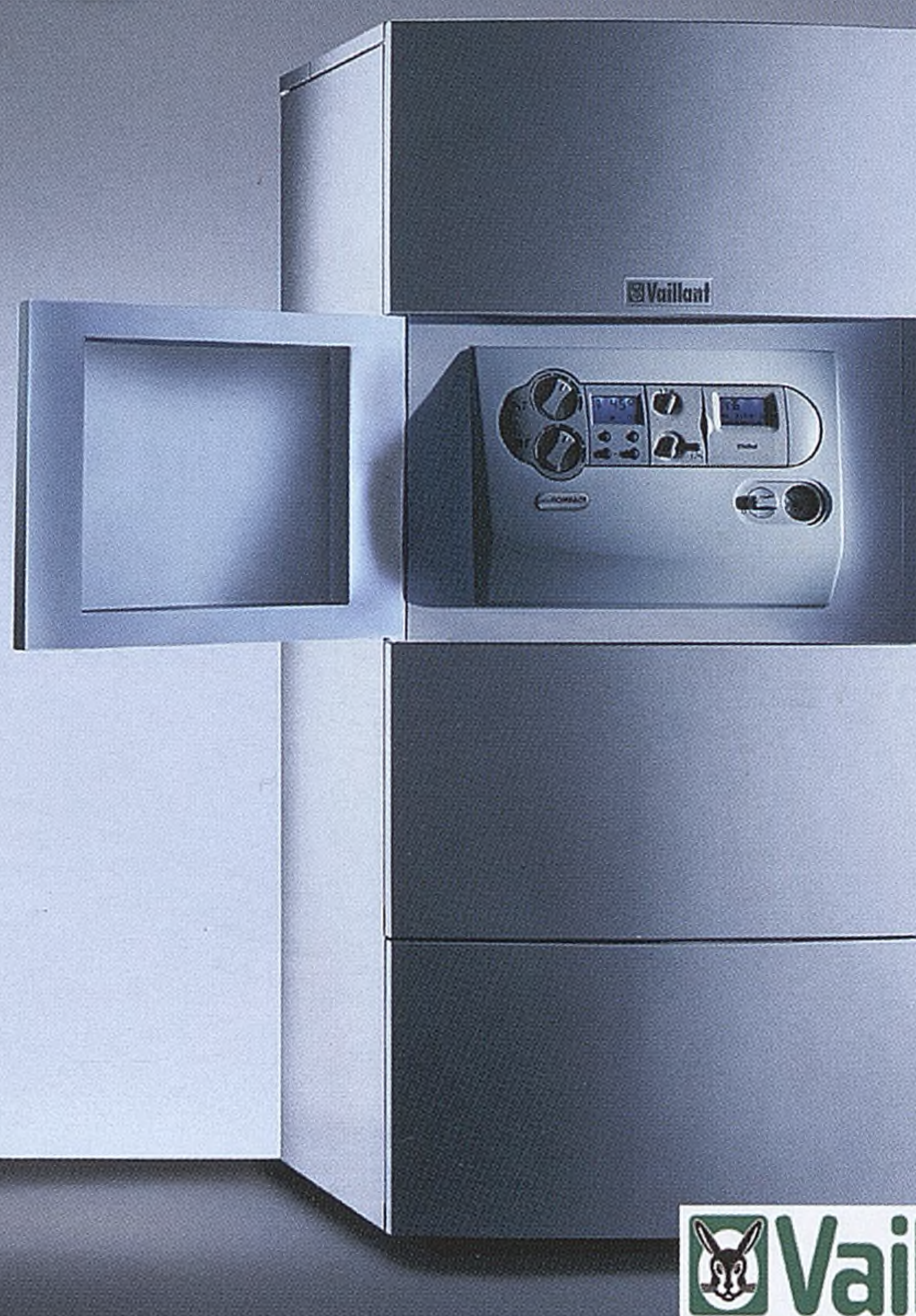
RURY I ZŁĄCZKI

WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

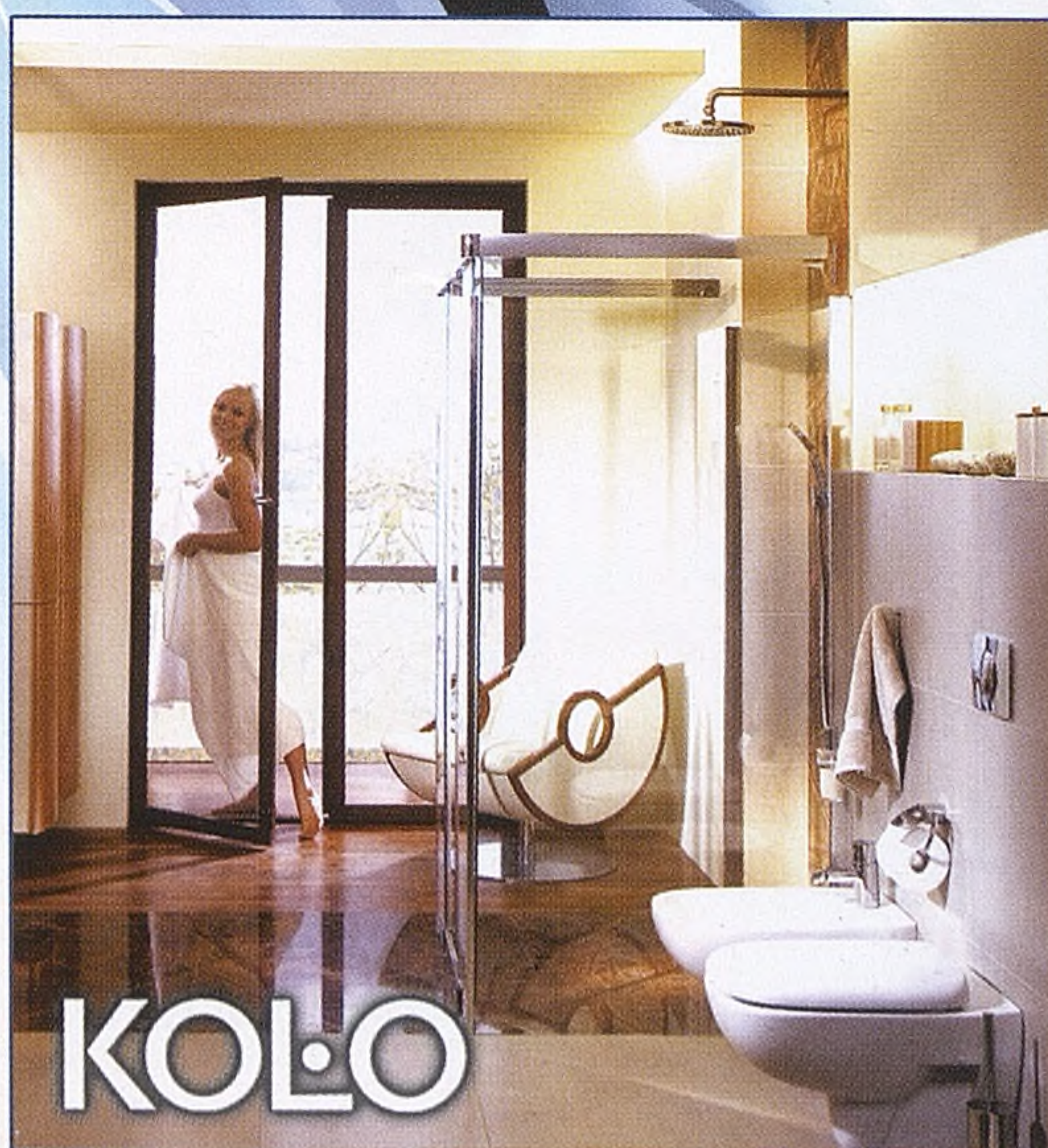
RYNNY

www instalbud-bochnia.pl

**CENY
PROMOCYJNE!**



Vaillant



KOŁO

wavin

GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA
KORAD

**WYKONAWSTWO
INSTALACJI
C.O., WOD-KAN-GAZ**

Karta kredytowa KBS

przydatna w każdej sytuacji!



Kredyt do 55 dni
bez odsetek!
Ubezpieczenie gratis!
Wydanie karty bez opłat!



Krakowski Bank Spółdzielczy

www.kbsbank.com.pl

Oddziały KBS

Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 10,
(014) 612 34 18, (014) 612 21 73

Drwinia (012) 281 76 10, (012) 281 70 08

Łapanów (014) 613 44 05, (014) 613 44 69

Filie KBS

Rajbrot (014) 613 80 80

Rzezawa (014) 612 77 15

Żegocina (014) 613 25 72

Jurków (014) 663 60 40

FHU. "MAKRO"

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

Największa w promieniu 40 km



Ponad
10 000
pozycji
asortymentowych
na powierzchni
800 m²!



Bochnia,
ul. Proszowska 40a
tel./fax (014) 611 15 75, 611 24 25



PROMOCJE!

Rozdzielnice VU
firmy **hager**



Hurtownia czynna:
pn.-pt. 7-17
sob. 7-13



Miesiąc w powiecie

* **24 – 25 marca** w Młodzieżowym Domu Kultury im. Janusza Korczaka w Krakowie odbył się Małopolski Przegląd Dorobku Artystycznego Internatów i Burs Szkolnych. Bocheńską bursę reprezentowały Ilona Wis oraz Kinga Borek. Jury przyznało I miejsce Kindze za zaprezentowanie wiersza Jana Lechonia „Nieczystość” oraz fragmentu prozy Dana Browna „Anioły i Demony”.

* **28 marca** w Lipnicy Murowanej odbył się tradycyjny 52. już Konkurs Palm Wielkanocnych. Do rywalizacji stanęło 72 uczestników. Aż 19 z nich zrobiło palmy wyższe niż 10



metrów. Konkurs – podobnie zresztą jak rok temu – wygrał Zbigniew Urbański, który wykonał palmę wysoką na 35 metrów i 10 centymetrów. Jego rekord został jednak pobity

REKLAMA



Nowak

FIRMA POGRZEBOWA

Służymy Państwu
wsparciem i doświadczeniem
w trudnych chwilach.

32-700 Bochnia, ul. Legionów Polskich 1
telefony całodobowe 14 612 45 54 , 500 333 999

Nasza okładka: tegoroczni maturzyści z II LO w Bochni: Kamil Skowronek, Łucja Kiejdo, Justyna Gołas

w Tarnawie. Tam palmę o wysokości 36 metrów i 6 centymetrów (na zdjęciu) wykonał zespół ludzi pod kierunkiem Grzegorza Piwowarczyka.

* **28 marca** z okazji piątej rocznicy śmierci Papieża Jana Pawła II Miejski Dom Kultury i bocheńskie Muzeum wspólnie zorganizowały spotkanie poświęcone jego pamięci. Najpierw wystąpił działający przy MDK chór Salt Singers. Pomiędzy utworami uczniowie PSP nr 1 w Bochni recytowali fragmenty poezji i prozy Karola Wojtyły. Następnie dyrektor Muzeum Jan Flasza zaprezentował znajdujące się w zbiorach Muzeum pamiątki po Janie Pawle II.

* **5 kwietnia** już po raz trzeci miłośnicy dwóch kółek z terenu południowej Polski przyjechali do Bochni, by Mszą św. w tutejszej Bazylice rozpocząć sezon motocyklowy.

* **7 kwietnia** w MDK w Bochni otwarto wystawę pod tytułem „Akwarele”, autorstwa grupy „W wolnej chwili” działającej przy Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce.

* **7 kwietnia** na Krytej Pływalni w Bochni w ramach cyklu „Wodne opowieści” odbył się wernisaż wystawy „W objęciach nieważkości”. Zaprezentowano zdjęcia wykonane pod wodą przez Wojciecha Poniewierskiego. Wystawę można oglądać do końca czerwca.

* **7 kwietnia** powiat bocheński podpisał umowę ze Stowarzyszeniem Rodzin Adopcyjnych i Zastępczych „Pro Familia” w Krakowie, w ramach której istnieje możliwość bezpłatnego przeszkolenia kandydatów do pełnienia funkcji rodziny zastępczej niespokrewnionej. Koszt szkolenia to kwota 1,3 tys. zł i jest ona pokrywana w całości ze środków powiatu bocheńskiego. Szkolenie trwa ok. trzy miesiące i odbywa się w siedzibie Ośrodka Adopcyjno-Opiekuńczego „Pro Familia” w Krakowie (os. Zielone 1).

* **8 kwietnia** w Zespole Szkół Gminnych im. Henryka Sienkiewicza w Stanisławicach w piątą rocznicę pogrzebu Jana Pawła II odbył się konkurs, którego celem było poznawanie treści, jakie przekazywał Ojciec Święty. Spotkanie przeznaczone było dla uczniów klas gimnazjalnych. Na zaproszenie do udziału w konkursie odpowiedziały dwie szkoły: Gimnazjum z Nieszkowic Małych oraz Gimnazjum z Łapczycy. Swoją program zaprezentowało także Gimnazjum ze Stanisławic. Każda szkoła przypominała postać Ojca Świętego jako człowieka, bez którego świat nie będzie taki sam, odśpiewała Barwę oraz wskazywała, iż Jan Paweł II był, jest i będzie nauczycielem, wielką osobowością, która kształtuje charaktery. Nie przyznano miejsc, wszyscy uczestnicy otrzymali wyróżnienie. Każda szkoła otrzymała pamiątkowe dyplomy oraz nagrody zasponsorowane przez ks. proboszcza z parafii Cikowice dr Leszka Durlaka oraz Radę Rodziców ZSG w Stanisławicach.

* **9 kwietnia** w II LO w Bochni odbył się konkurs recytatorski z języka angielskiego. Uczestnicy deklamowali poezje Wisławy Szymborskiej. Komisja oceniała dykcję, poprawność językową i interpretację tekstu. W konkursie wzięło udział 17 osób. I miejsce zajęła Katarzyna Górka z I LO. Na II miejscu uplasowała się Aleksandra Fortuna, również z I LO, III miejsce zajęły ex aequo Justyna Gołas (II LO) i Katarzyna Gut-

kowska (ZS 1), IV miejsce należało do Marcina Maliszczaka z ZS 1, V miejsce zajęła Agnieszka Patulska z I LO.

* **9 kwietnia** w bocheńskiej Bazylice odbyło się spotkanie prowadzone przez Jana Flaszę. Myślą przewodnią były „Tematy pasyjne i wielkanocne w bazylice św. Mikołaja”. Dyrektor bocheńskiego muzeum przytoczył historię dwóch ołtarzy przedstawiających modlitwę Jezusa w ogrodzie Oliwnym oraz śmierć na krzyżu. Opowiedział również o dziejach obrazu pt.: „Ukrzyżowanie”, który można oglądać podczas Wielkiego Postu w ołtarzu głównym.

* **9 kwietnia** dokonano uroczystego otwarcia cyfrowego kina w Bochni. Cyfryzacja bocheńskiego kina możliwa była dzięki udziałowi w programie Fundacji Rozwoju Kina pn. Małopolska Sieć Kin Cyfrowych. Kino Regis jest jednym z 10 małopolskich kin, jakie przystąpiły do programu. Inwestycja kosztowała niemal 0,5 miliona złotych – część pieniędzy pozyskano z MRPO, resztę zabezpieczyło miasto.

* **10 kwietnia** w Bazylice św. Mikołaja w Bochni odbyła się uroczysta Msza św. w intencji Jana Pawła II w piątą rocznicę Jego śmierci oraz za spokój dusz osób, które zginęły tego dnia w katastrofie samolotu prezydenckiego pod Smoleńskiem.

* **W dniach 9 – 11 kwietnia** powiat bocheński wspólnie z gminą Żegocina promował się na 20. Krakowskim Salonie Turystycznym. Ponad trzy tysiące osób w ciągu dwóch dni odwiedziło jubileuszowe targi, które odbywały się w Hali Kortów Tenisowych AWF w Krakowie. Na targach prezentowało się blisko 100 wystawców nie tylko z kraju, ale także z zagranicy.

* **15 kwietnia** w bocheńskim Muzeum gościła Barbara Woźniak, dyrektor Muzeum w Suchej Beskidzkiej. W ramach wykładu „Działalność dra Józefa Serugi jako kustosa zbiorów hr. Tarnowskich na zamku w Suchej Beskidzkiej” opowiedziała ona o losach urodzonego w Łapczycy, a zamordowanego w Katyniu pułkownika dr Józefa Serugi.

* **16 kwietnia** w Cafe Aquarium na Krytej Pływalni w Proszówkach odbył się wykład redaktora Jerzego Skarżyńskiego z cyklu: Ilustrowana muzyką historia rocka. Tematem spotkania była legendarna grupa AC/DC.

* **Od 19 do 30 kwietnia** Bocheńskie Zakłady Usług Komunalnych bezpłatnie odbierały od mieszkańców Bochni przedmioty wielkogabarytowe (meble, sprzęt RTV, AGD, sprzęt elektroniczny etc.).

* **20 kwietnia** Dawid Golik i Filip Musiał, twórcy albumu „Osądź mnie Boże... Ks. Władysław Gurgacz kapelan Polski podziemnej”, byli gośćmi biblioteki w Bochni.

* **21 kwietnia** w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Bochni zostały rozdane nagrody laureatom VI edycji konkursu „Od pierwszych wersów już na całe życie”. Zorganizowano go w ramach projektu „Oczarowani słowem”, dofinansowanego ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W grupie I – uczniowie szkół podstawowych I miejsce zajęli: Sebastian Nowak (PSP Nr 4 w Bochni) oraz Maria Świgost (PSP Nr 5 w Bochni), II miejsce – Jakub Mizera (PSP Nr 2 w Bochni), III miejsce – Kinga Puścizna (Zespół Szkół Gminnych w Damienicach). W kategorii uczniowie gimnazjów zwyciężyła Anna Krotos (Zespół Szkół w Starym Wiśniczu), II miejsce zajęła Agnieszka Babicz (Publiczne Gimnazjum w Trzcianie), III – Jagoda Paw (Publiczne Gimnazjum w Rzezawie).

* **21 kwietnia** Wojewódzki Sąd Administracyjny wydał wyrok dotyczący uchwały z 7 marca 2007 roku

odwołującej Joannę Solak z funkcji przewodniczącej Rady Powiatu w Bochni. Sąd stwierdził, że uchwała jest niezgodna z prawem i nie podlega wykonaniu. Wyrok nie jest prawomocny.

* **24 kwietnia** w hali widowiskowo-sportowej w Bochni ze swoim występem gościł artysta kabaretowy Marcin Daniec.

* **27 kwietnia** w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Bochni odbyło się spotkanie z Katarzyną Stachowicz-Gacek i Anną Szczepańską – autorkami powieści kryminalnych. Spotkanie zostało zorganizowane w ramach cyklu „Zasłuchaj się w książce”.

* **28 kwietnia** w bocheńskiej bibliotece gościła Ewa Stadtmüller – znana i lubiana pisarka dla dzieci, autorka takich książek jak m.in.: *Legendy Bocheńskie*, *Leksykon dla najmłodszych*, *Zwierzyniec Pana Boga*, *Z Wadowic do nieba*.

* Na terenie Łapanowa trwają prace modernizacyjne w związku z realizacją projektu pn. „Zagospodarowanie przestrzeni i powierzchni publicznej centrum wsi Łapanów”. W ramach tego programu na terenie centrum wsi i otoczenia Zespołu Szkół im. Jana Pawła II powstaną nowe ławki, ścieżki piesze i rowerowe, place zabaw oraz miejsca parkingowe. Projekt realizowany przez powiat bocheński we współpracy z gminą Łapanów wdrażany jest dzięki dotacji w wysokości 1 mln 829 tys. zł, którą otrzymał powiat bocheński z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. Łączna wartość inwestycji to ponad 2,2 mln zł.

W ramach wspólnego wniosku powiat odbuduje place przy starym i nowym budynku szkolnym oraz wykona elewację budynku wraz z wymianą okien w starej szkole przylegającej do budynku Urzędu Gminy. W ramach zadań gminy znajduje się odbudowa drogi obok Orlika, budowa parkingu przy szkole podstawowej w miejscu byłej oczyszczalni, wykonanie kanalizacji, modernizacja placu zabaw obok remizy, wykonanie elewacji Domu Kultury wraz z poszerzeniem wjazdu, wykonanie ogrodu na zapleczu Domu Kultury oraz odwodnienie budynku Domu Kultury i Przedszkola.

oprac. iwo, kaz, D.O.

REKLAMA

„Ziemia Bocheńska” a media prawdziwe czyli fałszywe

Dwusetny numer „Ziemi Bocheńskiej” znajduje się właśnie w Państwa rękach. Trudno przy takiej okazji powstrzymać się od podzielenia się z Państwem własnymi przemyśleniami na temat tego zacnego miesięcznika. Nie da się także nie nawiązać do tragicznych zdarzeń, które kiedy piszę te słowa, są wciąż bardzo żywe, wszak trwają jeszcze pogrzeby ofiar katastrofy pod Smoleńskiem...

Kiedy usiadłem przed komputerem, aby podzielić się z Państwem własnym słowem, przez chwilę pomyślałem sobie, że ciężko będzie połączyć oba fakty, aby stworzyć spójny i dający się lekko przeczytać tekst. A to przecież bardzo ważne cechy dobrego felietonu! Szybko okazało się jednak, że ten warty zauważenia sukces wydawniczy, w postaci dwóch setek bogatej w treści i chętnie przez Państwa czytanej gazety, nabrał jeszcze wyrazistszego charakteru. Wszak „Ziemia Bocheńska” zawdzięcza swoją ugruntowaną pozycję na lokalnym rynku nie pieniądзом, politycznym układom czy sensacyjnym – często naciągany – historiom.

Siła „Ziemi Bocheńskiej” leży przede wszystkim w rzetelnej, wyważonej informacji, dzięki której zdobywała i nadal zdobywa wiernych Czytelników, oczekujących od mediów w pierwszej kolejności obiektywizmu i prawdy. Szacunek Czytelników zdobywa się także poprzez pisanie o innych z wyczuciem, staraniem się o nieprzekraczanie pewnych barier przyzwoitości, nawet jeśli aż prosi się o bardzo ostre, nierzadko bolące, słowa. Że zachowanie tej granicy przyzwoitości nie jest zadaniem łatwym, sam przekonałem się wielokrotnie w pisanych w tym miejscu felietonach. I choć ta forma wypowiedzi czasem wręcz domaga się przejawiania pewnych sytuacji, nie ukrywam, że nie jeden raz byłem przywoływany do łagodzenia wypowiedzi przez naczelnego Piotra. I choć zdarzało się, że łagodziłem z przymusu, dziś muszę przyznać, że warto było czasem odpuścić. Dlaczego? Bo teraz mogę z czystym sumieniem pisać o tych, którzy tych granic nie potrafią, nie mogą czy nie chcą przestrzegać.

Oto wspomniana wcześniej tragedia pokazała nam prawdziwe, czytaj fałszywe! oblicze wszechpotężnych mediów. Gazety, telewizje, portale internetowe – wszyscy wstrząśnięci tragedią. Wszyscy dziennikarze, praktycznie bez wyjątku, z dnia na dzień stali się wielkimi głosicielami patriotyzmu, umiłowania Ojczyzny. Bohaterowie walczący o prawdę historyczną przeszłych pokoleń Polaków, a ich największym autorytetem, dającym najlepszy przykład, jak należy miłować Ojczyznę i jak jej należy służyć, tragicznie zmarły Prezydent Lech Kaczyński. Jakież to piękne doświadczenie! Żeby jeszcze tylko było ono prawdziwe i trwałe, choć w małym procencie, w dalszej naszej polskiej rzeczywistości. Że taki stan mógłby się utrzymać dłużej, chyba wierzą tylko naiwni. Większość doskonale zdaje sobie sprawę, że ta nagła przemiana mediów, to tylko zwykłe dostosowanie się do sytuacji, spełnienie oczekiwań telewidzów, słuchaczy czy czytelników. A kiedy minie nam już ten „słomiany patriotyzm” i znudzi się, bardzo przecież niewspółczesne i zacofane przywiązanie do polskiej tradycji i historii, media na nowo zaczną „karmić nas” polityczno-obyczajowymi skandalami, wojenkami o stołki i kasę i ideolo-

giczną sieczką o równouprawnieniu, tolerancji i obronie praw zwierząt. Nie będę rozwijał szerzej tematu, bo demokratyczne dyskusje trwają już od dłuższego czasu. A każdy zdrowo myślący człowiek potrafi sam wyciągnąć z nich właściwe wnioski.

Na koniec, chcę jeszcze wrócić do Szanownego Jubilata. „Ziemia Bocheńska” nie musi się zmieniać pod wpływem ani radosnych, ani tragicznych wydarzeń. „Ziemia Bocheńska” jest od wielu lat taka sama. Nie sensacyjna, raczej przewidywalna ale nie nudna. I co najważniejsze, chętnie kupowana i czytana przez Państwa za co – także i ja – jestem Wam, Drodzy Czytelnicy, bardzo wdzięczny. To dzięki Państwu, nie musimy fotografować się na co drugiej stronie z lokalnymi VIP-ami, nie musimy zastanawiać się czy pisząc prawdę narazimy się komuś zbyt mocno, nie musimy wyszukiwać „wyolbrzymionych afer”, nie musimy wreszcie martwić się, że ktoś grożąc zamknięciem gazety wyśle do nas specjalną komisję, dopatrując się niezgodnego z prawem wydawania jej (czytaj „Kroniki”) za publiczne pieniądze, by po paru miesiącach uczynić z niej swoją główną tubę propagandową...

Mamy Was, Wiernych Czytelników, a Państwo mają nas. I niech ta nasza współpraca trwa kolejne dwieście miesięcy. Tego życzę całej Szanownej Redakcji, wszystkim Przyjaciołom wspierającym Gazetę i Wam, Drodzy Czytelnicy.

E. Kolanko

REKLAMA



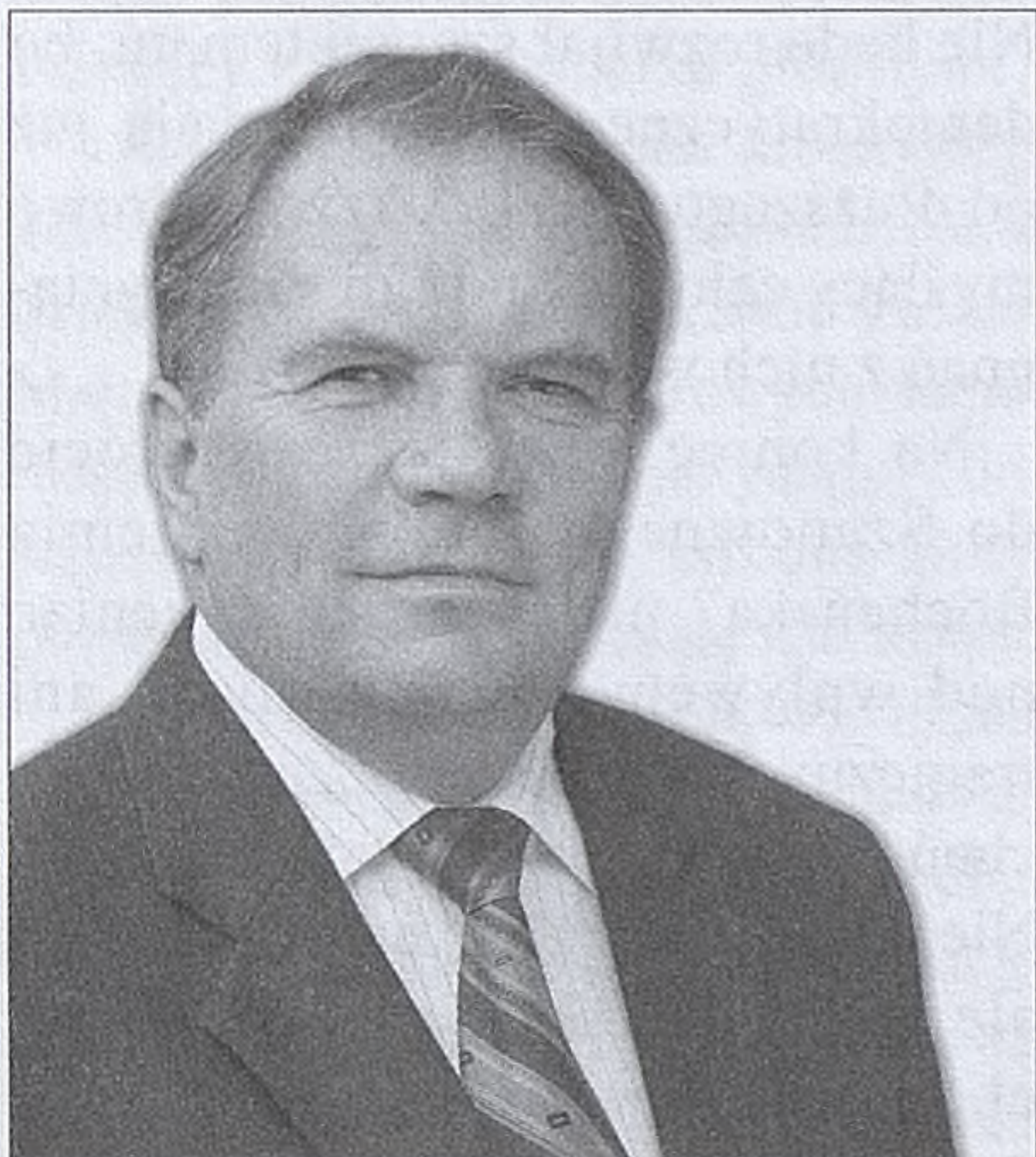
**Kompleksowe
usługi brukarskie**

telefon
608 28 39 28

tanio i solidnie!

Potrafił służyć ludziom

Tysiąc sztandarów i tysiące ludzi – w ciepłe wiosenne popołudnie 25 kwietnia żegnało w Krakowie posła Wiesława Wodę, jedną z 96 ofiar katastrofy prezydenckiego samolotu na lotnisku w Smoleńsku.



Wiesław Woda urodził się 17 sierpnia 1946 w Paleśnicy koło Zakliczyna, ukończył studia na Akademii Rolniczej w Krakowie, w latach 1973–75 był wizytatorem szkolnym, a od 1975 do 1987 prezesem zarządu wojewódzkiego kółek rolniczych w Krakowie. Zasiadał w Radzie Narodowej miasta Krakowa (1976–1988), a w okresie od 1987 do 1990 roku pełnił funkcję wiceprezydenta Krakowa, następnie przez ponad rok wicewojewody krakowskiego. Przez dwa lata kierował krakowskim biurem Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. Od 1994 do 1997 zajmował stanowisko wojewody tarnowskiego.

Mandat posła po raz pierwszy sprawował z ramienia ZSL w latach 1989–91 w tzw. sejmie kontraktowym. Od 1991 do 1993 był członkiem Trybunału Stanu. Od 1997 nieprzerwanie wybierany na posła, z listy Polskiego Stronnictwa Ludowego. W wyborach parlamentarnych w 2007 po raz piąty został posłem, otrzymując w okręgu tarnowskim ponad 13 tysięcy głosów. Od lipca 2007 do marca 2009 wchodził w skład Rady Służby Publicznej przy Prezesie Rady Ministrów. 2 kwietnia 2009 został powołany na członka Rady Służby Cywilnej.

Wiesław Woda był także, począwszy od 1970 roku, strażakiem-ochotnikiem. W strażackiej organizacji pełnił różne funkcje, na stanowisku prezesa zarządu oddziału wojewódzkiego Związku OSP RP w Krakowie – kończąc.

Był człowiekiem bardzo otwartym i pracowitym. Mottem swojej publicznej działalności uczynił słowa „Potrafię służyć ludziom” – zamieszczone na poselskiej witrynie internetowej. Rzeczywiście, Jego zaangażowanie w rozwiązywanie problemów rozmaitych środowisk, samorządów, a przede wszystkim – tych dotyczących indywidualnych ludzi – musi

wzbudzać szacunek. Liczba wystąpień, interpelacji, zapytań poselskich w ciągu kilkunastu lat pełnienia funkcji posła – sięga kilku tysięcy. Można w tych wnioskach znaleźć i te w sprawie opieki stomatologicznej nad dziećmi i młodzieżą, jak i zainteresowanie remontem dworca kolejowego, likwidacją placówek pocztowych w małych miejscowościach czy wprowadzenia na listę leków refundowanych jednego z istotnych medykamentów w walce z nowotworami. Starał się być blisko ludzi. Można było go spotkać zarówno na dużej konferencji, ale wielu strażaków z najmniejszych nawet wiosek wspomina, że nie odrzucał zaproszenia na ważną dla nich uroczystość, ale przede wszystkim – robocze zebranie, gdzie słuchał ich problemów. W ciągu jednego dnia potrafił odwiedzić nawet kilka miejsc.

Ci wszyscy: strażacy, ludowcy, członkinie kół gospodyń wiejskich, samorządowcy, mieszkańcy miast i wsi z terenu całej Małopolski wspólnie z przedstawicielami najważniejszych instytucji państwowych żegnali go w kościele Mariackim i Cmentarzu Rakowickim. Gdy trumna z ciałem spoczęła w grobowcu, a kompania reprezentacyjna uczciła Jego pamięć salwą honorową, nieopodal nekropolii rozległy się syreny alarmowe dziesiątek samochodów strażackich. Długo ten głos brzęczał w uszach 10 tysięcy uczestników.

Stanisław Bukowiec
fotografie z pogrzebu: Tadeusz Olszewski



W pogrzebie uczestniczyło tysiąc pocztów sztandarowych.





Szef Kancelarii Prezydenta RP Stanisław Stasiak, w imieniu Lecha Kaczyńskiego przekazuje parafii w Lipnicy Murowanej dzwon „Maryja”. 28 marca 2010 roku.

Katastrofa lotnicza w Smoleńsku

To było nie do uwierzenia! Gdy media podały informację o katastrofie, jaka wydarzyła się 10. kwietnia 2010 roku pod Smoleńskiem nie mogłem w to uwierzyć! Słuchałem tę informację jako niewyobrażalne zdarzenie. Wtedy zacząłem sobie przypominać wydarzenia, jakie miały miejsce dwa tygodnie temu tj. 28. marca podczas Niedzieli Palmowej w Lipnicy Murowanej oraz wspólne spotkania i rozmowy. Wówczas to Lipnicę Murowaną miał odwiedzić Prezydent RP Lech Kaczyński, jednak ze względu na chorobę swojej matki nie przybył do nas. Zastąpił go Szef Kancelarii Prezydenta RP Pan Minister Władysław Stasiak i Katarzyna Doraczyńska. Pan Minister wręczył nagrody od Pana Prezydenta dla Zwycięzców Konkursu Lipnickich Palm oraz odczytał list od Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego. Władysław Stasiak był osobą, z którą można było porozmawiać właściwie na każdy temat, miły, otwarty, zawsze wyważony i uśmiechnięty. To z Nim również miałem okazję osobiście rozmawiać w Pałacu Prezydenckim w marcu br. podczas 700. rocznicy urodzin Kazimierza Wielkiego, gdzie zapewnił mnie o swoim przyjeździe do Lipnicy i słowa dotrzymał.

Pan Prezydent RP Lech Kaczyński ostatnio był blisko Lipnicy Murowanej. Brał udział w kanonizacji Świętego Szymona w Rzymie, gdzie uczestniczyliśmy we wspólnym obiedzie. Obiecał ufundowanie dzwonu dla Parafii św. Andrzeja w Lipnicy Murowanej i sło-

wa dotrzymał. Gdy rozmawialiśmy na temat programu Niedzieli Palmowej w Pałacu Prezydenckim można było odczuć, że była to rozmowa przyjacielska z zapewnieniem, iż z przyjemnością do Was przyjadę. Rozmawialiśmy trochę o historii Lipnicy, i tutaj mile zaskoczył mnie fakt, że Pan Prezydent dużo na temat naszej miejscowości wiedział łącznie z informacją, kto założył Lipnicę i od kiedy przestała być miastem.

W bezpośrednich rozmowach dało się odczuć, że był to człowiek bardzo dobrze znający historię, wielki patriota i Polak, osoba która potrafiła rozmawiać z każdym niezależnie od zajmowanego stanowiska, to niezwykle inteligentny i dobry człowiek, który pomimo tak wielu obowiązków umiał się odnaleźć w każdej sytuacji, promieniował normalnością.

W tej niezrozumiałej katastrofie odszedł od nas również Poseł na Sejm RP Wiesław Woda, który był bardzo aktywny na naszej lipnickiej ziemi, gdy był zapraszany na uroczystości gminne nigdy nie odmawiał, zawsze choćby na tzw. „pięć minut” zaszczycał na swoją obecnością. Bardzo będzie go nam brakowało, jego ciepłych słów pod adresem lipniczan oraz jego pomocy w wielu sprawach.

Jesteśmy winni tym wszystkim osobom wieczną pamięć, ponieważ Oni zawsze o nas pamiętali.

Tadeusz Klimek
wójt gminy Lipnica Murowana

REKLAMA

BIURO USŁUG KSIĘGOWYCH
BUK-KS

Katarzyna Sosin

Tel: 0-501 141-310
buk-ks@wp.pl

czynne:

Pn: 11.00-18.00

Wt: 9.00-15.00

Śr: 9.00-15.00

Cz: 9.00-15.00

Pt: 9.00-15.00

Gdów, ul. Młyńska 53, pok. nr 8*

- KSIĘGI HANDLOWE
- KSIĄŻKI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- RYCZAŁT OD PRZYCHODÓW EWIDENCJONOWANYCH
- KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KADROWO-PŁACOWA ORAZ ZUS
- ROCZNE ZEZNANIA PODATKOWE
- WNIOSKI O ZWROT VAT ZA MATERIAŁY BUDOWLANE
- PRZYGOTOWANIE WNIOSKÓW I ROZLICZANIE DOTACJI UNIJNYCH

Możliwość spotkania w innych godzinach po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym.

* (I piętro, obok pizzerii „Pucek”)



Uczcili pamięć ofiar Katynia

Mszą świętą w bocheńskiej Bazylice rozpoczęły się obchody 70-tej rocznicy zdarzeń, do jakich doszło w Katyniu. Wcześniej burmistrz miasta Bogdan Kosturkiewicz wraz z delegacjami złożył kwiaty pod zdjęciem pary prezydenckiej umieszczonym przy Muzeum im. Stanisława Fischera.

Po Mszy, w samo południe w pobliżu drogi KN-2 odsłonięto obelisk upamiętniający ofiary zbrodni sowieckiej sprzed 70 lat. Uczczono również pamięć ofiar tragedii, do jakiej doszło w sobotę 10 kwietnia pod Smoleńskiem. Na spotkanie oprócz przedstawicieli władz samorządowych, delegacji z poszczególnych szkół i instytucji przybyli także członkowie rodzin oficerów – ofiar zbrodni katyńskiej, którym w Bochni posadzono dęby pamięci.

Odsłonięcia pomnika dokonali burmistrz Bogdan Kosturkiewicz oraz pani Janina Podgórczyk przedstawicielka Stowarzyszenia Rodzin Ofiar Katynia Polski Południowej w Krakowie i jednocześnie córka pułkownika Szymona Skoczylasa, któremu dąb posadzono w Bochni we wrześniu ubiegłego roku. Obelisk poświęcił ks. prałat dr Zdzisław Sadko proboszcz parafii Św. Mikołaja, kustosz Sanktuarium Matki Bożej Różańcowej w Bochni.

– Spotkaliśmy się, by pochylić głowy nad kaźnią polskich oficerów, z których 120 było w jakiś sposób związanych z Bochnią – czy to z racji urodzenia w naszym mieście, czy też służby w bardzo licznym, przedwojennym bocheńskim garnizonie – powiedział do zebranych burmistrz Bochni Bogdan Kosturkiewicz.

W swoim przemówieniu nawiązał również do tragicznych zdarzeń z 10 kwietnia.

– Trzy dni temu zginęli na posterunku najlepsi z najlepszych – kwiat polskich działaczy politycznych z Prezydentem RP na czele, kwiat polskiej armii, duchowieństwa, działaczy sportowych

i ludzi kultury, spadkobiercy a nie-rzadko krewni tych, których skrywają ciemne mogiły w katyńskim lasu... zginęli, lecąc oddać pokłon cieniom zamordowanej armii... – powiedział.

Głos zabrał również starosta bocheński Jacek Pająk. Jako ostatni przemówił Teofil Wojciechowski członek Kolegium Instytutu Pamięi Narodowej. Podkreślał, że zabijając polskich oficerów w Katyniu, Twerze, Miednoje, Sowietnicy unicestwili nie tylko połowę polskiego przedwojennego korpusu oficerskiego, ale jednocześnie najznamienitszych naukowców, lekarzy, literatów.

– Śmiało więc należy stwierdzić iż była to próba unicestwienia narodu polskiego, a więc zbrodnia ludobójstwa (...) Polska z tej ogromnej straty nie podniosła się do dziś, pustka pozostawiona przez oficerów-ofiary zbrodni katyńskiej nie została wypełniona do dziś – mówił do zebranych.

W uroczystości brała udział kompania honorowa, asysta honorowa z 16 batalionu powietrznodesantowego wchodząca w skład 6 Brygady Desantowo Szturmowej z Krakowa. Kamień wykorzystany do budowy obelisku to bazalt sprowadzony z miejscowości Równe – obecna Ukraina. Na płycie pomnika umieszczono nazwiska 30 osób – ofiar Katynia, pochodzących z terenu bocheńszczyzny. Znajduje się tu również cytata z „Dziadów” Adama Mickiewicza: „Jeśli ja o nich zapomnę, niech Bóg o mnie zapomni”. Za pomnikiem posadzono 20 dębów – po jednym dla każdego z zamordowanych. Przypomnijmy, iż w październiku ubiegłego roku posadzono już 10 pierwszych drzewek.

iś



O Katyniu w Łapanowie

Młodzież Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie, gimnazjaliści z Łapanowa, Tarnawy oraz Sobolowa, mieszkańcy, władze gminne i powiatowe oraz przedstawiciele wielu instytucji 19 kwietnia uczcili pamięć zamordowanych w Katyniu.

Uroczystość planowana tydzień wcześniej została odwołana, w związku z tragedią w Smoleńsku nabrała nowego wymiaru.

Po przywitaniu przybyłych na uroczystość gości przez dyrektora Szkoły Jana Wójcika Mariusz Wrzesiński absolwent tejże szkoły, obecnie klerik seminarium księży Sercanów promował książkę „Kapelan Ziółkowski. Droga do Katynia” autorstwa Barbary Tarkowskiej, krewnej zamordowanego księdza. Nie sposób pominąć wystąpienia Kazimierza Łapczyńskiego działacza Solidarności, który wspominał o współpracy Zespołu Szkół sprzed 10-ciu laty z firmą Metalodlew. W jej ramach młodzież warsztatów szkolnych wykonała mrówczą pracę przygotowując matryce potrzebne do odlewów epitafiów na groby w Katyniu. Było to kilka tysięcy tablic. Nauczyciele zajęć praktycznych zostawali z uczniami po lekcjach, aby zdążyć na wyznaczony termin.

Następnie na placu przy kościele

parafialnym ks. Tadeusz Jarzębak dokonał poświęcenia pomnika, zaprojektowanego przez Jana Wójcika dyrektora Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie. Monument składa się z dwóch głazów, na pierwszym umieszczono tablice ku czci księdza majora Jana Leona Ziółkowskiego. Na drugim umocowano trzy repliki epitafiów katyńskich: ks. Jana Leona Ziółkowskiego, kaprała policji Karola Domagały i kaprała policji Adama Domagały.

Całość zwieńcza napis „Katyn 1940 – 2010”. Głazy spina łańcuch, który jest symbolem zniewolenia narodu polskiego. Tuż za pomnikiem posa-

dzono trzy Dęby Pamięci. Pierwszy dąb bohaterskiemu kapłanowi zasadzili bratanek księdza Stanisław Ziółkowski, proboszcz ks. Tadeusz Jarzębak oraz dyrektor szkoły Jan Wójcik. Dwa kolejne dęby zasadzili Jacek Pajak starosta bocheński i komendant policji Marek Rudnik oraz wójt Łapanowa Jan Kulig i komendant posterunku Jan Stopa.

Po uroczystościach przed pomnikiem ofiar Katynia przy dźwiękach marsza żałobnego orkiestry dętej z Sobolowa uczestnicy przemaszewali do Rynku, gdzie można było oglądać wystawę poświęconą pamięci pomordowanych. Wystawę reprodukowanych dokumentów i zdjęć przygotowała młodzież Zespołu Szkół pod autorstwem nauczycielki historii Marii Zajac.

Jan Paruch



REKLAMA

**Biuro Usług
Rachunkowych**
Maria Holota

świadczenie kwalifikacyjne
MF nr 7599/98

Oferujemy m.in.:

**prowadzenie ksiąg handlowych,
podatkowych ksiąg przychodów
i rozchodów, ryczałt
obsługę kadrowo-płacową
rozliczenia z ZUS i US**

**Bochnia, ul. Karosek 27
tel. 14/ 611 96 12**



Przy kościele w Łapanowie zasadzono także katyńskie dęby.

„Karty pojazdu” obciążają budżet

Starostwa powiatowe w całej Polsce mają nie lada problem. Zagrożeniem dla ich budżetów stała się konieczność wypłaty nienależnie pobranych opłat za wydanie kart pojazdu. Choć decyzję w tej sprawie Trybunał Konstytucyjny wydał już w 2006 roku, to znaczny wzrost wniosków o zwrot opłaty obserwowany jest dopiero w ostatnim czasie.

11 sierpnia 2003 roku weszło w życie Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie wysokości opłat za kartę pojazdu, na mocy którego urzędy rejestrujące pojazdy pobierały opłatę w wysokości 500 zł za wydanie tejże karty. Pieniądze te stanowiły dochód własny powiatów. Ministerialne rozporządzenie od razu wzbudziło kontrowersje. Przeciwnicy uważali, iż opłata za wydanie – jakby nie było – jednego tylko dokumentu jest zbyt wysoka. Stanowisko to poparł Rzecznik Praw Obywatelskich, który skierował sprawę do Trybunału Konstytucyjnego. Ten z kolei po przeprowadzeniu postępowania, wyrokiem z 17 stycznia 2006 roku stwierdził, że powyższe rozporządzenie jest niezgodne z Prawem o ruchu drogowym i Konstytucją RP i traci moc obowiązującą z dniem 1 maja 2006 roku.

W uzasadnieniu wyroku sędziowie Trybunału Konstytucyjnego napisali m.in. „rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 28 lipca 2003 r. w sprawie wysokości opłat za kartę pojazdu w §1 ust. 1 stanowi, że za wydanie karty pojazdu przy pierwszej rejestracji pojazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej organ rejestrujący pobiera opłatę w wysokości 500 zł. W myśl §1 ust. 2 rozporządzenia za wydanie wtórnika karty pojazdu na terytorium RP organ rejestrujący pobiera opłatę w wysokości 75 zł. Ze szczegółowej analizy porównawczej treści wskazanych rozporządzeń wynika, że ani wzór karty i jej opis, ani czynności organów zajmujących się dystrybucją kart pojazdów nie uległy zmianom, których rozmiar pozwalałby na uznanie za uzasadnione wielokrotnego podwyższenia pierwotnej opłaty.”

Oznaczało to tylko jedno – wszyscy ci, którzy zapłacili wyższą opłatę za

kartę pojazdu mogą starać się o zwrot nadpłaty. Wynosi ona dokładnie 425 zł. Do instytucji rejestrujących pojazdy zaczęły napływać wnioski o zwrot pieniędzy.

Nie inaczej było i jest w naszym powiecie. Jak podaje Biuro Promocji i Komunikacji Społecznej Starostwa Powiatowego w Bochni od dnia 1 maja 2004 roku do 15 kwietnia 2006 roku w wydziale komunikacji wydano 5807 kart pojazdu. Gdy pomnożymy tę ilość przez kwotę nadpłaty łatwo można obliczyć, iż teoretycznie Powiat Bocheński będzie musiał wyasygnować z budżetu około 2,5 mln zł.

O ile w pierwszych latach po wyroku Trybunału Konstytucyjnego do bocheńskiego starostwa przedmiotowe wnioski wpływały nieśmiało, to już w 2009 i pierwszych trzech miesiącach 2010 roku takowych było około 150. Starostwo żadnego z tych wniosków nie rozpatrzyło po-

zytywnie. Interesanci zatem zaczęli kierować sprawy do sądu.

Według informacji uzyskanych w Sądzie Rejonowym w Bochni w 2009 roku rozpatrywanych było 76 spraw o zwrot kosztów za kartę pojazdu, w których stroną pozwaną był Powiat Bocheński. W 71 przypadkach uwzględniono powództwo, w dwóch przypadkach zwrócono pozew, natomiast w trzech sprawach pozew oddalono, odrzucono, bądź cofnięto powództwo. W pierwszych czterech miesiącach 2010 roku takich spraw było już 149, z których 137 już zostało rozpatrzonych na korzyść wnoszących powództwo.

Należy pamiętać, że przegrana przez Powiat sprawa wiąże się z wypłatą z budżetu powiatu zasądzonej kwoty powiększonej o koszty sądowe i ewentualne odsetki. A to jeszcze bardziej negatywnie wpływa na finanse starostwa.

Czy jest zatem sens, aby Powiat Bocheński nadal unikał wypłaty należnych petentom pieniędzy? Nad tym m.in. dyskutowano 30 kwietnia podczas sesji Rady Powiatu. Podczas obrad radni zajęli stanowisko akceptujące możliwość dokonywania zwrotu nadpłaty bez konieczności uzyskiwania orzeczeń sądowych. Za przyjęciem rezolucji było 16 radnych, sprzeciwiło się jej 2, natomiast 2 radnych wstrzymało się od głosu.

Kazimierz Bukowiec

Zarząd Powiatu z absolutorium

Przy 19 głosach „za”, dwóch „przeciw” (Jerzy Raczyński i Ludwik Węgrzyn) i jednym wstrzymującym się (Wioletta Matusik) Zarząd Powiatu Bocheńskiego podczas sesji w piątek 30 kwietnia otrzymał absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2009 rok.

Starosta Jacek Pająk argumentował, iż mimo że poprzedni rok to rok światowego kryzysu, w powiecie zrealizowano wiele inwestycji.

Nie zabrakło jednak głosów krytycznych. Opozycyjny radny

Ludwik Węgrzyn wskazywał, iż jest to najgorszy budżet od początku tej kadencji. Zwrócił uwagę na wysokie kredyty zaciągnięte przez powiat oraz na brak zakończenia wielu inwestycji, takich jak np. most w Rdzawie czy Brzeźnicy. Wskazywał również, iż problemem jest niewykorzystana pula pieniędzy, która pozostała w budżecie.

– Zostało 5,6 mln zł, co świadczy o nieumiejętności wydatkowania pieniędzy – mówił radny Węgrzyn.

iś

Są pieniądze na Uzbornię

19 kwietnia burmistrz Bochni podpisał umowę na dofinansowanie projektu pn. Park Rodzinny „Uzbornia”. Zarząd Województwa małopolskiego przekazał miastu 5,6 mln zł z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego.

Celem projektu jest udostępnienie mieszkańcom dogodnego terenu do uprawiania sportu oraz lżejszych form wypoczynku jak np. spacer, jogging, jazda na rowerze, czy po prostu pasywny wypoczynek w otoczeniu przyrody.

Teren wzgórza Uzbornia podzielono na dwie części biorąc pod uwagę ukształtowanie terenu, walory przyrodnicze, a przede wszystkim zróżnicowane potrzeby użytkowników pod względem wiekowym i charakterologicznym. W każdej części wydzielono różnego rodzaju strefy, m.in.: wypoczynku pasywnego (znajdą się tu pomosty wypoczynkowe, zegar słoneczny, schody napowietrzne w koronach drzew) reprezentacyjną (zlokalizowany jest tu już pomnik pamięci, powstaną – aleja honorowa, deptak, tafla wodna), strefę cichą, wyposażoną w ławeczki, 3 poziomy

spacerowe, drewniany taras, strefę rowerów górskich, strefę wypoczynku aktywnego (ulożony w niej będzie kompleks boisk, rampa dla wrotkarzy, stoliki szachowe, elementy ścieżki zdrowia, boisko do gry w siatkówkę plażową wraz z trybuną oraz mini amfiteatr). W parku znajdzie się także miejsce dla młodszych dzieci, w której ulokowany będzie plac zabaw, tor saneczkowy i ścieżka zdrowia.

Wartość projektu to 8 101 219,00 zł, kwota dofinansowania wynosi 5 670 853,00 zł. Planowane zakończenie inwestycji to 2011 rok.

– *Być może uda nam się wynegocjować wydłużenie okresu realizacji projektu do 2012 roku, z uwagi na fakt, że umowa została dość późno podpisana. Najpierw należy przygotować projekt wykonawczy, ogłosić przetargi. Następnie przeprowadzona zostanie rekonstrukcja drzewostanu. W tegorocznym budżecie przeznaczaliśmy na ten cel 620 tys. zł. Pierwsze widoczne prace rozpoczną się w listopadzie br.* – mówi burmistrz Bochni Bogdan Kosturkiewicz.

iwo

Big Cyc i Steczkowska w Bochni



Znane są już gwiazdy, które w tym roku zagospodzą na Dniach Bochni. Inauguracja odbędzie się o godz. 18 w kościele św. Pawła w Bochni uroczystą Mszą św. w intencji ofiar katastrofy z 10 kwietnia pod Smoleńskiem. Po Mszy zaplanowano koncert organowo-kameralny. Po koncercie wszyscy zainteresowani mogą na godz. 21 udać się do Muzeum, gdzie na dziedzińcu odbędzie się koncert poezji śpiewanej w wykonaniu Lidii Jazgar z Grupą Galicja.

Główna część Dni Bochni przypadnie na sobotę 19 czerwca i niedzielę 20 czerwca. Sobotnie imprezy otworzy blok rozrywkowo-sportowy od godz. 14. Na scenie zaprezentują się takie zespoły jak Stan Wolności i Zaufania, Jafia Namuel, Chee-psy. Gwiazdą wieczoru będzie zespół BIG CYC (na zdjęciu). Jego lider – Krzysztof Skiba już od południa będzie prowadził wszystkie imprezy zaplanowane na ten dzień. W niedzielę na Rynku zagospodzą: Coverband Showtime, grupa Kalczyński, Piotr Nalepa i Breakout Tour. Gwiazdą wieczoru będzie Justyna Steczkowska. Na zakończenie Dni Bochni tradycyjnie niebo rozświetlą sztuczne ognie.

Zaplanowano także szereg dodatkowych atrakcji, m.in.: pokaz grupy rekonstruującej działania jednostek specjalnych, pokazy jazdy w alkoholach, turniej szachowy im. E. Arłamowskiego, pokaz filmów w ogrodzie MDK i w kinie cyfrowym, warsztaty kuchni afrykańskiej i koncert muzyki afrykańskiej.

iwo

XV Szaradziarskie Mistrzostwa Małopolski

Bocheński Klub Szaradzystów „Omnibus”, Wójt Gminy Bochnia, Gminne Centrum Kultury Czytelnictwa i Sportu oraz redakcja „Ziemi Bocheńskiej” zapraszają na jubileuszowe **XV Szaradziarskie Mistrzostwa Małopolski**. Turniej odbędzie się w **sobotę 29 maja 2010 roku w Galerii w Chelmie koło Bochni (przy trasie Kraków – Tarnów) o godz. 10.00.**

Podczas imprezy uczestnicy będą rozwiązywać zestaw ok. 20 zadań

przygotowanych przez członków klubu „Omnibus”. Dla najlepszych przygotowano puchary i nagrody rzeczowe; dla wszystkich – upominki i poczęstunek.

Turniej jest wpisany do kalendarza imprez ogłoszonego przez Federację Klubów Szaradzystów, bierze udział w Pucharze Neptuna.

Bliższe informacje i zgłoszenia telefonicznie: 513 188 210, 604 473 657, (0-14) 611-75-59 lub e-mailem: stabuk@vp.pl do 27 maja b.r.



Z budżetu gminy Bochnia fundowane są stypendia dla najlepszych uczniów Liceum Ogólnokształcącego w Bochni. Na zdjęciu - laureaci ubiegłorocznej edycji stypendiów z dyr. Jolantą Kruk i wójtem Jerzym Lysym.

Jednogłośnie absolutorium dla Wójta

Na ostatniej sesji, która odbyła się w Pogwizdowie, radni gminy Bochnia przyjęli sprawozdanie wójta z realizacji budżetu gminy w 2009 r.

Po stronie dochodów wyniósł on 42 mln 889 tys. zł a wydatków – 46 mln 511 tys. zł. Różnica pokryta została z pożyczek i kredytów, jednakże stan zadłużenia gminy na koniec roku 2009 wyniósł jedynie 19,4% (przy dopuszczalnym maksymalnym poziomie 60%).

Aż 8 mln 27 tys. zł to środki zewnętrzne (dotacje unijne, granty rządowe i dotacje funduszowe), które gmina uzyskała dzięki operatywności swoich urzędników.

Największe wydatki bocheńska gmina poniosła na utrzymanie oświaty – aż 17 mln 421 tys. zł, z czego bieżące utrzymanie kosztowało blisko 16 mln zł. 1,5 mln zł wydatkowano na największą inwestycję oświatową – rozbudowę szkoły w Siedlcu o salę gimnastyczną i przedszkole. Ciekawostką jest, że w bocheńskiej gminie działa najgęstsza w Małopolsce sieć szkół i przedszkoli (13 zespołów: szkoła podstawo-

wa – gimnazjum, 16 przedszkoli). Te ostatnie kosztowały gminę aż 2 mln 835 tys. zł. Mało kto wie, że na prowadzenie przedszkoli gminy w Polsce nie otrzymują żadnej subwencji.

Na remonty dróg wydatkowano blisko 6 mln 500 tys. zł. Najważniejsze zrealizowane inwestycje to chodnik przy drodze wojewódzkiej w Proszówkach (ok. 1,5 km) i przebudowa skrzyżowania przy tej samej drodze w Baczkwie. Za ponad 500 tys. zł wykonano remont Górnego Gościńca (Via Regia Antiqua). W trakcie 2009 r. wykonano remonty dróg gminnych o łącznej długości około 15 km i wartości około 1 mln 800 tys. zł. Ponad 700 tys. zł kosztowały modernizacje dróg transportu rolnego. Przy drogach powiatowych gmina sfinansowała budowę około 1000 mb chodników.

Pomoc społeczna pochłonęła około 6 mln 200 tys. zł. Niewielka część to środki rządowe. W ramach programów zwalczania patologii społecznych wydatkowano około 180 tys. zł. Z zasiłków okresowych i stałych skorzystały

122 rodziny i około 200 osób indywidualnych. Zasiłki rodzinne i pielęgnacyjne uzyskało blisko 1200 rodzin.

Na gospodarkę komunalną przeznaczono 4 mln 872 tys. zł, z czego większość to zadania inwestycyjne. Najważniejsze z nich to rozbudowa oczyszczalni ścieków w Damienicach (1 mln 841 tys. zł) i przygotowanie ostatniego etapu kanalizacji gminy (część Północ i część Południe). Prace budowlane w większości zrealizowano w Nieszkowicach Małych i Stradomce. W 12 wsiach rozbudowano sieci oświetlenia ulicznego, poważny zakres remontów wykonano w 4 ośrodkach zdrowia i 7 świetlicach wiejskich. Za 350 tys. zł (przy udziale dofinansowania z MRPO w wysokości 510 tys. zł) wykonano odnowę centrum wsi Siedlec: wybudowano chodnik, odnowiono elewację ośrodka zdrowia i domu kultury, zakupiono scenę i zagospodarowano starannie przestrzeń między tymi obiektami.

W 2009 r. z budżetu gminy Bochnia dopłacono mieszkańcom do cen wody kwotę aż 321 tys. zł, a do cen ścieków – 329 tys. zł.

W bocheńskiej gminie działały aż 24 świetlice, 8 bibliotek i jedna galeria wiejska (w Chełmie). Na ich



Od wielu lat inwestycje komunalne to jedna z najważniejszych dziedzin działalności bocheńskiego wójta.



Sztuczne lodowisko w Proszówkach powstało dzięki unijnej dotacji.

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Bochnia



Samorząd gminny był organizatorem cyklu koncertów „Muzyka na Via Regia Antiqua”, w jednym z nich wystąpił światowej sławy skrzypek prof. Krzysztof Jakowicz.

utrzymanie przeznaczono 1 mln 672 tys. zł. Funkcjonowało też schronisko turystyczne w Woli Nieszkowskiej.

Kultura fizyczna i sport to wydatek 1 mln 212 tys. zł. Najważniejszą pozycją (i najgłośniejszym sukcesem bocheńskiego samorządu) była budowa sztucznego lodowiska w Proszówkach, która była możliwa dzięki unijnej dotacji w wysokości 417 tys. zł. W pobliskiej pływalni wykonano termomodernizację, zamontowano sauny i dodatkową wentylację. Dopłata do utrzymania krytej pływalni, umożliwiającą m.in. bezpłatne korzystanie z obiektu przez dzieci szkolne, wyniosła 680 tys. zł.

Trzeba podkreślić, że gmina utrzymuje aż 7 LZS-ów i 13 uczniowskich klubów sportowych.

Na terenie gminy funkcjonowało 19 jednostek OSP, których działalność była dofinansowana, a OSP w Pogwizdowie dzięki gminnej dotacji otrzymało nowy wóz bojowy.

W gminie działało aż 7 ośrodków zdrowia, z których każdy zatrudnia internistę, pediatrę, stomatologa i prowadzi gabinet rehabilitacyjny.

W ubiegłym roku 13 studentów uzyskało Stypendium Wójta gminy Bochnia. Łącznie z tej formy pomocy w ciągu 13 lat skorzystało dotychczas około 350 osób.

Wszyscy radni opowiedzieli się za udzieleniem Jerzemu Lysemu absolutorium. Dziękując za docenienie pracy wójt podkreślił, że samorząd to sztuka zespołowa, w której ważną rolę odgrywają radni i sołtysi, a także dobrze wykwalifikowani urzędnicy gminni.

Nauczycielskich wyrównań ciąg dalszy

Szerokim echem odbiła się w kraju sprawa dodatków uzupełniających dla nauczycieli, które zgodnie ze znowelizowaną Kartą Nauczyciela powinny być wypłacone przez samorządy w przypadkach, gdy poziom zarobków nie osiągnął tzw. średniej ustalonej arbitralnie przez MEN.

W pierwszej kolejności dodatkami tymi „ukarane” zostały gminy, w których funkcjonuje gęsta sieć szkół. Na Bocheńszczyźnie takim samorządem jest gmina Bochnia.

– *Od wielu lat bardzo inwestowaliśmy w oświatę. Nadrzędnym celem samorządu było zapewnienie młodzieży wysokiego poziomu nauczania i łatwa dostępność do placówek oświatowych. Odremontowano i zmodernizowano wszystkie gminne szkoły, nawet te małe. Zatrudnialiśmy wysokiej klasy specjalistów, nie bacząc, że często w tych szkołach nie mieli oni pełnych etatów, gdyż jest w nich niewiele oddziałów (w większości szkół funkcjonuje zarówno „podstawówka” jak i gimnazjum, tworząc zespół). Takie rozwiązanie miało wiele zalet. Uczniowie mogli kształcić się w miejscu zamieszkania aż do 16 roku życia. Specjaliści zapewniaли wysoki poziom nauczania z każdego przedmiotu. Rodzice i dzieci nie byli narażeni na stresy związane z dowożeniem uczniów do odległych miejscowości. Ponadto – daliśmy zatrudnienie sporej rzeszy młodych nauczycieli (ok. 120 ambitnych i dobrze przygotowanych osób). Wszystko to kosztowało nas znacznie więcej niż oświata w innych porównywalnych jednostkach samorządowych, ale był to świadomy wybór. I okazało się, że wprowadzone arbitralnie dodatki uzupełniające są „karą” za naszą filozofię – opowiada bocheński wójt Jerzy Lysy.*

W efekcie wprowadzonej nowelizacji Karty Nauczyciela gmina Bochnia powinna wypłacić za ubiegły rok kwotę około 1 mln 200 tys. zł a w przyszłym – jeszcze więcej, o ile

nie podjęte zostaną drastyczne działania oszczędnościowe.

– *Gmina nie była przygotowana na taki wydatek, zmuszony więc byłem wystąpić do Rady o zaciągnięcie kredytu komercyjnego. Uchwała została podjęta na lutowej sesji, a postępowanie przetargowe zakończyło się w połowie kwietnia i dodatki dla nauczycieli wszystkich gminnych szkół zostały wypłacone – dodaje wójt.*

Obowiązek wypłaty dodatków wzburzył jednak radnych gminy Bochnia, którzy na sesji marcowej podjęli uchwałę o wystąpieniu do Trybunału Konstytucyjnego, aby ten stwierdził niezgodność zapisów Karty Nauczyciela z Konstytucją RP oraz Europejską Kartą Samorządu Lokalnego. W uzasadnieniu stanowiącym załącznik do uchwały czytamy m.in. „Karta Nauczyciela nałożyła na gminy (...) obowiązek zabezpieczenia wydatków związanych z wypłatą dodatku uzupełniającego bez jednoczesnego ujęcia tychże wydatków, zabezpieczenia i przekazania środków w subwencji oświatowej na realizację zadań w zakresie edukacji”. (...) Norma ta łamie również zasadę samodzielności gminy.

Pod koniec kwietnia wyrównaniami zainteresowała się Komisja Rewizyjna Rady, która stwierdziła, że w wyniku błędów prawnego gmina zmuszona była wypłacić dodatki m.in. nauczycielom – emerytom, którzy pobierają pełne emerytury, a także wypłacić kilkakrotnie dodatki osobom zatrudnionym równocześnie w kilku szkołach.

– *Mam nadzieję, że Trybunał Konstytucyjny, do którego wpłynęły w tej sprawie indywidualne skargi od wielu gmin uchyli niesprawiedliwe zapisy ustawy KN. Jestem za podniesieniem pensji nauczycieli, których praca godna jest szacunku i wyższych pieniędzy, jednak środki na ten cel winien zabezpieczyć rząd i parlament w ustawie budżetowej państwa – mówi Jerzy Lysy.*

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Bochnia

Setne urodziny mieszkanki Borku

11 kwietnia na terenie gminy Rzezawa miała miejsce niecodzienna uroczystość – mieszkanka Borku Wiktoria Rachwalik obchodziła 100-tną rocznicę urodzin. Pani Wiktoria urodziła się 12 kwietnia 1910 r. w Borku. Związek małżeński zawarła 17 sierpnia 1946 r. we Francji. Miała 2 córki, doczekała się 4 wnuków oraz 8 prawnuków.

Z okazji urodzin w dniu 11 kwietnia w Kościele parafialnym w Borku odbyła się uroczysta Msza Św. w intencji

Jubilatki. W uroczystości, oprócz rodziny, wzięli także udział: Z-ca Przewodniczącego Rady Gminy Józef Spisak, Wójt Gminy Józef Słonina, Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Zofia Mularz, którzy wręczyli dostojnej Jubilatce listy gratulacyjne od Prezesa Rady Ministrów, Wojewody Małopolskiego i Wójta Gminy. Wręczyli także kwiaty, a do wielu składanych życzeń dołączyli życzenia zdrowia, pomyślności i wszystkiego dobrego.



Zacna Jubilatka w towarzystwie rodziny i gości...

Z Wisły przywieźli awans

W dniach 20 – 28 marca dwoje zawodników UKS Magnus brało udział w finałach mistrzostw Polski do lat 10 i 12 w Wiśle. W zawodach tych prawo do gry otrzymali najlepsi młodzi szachiści z całego kraju.

Pierwszych pięć miejsc z każdego rocznika kwalifikowało się do przyszłorocznych mistrzostw. Weronika Łęczek, zajmując drugie miejsce w grupie dziewcząt do lat 9, zapewniła sobie udział w przyszłorocznych finałach.

W kwietniu zawodnicy Magnusa wzięli również udział w niezwykle

sympatycznym i doskonale zorganizowanym II Wojewódzkim Turnieju Szachowym o Szablę Tadeusza Kościuszki w Przebieczanach. W zawodach tych udział wzięło ponad 130 zawodników, głównie z Małopolski, ale też ze Śląska, Podkarpacia, a nawet ze Słowacji, młodzi szachiści przywieźli III i V miejsce.

W najbliższych dniach czekają ich najważniejsze w roku zawody drużynowe – rozgrywki III Ligi. Zawody te również odbędą się w Przebieczanach koło Wieliczki.

Informacja dla pacjentów Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej

W ramach nocnej i świątecznej opieki lekarskiej **nie można uzyskać:**

- wizyty kontrolnej w związku z wcześniej rozpoczętym leczeniem,
- recepty na stosowane stałe leki w związku ze schorzeniami przewlekłymi,
- rutynowego zaświadczenia o stanie zdrowia,
- skierowania do specjalisty.

Wszystkie powyższe świadczenia dostępne są u naszego lekarza POZ.

Ze świadczeń opieki nocnej i świątecznej **należy korzystać wtedy, gdy:**

- nie ma objawów sugerujących bezpośredniego zagrożenia życia lub groźących istotnym uszczerbkiem zdrowia,
- zastosowane środki domowe lub leki dostępne bez recepty nie przyniosły spodziewanej poprawy,
- mamy istotne obawy, że oczekiwanie na otwarcie przychodni, może znacząco niekorzystnie wpłynąć na rozwój choroby i nasz stan zdrowia.

Uzasadnieniem dla skorzystania ze świadczeń opieki nocnej i świątecznej mogą też być następujące sytuacje:

- zaostrzenie lub nasilenie dolegliwości znanej choroby przewlekłej (np. kolejny napad astmy oskrzelowej z umiarkowaną dusznością),
- infekcji dróg oddechowych z wysoką gorączką (>39 st.) szczególnie u małych dzieci i ludzi w podeszłym wieku,
- bóle brzucha, nie ustępujące mimo stosowania leków przeciwbólowych,
- nasilone bóle głowy, nie ustępujące mimo stosowania leków przeciwbólowych,
- nasiloną biegunka lub wymioty, szczególnie u dzieci lub osób w podeszłym wieku,
- zatrzymanie wiatrów, stolca lub moczu,
- nagłe bóle krzyża, kręgosłupa, stawów, kończyn itp.,
- zaburzenia psychiczne, z wyjątkiem agresji lub dokonanej próby samobójczej.

Opracowanie: Narodowy Fundusz Zdrowia, Kraków 2008. Autorzy: konsultant ds. medycyny ratunkowej – dr hab. med. Leszek Brongiel, konsultant ds. medycyny rodzinnej – dr med. Adam Windak

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Rzezawa

Lipnica oddała hołd ofiarom tragedii pod Smoleńskiem

* **11 kwietnia, godz. 9** – Msza św. w kościele pw. Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Rajbrocie, podczas której mieszkańcy oddali cześć ofiarom katastrofy.

* **11 kwietnia, godz. 10.30** – Msza św. w kościele św. Andrzeja w Lipnicy Murowanej, w trakcie której radni, wójt gminy i mieszkańcy oddali cześć ofiarom

katastrofy. Po zakończonej uroczystości wójt wraz z sekretarz złożyli kwiaty i zapalili znicz pod dzwonem MARYJA oddając w ten sposób hołd Poległym.

* **15 kwietnia, godz. 11.30** – w kościele św. Andrzeja w Lipnicy Murowanej odbyła się uroczysta Msza św. ku czci zmarłych podczas katastrofy samolotu pod Smoleńskiem. Mszy św. przewodniczył ks.

Piotr Cichoń, natomiast listę osób, które zginęły w tej katastrofie odczytał uczeń Zespołu Szkół w Lipnicy Murowanej. Po zakończonej liturgii przemówienie, które Prezydent RP Lech Kaczyński, miał wygłosić podczas uroczystości w Katyniu 10 kwietnia, na ziemi lipnickiej odczytał wójt gminy Tadeusz Klimek.

Podczas tej uroczystości nie zabrakło również trzykrotnego uderzenia w dzwon MARYJA, który jest darem Prezydenta RP oraz utworu „Cisza”.

* **15. kwietnia, godz. 18** – w katedrze tarnowskiej odbyła się Msza żałobna w intencji POSŁA NA SEJM RP WIESŁAWA WODY i innych ofiar katastrofy lotniczej pod Smoleńskiem. W uroczystościach z gminy Lipnica Murowana uczestniczyli: wójt Tadeusz Klimek, strażacy OSP i działacze PSL-u na czele z Prezesem Zarządu Gminnego Tadeuszem Gorylem. Eucharystii przewodniczył i homilię wygłosił biskup tarnowski Wiktor Skworc.

Po Mszy św. zebrani udali się pod pomnik Nieznanego Żołnierza, gdzie oddali hołd wszystkim Ofiarom katastrofy.

Posel Wiesław Woda, przed tym tragicznym wypadkiem gościł 28 marca w Lipnicy Murowanej na 52. Konkursie Lipnickich Palm.

* **16 kwietnia, godz. 18** – wójt gminy wziął udział w uroczystej Sesji Małopolskiego Sejmiku, podczas której oddano hołd Ofiarom katastrofy pod Smoleńskiem. Żałobnej Sesji towarzyszyła także wystawa poświęcona tragicznie zmarłym związanym z naszym regionem. Gospodarz gminny w imieniu swoim i mieszkańców dokonał wpisu do księgi kondolencyjnej. Po sesji wszyscy uczestnicy udali się pod Krzyż Katyński, gdzie na znak pamięci zapalono symboliczne znicze i złożono kwiaty.

* **25 kwietnia, godz. 12.00** – wójt gminy wraz z małżonką uczestniczyli w pogrzebie Pary Prezydenckiej w Krakowie. Po ceremonii pogrzebowej kondukt żałobny udał się na Wawel – miejsce wiecznego spoczynku Marii i Lecha Kaczyńskich.

Walczyli o „Złote Pióro”

Współczesny świat wymaga od człowieka ciągłej aktywności, życia w pośpiechu, używania krótkich, prostych form językowych, skrótów myślowych. Tylko czasami umiemy się zatrzymać, aby zauważyć piękno świata lub by je tworzyć.

Taką okazję do tworzenia daje uczniom województwa małopolskiego organizowany po raz IX Konkurs Kaligraficzny „O Złote Pióro”. Jego organizatorem jest Zespół Szkół w Rajbrocie pod patronatem Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie, Kuratorium Oświaty w Krakowie, abp. Wiktora Skworca (Kurii w Tarnowie), oraz Urzędu Gminy w Lipnicy Murowanej.

23 kwietnia aż 39 finalistów z 11 szkół podstawowych i 6 gimnazjów zebrało się w Zespole Szkół w Rajbrocie, aby podjąć się rywalizacji o główną nagrodę.

Tegoroczny finał konkursu odbył się bezpośrednio po obchodach 70 rocznicy zbrodni katyńskiej oraz tragedii, która wydarzyła się na lotnisku w Smoleńsku. W związku z tym, finaliści wysłuchali kilku wierszy i pieśni wykonanych przez uczniów gimnazjum w Rajbrocie, oddając w ten sposób hołd wszystkim, których połączył na wieki katyński las. Również tekst, którzy pisali, to

utwór oddający cześć pomordowanym w Katyniu – wiersz Zbigniewa Herberta pt. „Guziki”.

Komisja konkursowa w tym roku pracowała w składzie: Katarzyna Korta, Włodzimierz Dominiak, Agnieszka Żoła, Arletta Piechnik, Iwona Mularz, Tadeusz Pajor.

Podczas obrad jury, młodzież uczestniczyła w warsztatach kaligraficznych, by pod okiem znawcy tej sztuki, Grzegorza Barańskiego z krakowskiej firmy „Kaligraf” doskonalić sztukę pięknego pisania.

W kategorii szkół podstawowych I miejsce zajęła Patrycja Prytko z Rajbrotu, II miejsce – Małgorzata Śliz z Bochni – PSP Nr 1, III miejsce – Anna Babicz z Trzciany.

Wyróżnienia otrzymali: Agnieszka Szydłowska z Rajbrotu, Agnieszka Szewczak z Bochni – PSP Nr 2, Radosław Mroczek z Bochni – PSP Nr 1, Piotr Rosiek – PSP z Łątki Górnej.

W kategorii gimnazjum zwyciężyła Natalia Treska z Rajbrotu, II miejsce zajęła Renata Trojan z Rajbrotu, III miejsce – Joanna Piszczek z Łątki Górnej.

Wyróżnienia otrzymali: Monika Konieczna z Rajbrotu, Aneta Szczypczyk ze Skawiny – PG Nr 2, Monika Trojan z Rajbrotu, Marzena Białka z Bochni – PG Nr 2.

Absolutoryjna Rada

30 marca radni gminy Trzciana spotkali się na sesji, podczas której wysłuchali kilku sprawozdań i informacji, np. z działalności Klubu Sportowego Trzciana 2000 i Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Trzcianie za 2009 rok, informacji dyrektorów szkół na temat działań podjętych odnośnie ograniczenia wydatków na wypłatę dodatków wyrównawczych do średnich wynagrodzeń dla nauczycieli. Dłuższa dyskusja wywiązała się w sprawie zakończenia budowy basenu, zlokalizowanego w Zespole Szkół w Leszczynie. Wójt gminy Trzciana ogłosił przetarg, ale nie doszedł on do skutku, ze względu na brak ofert,

w których kosztorysy byłyby mniejsze od wielkości środków inwestora. Padały różne propozycje rozwiązania tego impasu. Rozważano np. możliwość ponownego przetargu, zmiany funkcji tego obiektu, ale ostatecznie postanowiono odczekać jeszcze pewien czas i nie podejmować jednoznacznej decyzji.

Długa dyskusja dotyczyła spraw związanych z oświatą. Ze względu na bardzo małą ilość dzieci zagrożone jest funkcjonowanie małej szkoły w Rdzawie. Rozpoczęła się budowa sali gimnastycznej w Kamionnej, ponadto najprawdopodobniej powstanie w Trzcianie szkoła muzyczna I stopnia.

Radni uchwalili swój plan pracy na 2010 rok. Zapoznani zostali z negatywną opinią Wydziału Opieki Społecznej Wojewody Małopolskiego w sprawie zmian w Gminnym Zakładzie Opieki Zdrowotnej. Podkreślono jednak, że ta negatywna opinia nie jest jednoznaczna ze zrezygnowaniem samorządu z planu przekształcenia Ośrodka Zdrowia z publicznego na dwa prywatne.

Jedną z najważniejszych uchwał tej sesji było udzielenie absolutorium wójtowi gminy Trzciana Józefowi Nowakowi z tytułu wykonania budżetu roku 2009. Po prawie jednogłośnie uchwaleniu (jeden głos wstrzymujący się), brawami i wręczeniem bukietów kwiatów podziękowali radni wójtowi Józefowi Nowakowi oraz skarbnikowi – Bożenie Jagielskiej za dobrą realizację budżetu gminy.

tols

Oddali hołd ofiarom Katynia i Smoleńska

Centralnym miejscem obchodów 70. Rocznicy Zbrodni Katyńskiej na terenie gminy Trzciana była Kamionna. Tu, przy Dębie Katyńskim i kamiennym obelisku poświęconym majorowi Ludwikowi Napoleonowi Siemińskiemu, zamordowanemu w 1940 roku w Katyniu, odbył się uroczysty apel, w którym wzięła udział młodzież szkolna z Kamionnej oraz delegacja samorządu gminy Trzciana w składzie: sekretarz gminy Danuta Michniak – Dutkiewicz oraz wójt Józef Nowak. Młodzież pod kierunkiem Renaty Paruch przedstawiła okolicznościowy program artystyczny, a ksiądz Marek Jawor poprowadził modlitwy, które odmówiono nie tylko w intencji ofiar zamordowanych w Katyniu, ale także 96 ofiar katastrofy samolotowej, jaka wydarzyła się 10 kwietnia 2010 roku pod Smoleńskiem, a w której zginął m.in. Prezydent Lech Kaczyński.

– Kiedy we wrześniu ubiegłego roku ustawiliśmy tutaj ten obelisk z tablicą pamiątkową poświęconą zamordowanemu w Katyniu majorowi Ludwikowi Napoleonowi Siemińskiemu, nikt nie przypuszczał, że to miejsce będzie miało tak wielki wymiar. Po tym, co stało się 10 kwietnia 2010 roku, to miejsce upamiętnia nie tylko 22 tysiące ofiar

z Katynia, zamordowanych w 1940 roku, ale także kojarzyć nam się będzie z wielką tragedią narodową, spowodowaną tegoroczną katastrofą lotniczą pod Smoleńskiem. Szczególnie to miejsce będzie poświęcone osobom, które tak blisko były z nami: Andrzejowi Sariuszowi Skąpskiemu, który był obecny na uroczystości poświęcenia tego miejsca, posłowi Wiesławowi Wodzie, który tak często był w naszej gminie i także na uroczystości oddania do użytku szkoły w Kamionnej, Andrzejowi Przewoźnikowi, który również ma swój wkład przy odremontowaniu Figury Szwedzkiej w Kamionnej, posłowi Zbigniewowi Wassermannowi, który pomagał zwłaszcza mnie, w trudnych dla mnie chwilach.

Proszę Was, abyście cały czas pamiętali o Katyniu i Smoleńsku i o tym miejscu, a potem swoją wiedzę przekazali następnemu pokoleniu. Mam nadzieję, że ofiara osób, które zginęły w katastrofie, zapoczątkuje nowy, lepszy rozdział w stosunkach polsko-rosyjskich – powiedział Wójt.

Podobną lekcję historii i patriotyzmu zorganizowano dla uczniów Zespołu Placówek Oświatowych w Trzcianie. Uczniowie i nauczyciele tej szkoły

uczestniczyli w żałobnej Mszy św., odprawionej 16 kwietnia w kościele w Trzcianie przez księdza Władysława Midurę. Po nabożeństwie zgromadzeni w kościele mogli zobaczyć przedstawiony przez uczniów trzciańskiego gimnazjum program artystyczny poświęcony zbrodni w Katyniu.

Trzy dni wcześniej, 13 kwietnia poczty sztandarowe szkół gimnazjalnych z terenu gminy Trzciana wzięły udział w zorganizowanym w Krakowie Marszu Katyńskim. Uczestnicy marszu, w większości młodzi, przeszli z Rynku Głównego pod Krzyż Katyński u stóp Wzgórza Wawelskiego, oddając hołd Ofiarom Katynia.

tols



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Trzciana

Zjednoczeni w smutku i modlitwie

Rozpoczynając tegoroczne obchody Piątej Rocznic Śmierci Jana Pawła II oraz 70. Rocznic Zbrodni Katyńskiej nikt nie przypuszczał, że przyjdzie nam obchodzić długą żałobę narodową, ustanowioną na okres 10 – 18 kwietnia po tragicznym wypadku polskiego samolotu rządowego w Smoleńsku. Olbrzymia tragedia wstrząsnęła także społecznością gminy Żegocina.

Już w dniu katastrofy, tj. 10 kwietnia godzinach wieczornych, po Apelu Jasnogórskim, w żegocińskim kościele parafialnym modlono się w intencji Ofiar Smoleńska. We wszystkich szkołach odbyły się specjalne apele i lekcje, a młodzież szkolna przez cały okres żałoby rozpoczynała naukę od modlitw w intencji poległych. 14 kwietnia w auli Zespołu Szkół w Żegocinie odbył się Apel Katyński. Okolicznościowy wykład wygłosił członek kolegium IPN dr Teofil Wojciechowski. Ogłoszone zostały wyniki konkursu „Katyń pamiętamy – Żegocina 2010” zorganizowanego przez Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Żegocińskiej. Książkami o tematyce historycznej nagrodzone zostały najlepsze referaty oraz prezentacje multimedialne, zgłoszone do konkursu przez 28 uczniów szkół gimnazjalnych i liceum z terenu gminy Żegocina. Można było oglądać okolicznościową wystawę fotograficzną oraz wystawkę książek o tematyce katyńskiej, a także wpisać swoje przemyślenia do księgi pamiątkowej, przygotowanej przez samorząd uczniowski Zespołu Szkół w Żegocinie.

16 kwietnia o godzinie 8 rano w kościele parafialnym w Żegocinie zostało odprawione nabożeństwo żałobne. Uczestniczyli w nim wszyscy uczniowie szkół z terenu parafii, nauczyciele, radni, sołtysi, samorządowcy i wielu parafian, którzy chcieli się pomodlić za tragicznie zmarłych, wśród których było kilka osób związanych



z Żegociną, jak np. poseł Wiesław Woda (był w każdej miejscowości gminy, bardzo dużo pomógł przy odbudowie po powodzi w 1997 roku, pomagał także jednostkom OSP), pochodzący z Laskowej o. Józef Joniec (dzięki któremu kilkadziesiąt uczniów mogło za darmo wypoczywać na koloniach nad morzem), Biskup Polowy Wojska Polskiego gen dyw. Tadeusz Płoski (także był kilkakrotnie w Żegocinie i tu odprawiał nabożeństwa) itd. Pod krzyżem misyjnym w Żegocinie, na którym powieszono kilka samodzielnie wykonanych przez uczniów biało-czerwonych chorągiewek z czarną kokardą, zapalono setki zniczy. Podobne nabożeństwo w intencji Ofiar Katynia sprzed 70 lat i Ofiar Smoleńska sprzed kilku dni, zostało odprawione 17 kwietnia w kościele parafialnym w Łącku. Kilkanaście osób udało się do Krakowa, aby uczestniczyć w ceremonii pogrzebowej Pary Prezydenckiej i kilka dni później w pogrzebach posłów: Zbigniewa Wassermana i Wiesława Wody.

Na 13 czerwca zaplanowano w Żegocinie duże uroczystości patriotyczne, związane z wieloma „okrągłymi” rocznicami ważnych wydarzeń historycznych jak np. zakończenia II wojny światowej, bitwy pod Grunwaldem itd. Powstał także pomysł postawienia przy Dębach Katyńskich (posadzonych w kwietniu 2009 roku przy Pomniku Ofiar II Wojny Światowej) Krzyża Katyńskiego, który upamiętniłby także Ofiar Smoleńską.

GOPS informuje

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żegocinie informuje, że z dniem 1 kwietnia przystąpił do realizacji Projektu systemowego pt. „Lepsze jutro w Gminie Żegocina” w ramach działania 7.1 „Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Projekt ma na celu przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu beneficjentów pomocy społecznej w Gminie Żegocina poprzez aktywizację społeczną i zawodową (spotkania z psychologiem, doradcą zawodowym, kursy zawodowe i/ lub szkolenia i/ lub zajęcia edukacyjne w ramach podnoszenia / zdobywania kompetencji zawodowych umożliwiających aktywizację zawodową. Wsparciem zostanie objęta grupa osób nieaktywnych zawodowo i/ lub aktywnych zawodowo i/ lub bezrobotnych zagrożonych wykluczeniem społecznym.

Osoby zainteresowane uczestnictwem w powyższym projekcie zrekrutowane będą w oparciu o następujące kryteria: zamieszkiwanie na terenie gminy Żegocina, status osoby korzystającej ze świadczeń pomocy społecznej w rozumieniu przepisów o pomocy społecznej, status osoby nieaktywnej zawodowo, bezrobotnej, aktywnej zawodowo w wieku aktywności zawodowej tj. 15 – 64 lat.

O zakwalifikowaniu będzie decydować także kolejność zgłoszeń. W ramach projektu przewiduje się objęcie aktywną integracją 6 osób z terenu gminy Żegocina. Udział w projekcie jest bezpłatny.

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Żegocina

„Już pływam 2010”

Tak jak w poprzednich latach, tak i w tym roku w ramach zagospodarowania czasu wolnego dzieci Gmina od 12 kwietnia do 18 czerwca realizuje program „Już pływam”. W zajęciach nauki pływania uczestniczy 60 dzieci z klas I-VI. Rodzice dzieci uczestniczących w programie nauki pływania nie ponoszą żadnych kosztów. W ramach tego programu

jest finansowany dojazd na basen, bilety wstępu oraz wynagrodzenie instruktorów. Opiekę w czasie dojazdu i powrotu zapewniają opiekunowie ze szkół. Program jest współfinansowany przez Gminę i Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego. Całkowity koszt programu to 10596 zł, z czego 4150 zł dofinansowuje Urząd Marszałkowski.



Wielkanoc 2010

Tak jak w ubiegłym roku tuż po Świątach Wielkiej Nocy w Gminnym Centrum Kultury i Promocji (Dom Kultury w Grobli) odbyła się Wystawa Wielkanocna. Tematem tegorocznej wystawy, która miała miejsce 7 kwietnia były potrawy wielkanocne oraz dekoracja świątecznego stołu.

Spotkanie miało charakter konkursu, do którego zgłosiło się osiem KGW z terenu gminy Drwinia (Grobla, Świnari, Drwinia, Ispina, Dziewin, Zielona, Wola Drwińska, Niedary).

Organizatorem imprezy był wójt gminy oraz GCKIP w Drwinii.

W skład Komisji Konkursowej weszli: Bernadetta Błoniarz (UG Nowy

Wiśnicz), Grażyna Filip (Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Bochni), Paulina Plader (Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Bochni), Michał Kik (ARiMR Bochnia). Komisja miała trudne zadanie, ponieważ na stołach znajdowały się przeróżne potrawy, które zachwycaly bogactwem różnorodnych i przepięknych dekoracji.

I miejsce zajęło KGW Niedary, II miejsce – KGW Grobla, III – KGW Wola Drwińska. Nagrodę publiczności zdobyło KGW z Grobli. Podczas spotkania przygrywała Kapela Ludowa „Groblanie”.

Pamiętają o Papieżu

6 kwietnia dla upamiętnienia rocznicy śmierci papieża Jana Pawła II w Kościele Parafialnym w Mikuszowicach odbył się spektakl w wykonaniu artystów Sceny Krakowskiej. Sztuka ta nawiązywała także do trzydziestej rocznicy pontyfikatu papieża Polaka. Był to montaż muzyczno-poetycki, w którym wykorzystano fragmenty wypowiedzi, utworów oraz fabularyzowane epizody z życia księdza Karola Wojtyły i później papieża Jana Pawła II. Spektakl był nie tylko opowieścią o wielkim człowieku, ale też o wielkiej idei, która pozostała w ludzkich sercach.

Organizatorem spektaklu było Gminne Centrum Kultury i Promocji w Drwinii oraz sponsorzy; firma „AUDIO CENTER” – Piotr Linczowski, firma „PROFITECH” – Dariusz Nosalski z Drwinii.

Serdeczne podziękowania organizatorzy kierują dla księdza proboszcza Józefa Piecha za udostępnienie świątyni oraz wspólną modlitwę o rychłą beatyfikację Ojca Świętego Jana Pawła II.



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Drwinia

„Życie jest tylko na chwilę”

21 marca – w pierwszy dzień wiosny, 107 urodziny obchodziła najstarsza gdowianka i prawdopodobnie najbardziej sędziwa małopolanka Marianna Jaroś. Jak co roku, od siedmiu lat, wójt gminy Gdów Zbigniew Wojas gratulował Jubilatce długowieczności.

Pani Marianna urodziła się w 1903 roku we wsi Niżowa. Przez całe życie ciężko pracowała doglądając gospodarstwa. Dodatkowo, żeby dorobić, trzy razy w tygodniu szła piechotą do oddalonej o 12 km Wieliczki objuczona ciężkimi koshami wypełnionymi nabiałem na sprzedaż.

Mimo sędziwego wieku Jubilatka wciąż jest w dobrej formie. Rodzina twierdzi, że to za sprawą niskokalorycznego jedzenia (ulubionymi potrawami seniorki zawsze były karpie, rzepa i żur) i godzinom spędzonym na świeżym powietrzu.

Pani Marianna często się uśmiecha. Zwłaszcza wtedy, gdy ma wokół siebie najbliższych – syna Jana, bra-



tanice, siostrzenice, wnuki.

To dlatego, że zawsze była towarzyska, lubiła ludzi. Każdy chętnie jej pomaga bo jak mało kto potrafi szczerze, z głębi serca podziękować.

Jubilatka mówi, że „życie jest tylko

na chwilę” więc korzysta z niego jak może. Nie odmówi urodzinowego szampana, chętnie zje tort i zanuci słowa ulubionej piosenki „Oj ciężki, ciężki jest kamień młyński”.

Anna Kozioł UG Gdów

Po raz szósty przeszli szlakiem Ojca Świętego

Mieszkańcy gminy Gdów, jak co roku przeszli pieszo z Gdowa do Niegowici – tym samym szlakiem, którym przed laty wędrował wikary Karol Wojtyła.

Po raz pierwszy Biały Marsz odbył się w 2005 roku, zaledwie kilka dni po śmierci Jana Pawła II. Pomysłodawczyniami były nauczycielki ze Szkoły Podstawowej w Gdowie panie Barbara Wilkońska i Teresa Kaczmarczyk, które chciały w ten sposób uczcić pamięć Papieża – Polaka. Inicjatywę poparł wójt gminy Zbigniew Wojas i tak się zaczęło...

W pielgrzymce co roku bierze udział kilkaset osób: uczniów, pedagogów, mieszkańców. Jest wśród nich także dyrektorka Szkoły Podstawowej w Gdowie Krystyna Mrozowska, która jak dotąd nie opuściła żadnej z nich.

Zapytana o swoje wspomnienia związane z Papieżem zdradza, że to

właśnie Karol Wojtyła jako biskup krakowski udzielał jej sakramentu bierzmowania.

–*To było w latach 70-tych w kościele w Rajczy koło Żywca. Pamiętam, że bardzo denerwowaliśmy się ceremonią. Chodziły słuchy, że biskup będzie zadawał trudne pytania. Tym czasem przyszły Papież rozmawiał z nami „na luzie”. Był serdeczny i z uśmiechniętym – opowiada pani Krystyna.*

Większość osób – tak jak Pani Krystyna uczestniczy w Marszu z potrzeby serca. Jest to dla nich okazja aby wspólnie pośpiewać, powspominać, uśmiechnąć się do wspomnień o Papieżu – Polaku. Dużej frekwencji sprzyja piękna pogoda, która, jak na zamówienie, co roku towarzyszy pielgrzymom.

Anna Kozioł UG Gdów

Przedszkole w Gdowie dofinansowane

Zarząd Województwa Małopolskiego dokonał wyboru projektów, które otrzymały dofinansowanie w ramach konkursu nr 3/2009/6.2 b dla Schematu 6.2 b Infrastruktura społeczna, w tym edukacyjna i sportowa Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

Gmina Gdów będzie realizować w ramach w/w programu, projekt pn.: „**Budowa budynku przedszkola wraz z infrastrukturą zewnętrzną na działkach o nr ewidencyjnych 1418 i 1419 w Gdowie**”.

Całkowita wartość projektu wynosi 6 230 126,51 zł z czego kwota dofinansowania wyniesie 3 000 000,00 zł.

Urząd Gminy Gdów

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Gdów

Wnioskują o drogi

Drogi gminne:

Gmina Łapanów uzyskała dotację na remont drogi gminnej Boczów-Tarnawa w ramach programu Urzędu Marszałkowskiego „Modernizacja dróg gminnych”. Modernizacja ma objąć remont nawierzchni na odcinku 1850 mb, utwardzenie poboczy, wykonanie przystanku autobusowego, zamontowanie progów zwalniających, oświetlenia ulicznego, wyznaczenie przejścia dla pieszych. Wśród zaplanowanych działań jest także remont mostu w Boczowie oraz przebudowa skrzyżowania w centrum wsi Boczów.

W ramach środków MSWiA, tj. I transza 500 tys. zł oraz 150 tys. zł z budżetu gminy – będą zmodernizowane drogi poprzez nakładki asfaltowe: Ubrzeż – ok. 600 mb, Zbydniów-Mostki – 700 mb (dokończenie), Kobylec-Zagórzany – III etap – 450 mb, Lubomierz-Zagórzany – III etap – 400 mb.

Po uzyskaniu rezerwy w/w środków planuje się wykonanie nawierzchni na odcinku Boczów-Grabie – 300 mb. Natomiast w ramach pozyskanych środków odbudowana została droga transportu rolnego koło cmentarza do pól.

Drogi powiatowe:

W ramach programu MRPO zostanie złożony wniosek na modernizację ciągu dróg od gminy Nowy Wiśnicz przez gminę Trzciana, przebiegających przez odcinek Zbydniów-Tarnawa-Łapanów-Wolica. Łączny koszt inwestycji, przy współudziale gminy, to ponad 5 mln zł.

W budżecie powiatu wytyczone są również środki na dokończenie nawierzchni dróg: Żerosławice-Kępanów – 850 mb oraz Cichawa-Wieruszyce – 350 mb.

Obecnie Urząd Gminy Łapanów opracowuje dokumentację na chodnik na odcinku Łapanów-Wolica oraz skrzyżowanie i rondo w Tarnawie. Niedługo dokończona zostanie rozpoczęta budowa 100 mb chodnika w Sobolowie. Udział gminy w tej inwestycji to 50%. Zaplanowana została również budowa chodnika wraz z miejscami postojowymi samochodów osobowych przy nowym kościele w Łapanowie.

Będzie hala w Łapanowie

W ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego pozytywnie zaopiniowany został wniosek przygotowany przez powiat bocheński na budowę pełnowymiarowej hali sportowej przy Zespole Szkół w Łapanowie. Wartość inwestycji szacuje się na ok. 6 mln zł. Wniosek opiewa na maksymalną kwotę dofinansowania w wysokości 2 mln zł. W ramach pozyskanych środków zaadaptowane zostanie otoczenie wokół hali oraz wykonany będzie remont budynków warsztatowych.

Inwestycje sportowe

W najbliższym czasie zaplanowane jest złożenie wniosku do Ministerstwa Sportu na budowę dwóch boisk wielofunkcyjnych przy Szkole Podstawowej i Gimnazjum w Łapanowie – jednego z nawierzchnią poliuretanową, drugiego z nawierzchnią z trawy syntetycznej. W ramach inwestycji sportowych planuje się III etap zagospodarowania terenu rekreacyjno-sportowego, tj. wykonanie bieżni, profesjonalnego oświetlenia boiska wg oszczędnych technologii, szatni, boisko do tenisa ziemnego, siatkówki i koszykówki oraz utwardzenie parkingu.

Wniosek złożony będzie w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Rozpoczynają się także prace przy budowie sali gimnastycznej w Grabiu wraz z zapleczem i boiskiem sportowym. Zakres prac obejmie budowę sali gimnastycznej o wymiarach 12x24m wraz z salami do ćwiczeń korekcyjnych oraz zapleczem i widownią, a także budowę boiska sportowego z nawierzchnią poliuretanową o wymiarach 20x40 m, z bieżnią, parkingami i ogrodzeniem. Koszt inwestycji to 1 mln 860 tys. zł.

Planowane zadania inwestycyjne

1. Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach: Tarnawa, Cichawka, Sobolów, Wieruszyce, Grabie, Boczów i Kobylec. W ramach zadania zostanie wykonana sieć wodociągowa wraz z przepompowniami i zbiornikiem wyrównawczym. Przyznane środki unijne, pozyskane przez Zarząd Województwa, to kwota prawie 4 mln zł, 1 mln 350 tys. zł pochodzić będzie ze środków budżetu gminy. Inwestycja realizowana jest w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

2. Przygotowywana jest dokumentacja na osuwisko w Tarnawie – inwestycja wspólna z MZMiUW, przewidywana wartość robót to ok. 2 mln zł. W trakcie przygotowań jest także dokumentacja na zabezpieczenie osuwiska w Sobolowie, w działanie to włącza się powiat.

III etap budowy chodników przy drodze powiatowej w Sobolowie – inwestycja wspólna z powiatem.

3. Złożony wniosek do Urzędu Marszałkowskiego w ramach programu „Małopolskie remizy” na remont remizy w Tarnawie. Planowana wartość inwestycji to 188 tys. zł.

4. Przygotowana dokumentacja do wniosku na remont kapliczki przydrożnej św. Jana Nepomucena w miejscowości Grabie w ramach programu „Kapliczki”. Koszt remontu to 18 tys. zł.

5. Na wrzesień zaplanowane jest rozpoczęcie działalności Szkoły Muzycznej I stopnia w Sobolowie. Szkoła będzie alternatywą dla szkół w Gdowie i Bochni, do których do tej pory uczęszczały uzdolnione muzycznie dzieci i młodzież z naszej gminy. Inwestycja będzie możliwa dzięki subwencji Ministerstwa Kultury.

Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Łapanów



WYŻSZA SZKOŁA
EKONOMICZNA
W BOCHNI

32-700 BOCHNIA, UL. TRUDNA 1

tel. (14) 611 95 30; 611 95 31

fax (14) 611 95 32

www.wse.bochnia.pl

e-mail: wse@wse.bochnia.pl



- **NAJLEPSZA KADRA - WYSOKI POZIOM**
- **PRAKTYKI ZAGRANICZNE**
- **STYPENDIA**

10^{LAT}
UCZELNI

AŻ TRZY KIERUNKI
STACJONARNE I NIESTACJONARNE
3-LETNIE

FINANSE I RACHUNKOWOŚĆ:
Międzynarodowe stosunki finansowe
Rachunkowość
Finanse publiczne
Bankowość
Informatyka w finansach
i rachunkowości

FILOLOGIA ANGIELSKA:
Specjalność nauczycielska
Język angielski w biurze i w biznesie

KULTUROZNAWSTWO:
Menedżer kultury
Kulturoznawstwo międzynarodowe

ALSAT
SYSTEMY ZABEZPIECZEŃ

Bochnia ul. Wygoda 55

tel. 503 153 064, 14/ 610 59 81

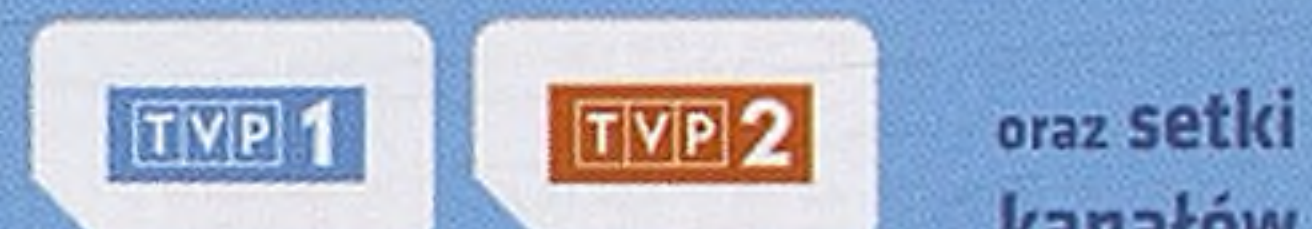
alarmy samochodowe i stacjonarne ❖ sprzęt car audio
nawigacja GPS do samochodu ❖ radioodtwarzacze CD, MP3
Projektowanie systemów alarmowych i CCTV
montaż automatów do świateł mijania ❖ telewizja satelitarna
sieci komputerowe ❖ automatyka do bram i rolet, szlabany

TYLKO
10 zł
miesięcznie
za wszystkie kanały,
przy jednorazowym
doładowaniu na rok



Bez umowy!
Bez abonamentu!
Prosta jak
telefon na kartę!

bez opłat:



oraz setki
kanałów
satelitarnych FTA

na doładowanie:



szczegóły na: www.telewizjanakarte.pl



JVC

SONY

Pioneer

- MATERIAŁY DO INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH ● ENERGOOSZCZĘDNE SYSTEMY GRZEWcze ●
- SYSTEMY KANALIZACJI ZEWNĘTRZNEJ ● ŻELIWO ● STYROPIAN, WEŁNA MINERALNA ●
- OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW ● WYPOŻYCZANIE ZACISKAREK I ZGRZEWAREK ●

MAZBUD[®]

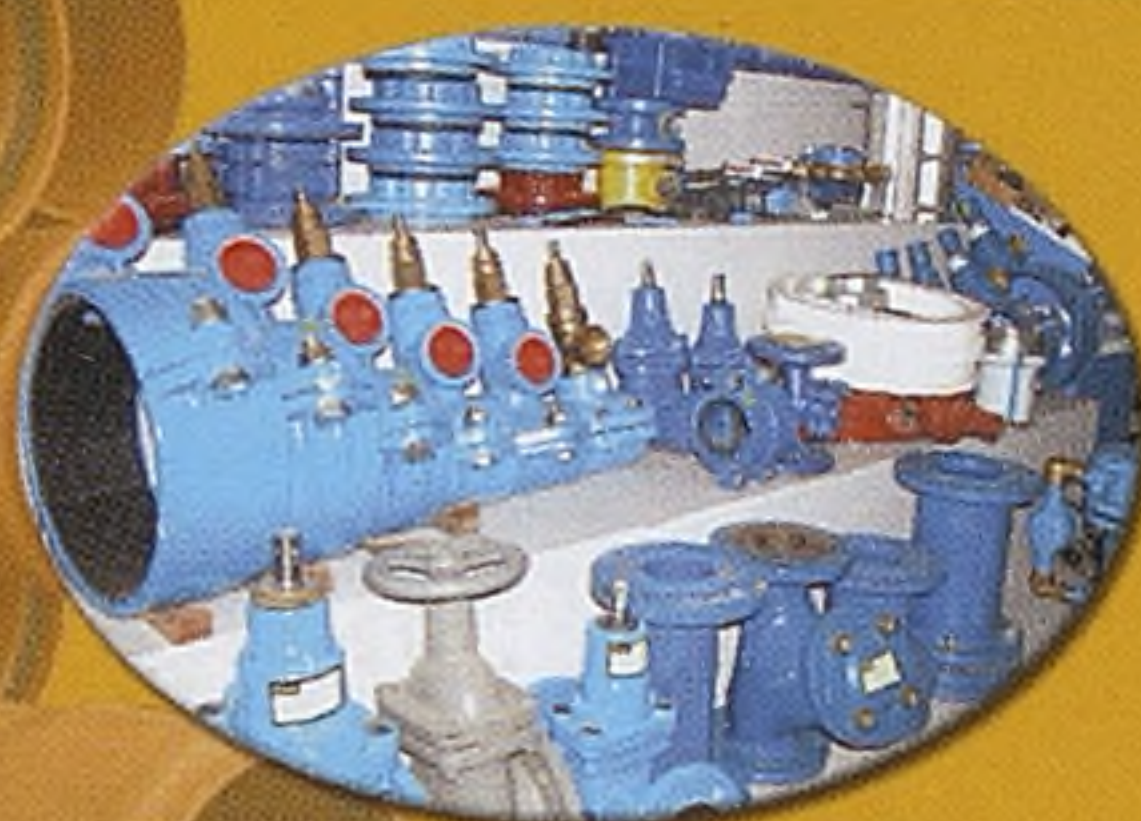
spółka z o.o.

www.mazbud.wk.pl

RATY RABATY TRANSPORT

Bochnia, ul. Proszowska 69

tel.: 014/611 24 01, 611 37 70-71, fax 611 24 02



**Moje
auto...**



**Nowa usługa:
WYMIANA OPON!**

Bosch Car Service

**PRZEGLĄDY
REJESTRACYJNE!**

TROJAK
Brzeźnicka 69

32-700 Bochnia, tel. (0 14) 611 74 94



Rok założenia 1977

ZAKŁAD INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH

PYCiAK

Jerzy Pyciak – Proszówki 5

tel/fax. (014) 611 03 34, kom. 0604 46 34 69

e-mail: pyciak@wk.pl

**Kompleksowe
instalacje
wewnętrzne**

Przyłącza sieci:
– wodociągowych
– kanalizacyjnych
– gazowych

**Nowoczesne
systemy grzewcze**





**Zapraszamy do współpracy
firmy handlowe i wykonawcze.
Wysoka jakość! Atrakcyjne ceny!**

**Tynki akrylowe
Tynki mozaikowe
Tynki rolkowe
Tynki silikatowe
Tynki silikonowe
Farby
Kleje
Grunty**

PHU Dios Bis

Stanisławice 52

tel./fax 14/ 610 55 91

tel. 501 528 136



Pawilon handlowy **AGD-RTV**



BOCHNIA: ul. Brzeska 36 tel. 611 22 62, tel./fax. 611 29 73



SERDECZNIE ZAPRASZAMY
pon.-pt.: 9-18, sobota: 9-14

> SZEROKI ASORTYMENT > ZNANE I RENOMOWANE MARKI
> KONKURENCYJNE CENY > ATRAKCYJNE PROMOCJE
> RZETELNA POMOC I DORADZTWO > KORZYSTNA
SPRZEDAŻ RATALNA > REALIZACJA INDYWIDUALNYCH
ZAMÓWIEŃ > WYGODNY BEZPŁATNY PARKING



W sprzedaży również:
okolicznościowe
puchary i medale



ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ: www.agd-rtv.cold.pl

Transport
GRATIS!



KACIK DLA DWOJGA

Bochnia - Regis 7, tel. 014 612 33 55; zapraszamy codziennie: od 12 do 22

SPECJALNY KACIK DLA DWOJGA

To doskonałe miejsce na romantyczny wieczór przy świecach.

To również dyskretny i zaciszny stół na ważne spotkanie biznesowe przy wyśmienitej włoskiej kawie lub drinku.

Serdecznie zapraszamy!



Realizujemy zamówienia telefoniczne!



Restauracja z prawdziwie włoskim klimatem

Naszemu wyjątkowym Gościom gwarantujemy:

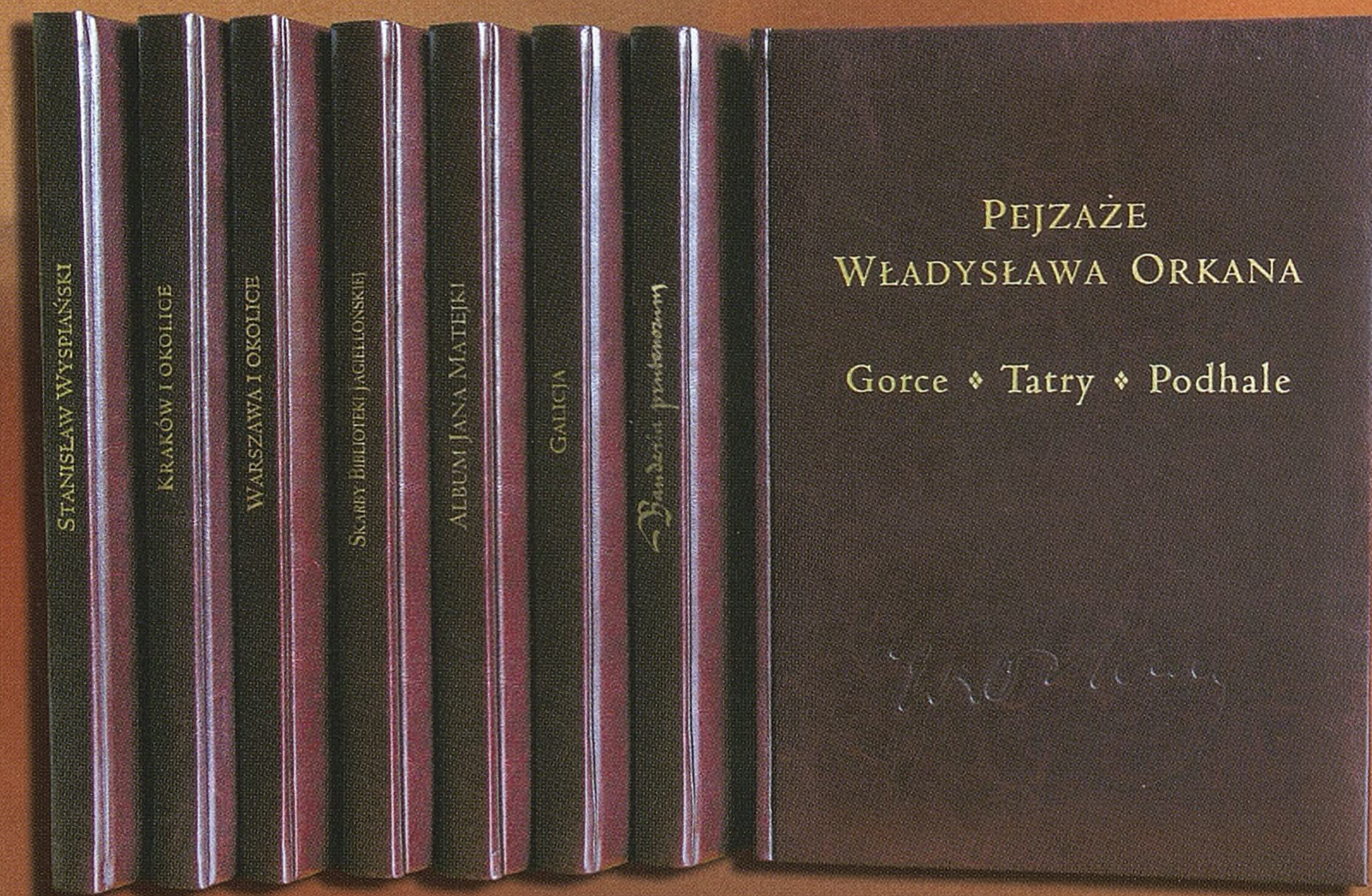
- ✦ Oryginalne smaki kuchni włoskiej
- ✦ Przesycone aromatem ziół i oliwy potrawy wszystkich regionów Włoch
- ✦ Fantastyczne desery
- ✦ Bogaty wybór doskonałej kawy
- ✦ Wysoka jakość usług



Buon Appetito!

Niezwykła, ekskluzywna seria wydawnicza.
Do wydania publikacji użyte zostały najszlachetniejsze materiały drukarskie.
Każdy egzemplarz jest numerowany, ma charakter wybitnie kolekcjonerski.

SKARBY KULTURY I LITERATURY POLSKIEJ



1. Stanisław Wyspiański. Dzieła Malarskie
2. Kraków i okolice. Album widoków
3. Warszawa i okolice. Album widoków
4. Album Jana Matejki
5. Galicja. Album widoków
6. Banderia Prutenorum
7. Skarby Biblioteki Jagiellońskiej
8. Pejzaże Władysława Orkana. Gorce, Tatry, Podhale

w przygotowaniu:

9. Fryderyk Chopin

wydawca: Prowincjonalna Oficyna Wydawnicza, tel. 14/ 611 00 71
dystrybucja: PPUH VIKI, tel./fax: 32/ 292 02 22, e-mail: viki_sosnowiec@op.pl



KRYTA PŁYWALNIA W PROSZÓWKACH

Bochnia, Proszówki 365, tel.: (014) 611 04 45, fax: 611 08 32



czynne:
pon.-pt. 8-22
sob. i niedz. 9-22

www.proszowki-basen.pl



U nas zawsze świeci słońce...

Pizzeria Li Wi Ma



Polecamy nowości:

- Chuck-bułka z serem
- Frytki
- Frytki z serem
- Sosy: czosnkowy i pomidorowy



Bochnia, ul Różana 24,
czynne codziennie 10.30-22.00
w niedziele 15.00-22.00

**Zamówienia o wartości powyżej 13 zł
dowozimy gratis !!!**



6 - 122 - 133

MATERIAŁY BUDOWLANE

www.maksyma.pl



Stanisławice 52
(przy głównej trasie Kłaj-Bochnia)

tel. 501 528 136
tel./fax 14/ 610 55 91

❖ **materiały budowlane:**
wapno, cement, cegły, itp.

❖ **materiały ociepleniowe:**
styropian, wełna mineralna, kleje, siatki, tynki

❖ **systemy suchej zabudowy:**
płyty gipsowo-kartonowe, profile

❖ **materiały wykończeniowe:**
farby, lakiery, impregnaty, folie, kleje do glazury

❖ **akcesoria:**
profesjonalne narzędzia, artykuły elektryczne, kołki, śruby

Wykonujemy usługi budowlane

– specjalizujemy się w systemach ociepleń,
wylewkach oraz wykończeniach wewnątrz!

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA INWESTYCJI!

**Jesteśmy
dystrybutorem
firm:**

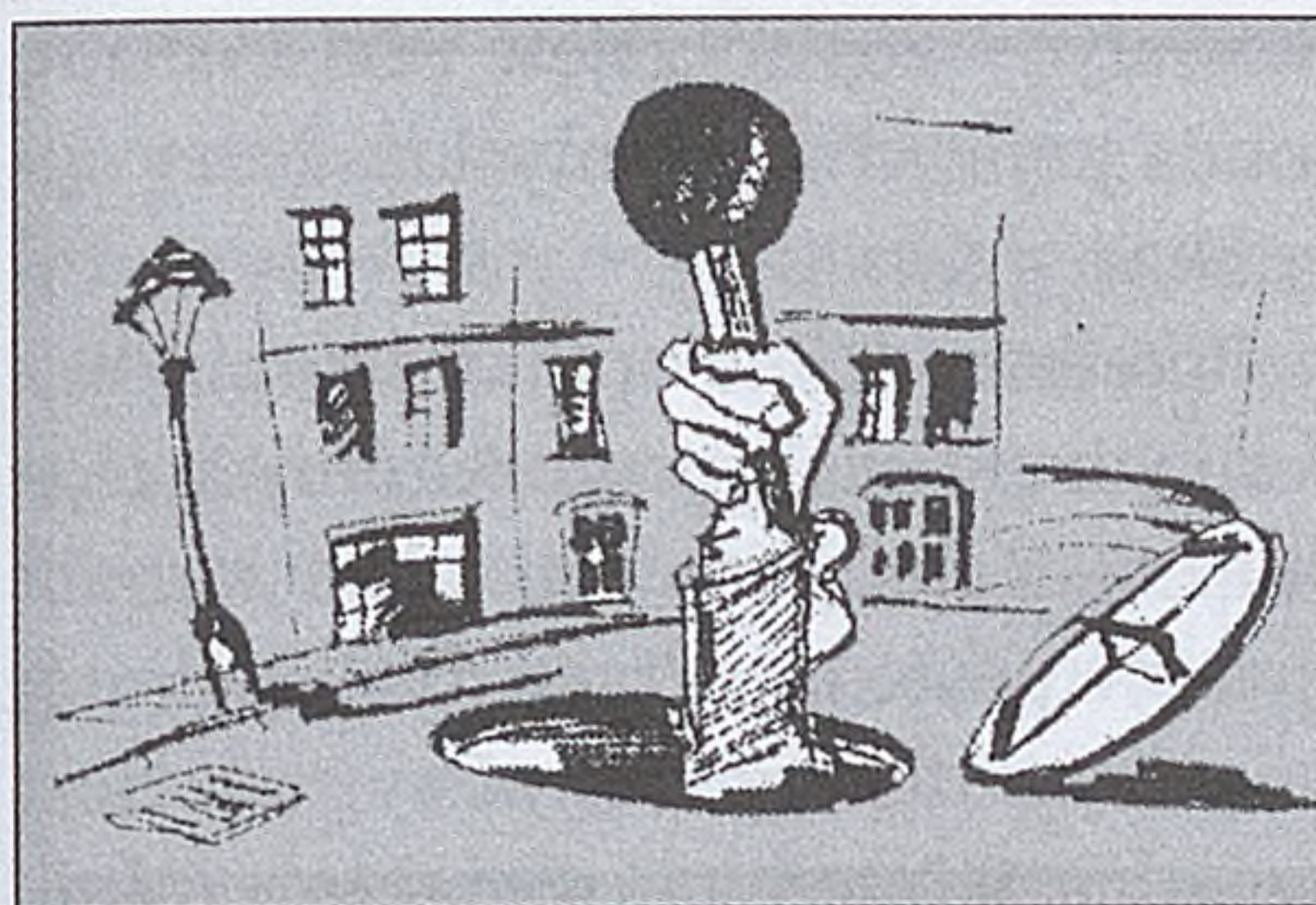


GREINPLAST

W promocji...



**płyta gipsowo-kartonowa
1,2 x 2,6 m
17 zł /szt. brutto**



O byciu dorosłym

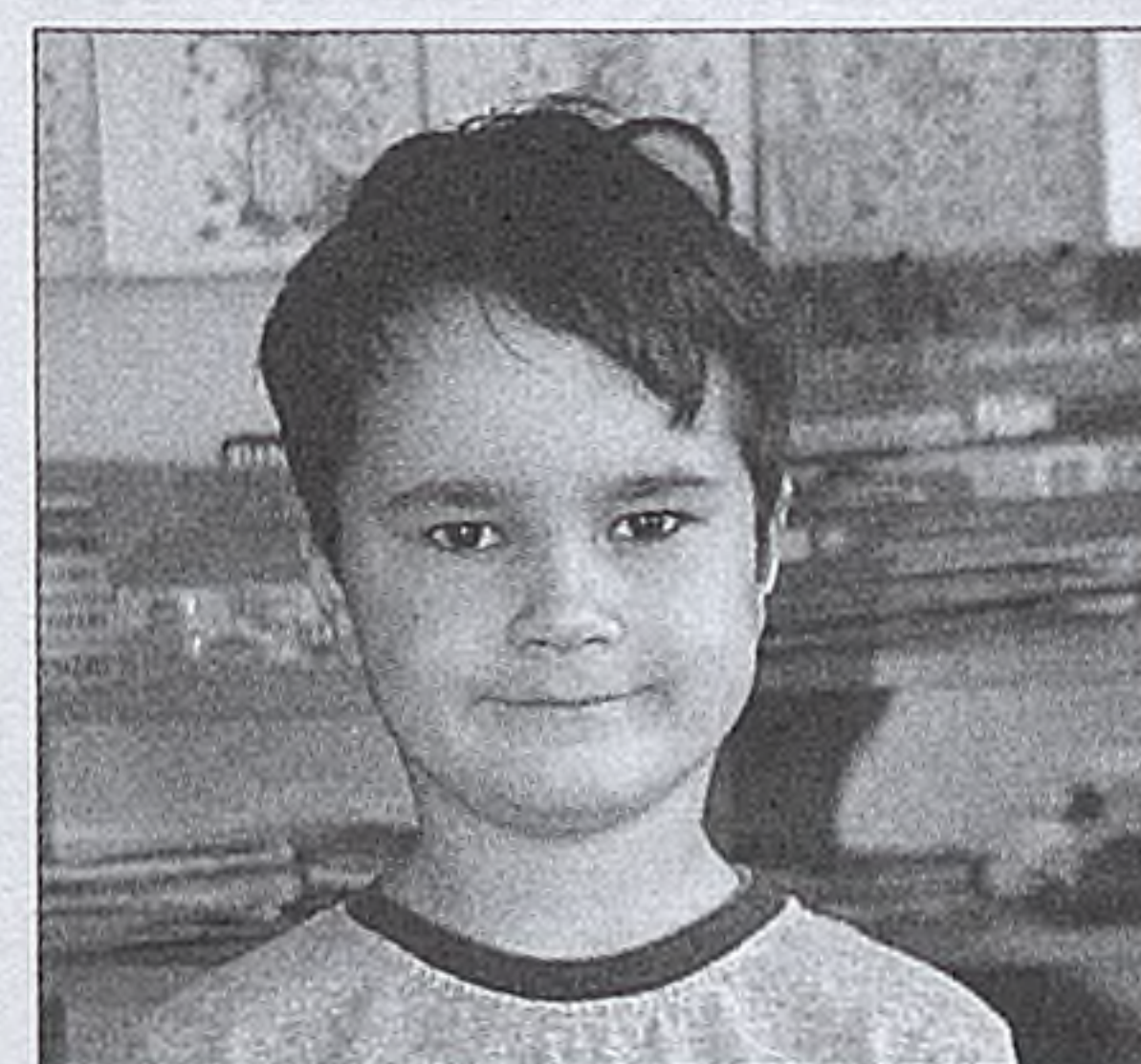
– opowiadają 6-latki ze szkoły podstawowej nr 2 w Bochni



Wiktoria Kolarz: – Jest coś fajnego w byciu dorosłym. Ale niektórzy dorośli to mówią, że woleliby być znowu dziećmi. Może to przez pomarszczoną skórę? Faktycznie nie mogą się bawić klockami, no chyba, że z dziećmi, żeby nie było głupio.



Justyna Babiaryz: – Jak ktoś jest dorosły to ma gorsze kości i nie może już wchodzić na drzewa i grać w różne gry albo się gonić, bo mógłby sobie je złamać.



Maciek Gadzina: – Dorosłych można przeważnie poznać po trzech rzeczach – po wzroście, po tym, że mówią brzydkie słowa i palą papierosy. Oni wiedzą, że są dorośli. Zawsze ostrzegają dzieci przed złym: jak jesteś

sam w domu, to nie otwieraj okna, nie włączaj prądu, wody ani gazu. Dbają o nasze bezpieczeństwo, a mój tato to na okrągło mi to powtarza. Dorośli mogą to, czego nie mogą dzieci, np. mogą śpiewać: czy frajerem jesteś ty?... Ja to bym nie chciał być ani dzieckiem ani dorosłym, najlepiej być nastolatkiem. Można wtedy jeździć na ścigaczach, a jak ktoś ma OC i AC to nie musi się niczym martwić.



Gabrysia Nosek: – Dorośli to oglądają filmy dla dorosłych. My ich nie możemy zobaczyć, bo szybko przełączają na coś innego. No i chodzą do pracy. Żeby być dorosłym to trzeba dojrzeć, np. jak śliwka. To znaczy, że najpierw jesteś zielony, a potem mądry.



Filip Kołacz: – Dorosły musi być odpowiedzialny. Muszą dbać o nasze bezpieczeństwo. Ostrzegają nas, żebyśmy uważali, żeby nas inny dorosły nie zabrał, bo nie wszyscy dorośli są dobrzy. A w ogóle dorośli to mają fajnie, bo mają dużo pieniędzy.



Marta Stachowicz: – Jak dorośli są zmęczeni, to mogą sobie rozmasować plecy. Dojrzałość jest wtedy jak się dużo nauczysz i wiesz co robić. Dzieci nie są dojrzałe, ale niektórzy dorośli też nie.



Gabrysia Rynduch: – Dorosłych, zwłaszcza panie, to można poznać po tym, że się malują, żeby lepiej wyglądać. Ja bym nie chciała być dorosła, bo mama dawała by mi większe rejonki do sprzątnięcia. Teraz to wystarczy, że posprzątam po sobie.



Patrycja Sienkiewicz: – Można poznać, że ktoś jest dorosły, jak cały czas pracuje, żeby zarobić na chlebuś. Najpierw się jest dzieckiem, a potem się dojrzewa – trzeba test zdać i wtedy wolno robić co się chce, bo się już jest dorosłym.



Igor Wójcik: – Można poznać kogoś, że jest dorosły po starości. Starość to się zaczyna wtedy, jak masz zmarszczki, no i te lata.



Natalka Barańska: – Dzieci mają lepiej niż dorośli, bo mogą się bawić. Moja mama jest dorosła i się maluje, a tata ma fajną brodę.



Adaś Rataj: – Można poznać, że jesteś dorosły, jak zaczynasz jeździć samochodami i motorami. Masz też dużo pieniędzy, za które możesz kupować jedzenie i różne hiciory. Ja bym nie chciał być dorosły, bo musiałbym porzucić swój pokój i zabawki.



Inga Czelińska: – Dorośli mogą chodzić na dyskoteki, żeby rozruszać kości. Ale czasem to zachowują się jak dzieci.

wysłuchała Iwona Świętek

Najpierw światła potem rondo?

Obrady sesji Rady Miasta w czwartek 29 kwietnia zdominowała kwestia rozwiązań komunikacyjnych na skrzyżowaniu ul. Proszowska, Konstytucji 3-go Maja i Partyzantów. Radni głosowali również za udzieleniem burmistrzowi absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2009 roku, przyjęto sprawozdania finansowe bocheńskiego Muzeum, Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej oraz SPMZOZ, a także debatowano nad planem zagospodarowania przestrzennego terenu Goczałkowskich.

BURMISTRZ Z ABSOLUTORIUM

Rada Miasta przy jednym głosie wstrzymującym się (Kazimierz Ścisło – Bochniaczy dla Bochni) udzieliła burmistrzowi Bochni Bogdanowi Kosturkiewiczowi absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2009 rok. Głosowanie poprzedziły wystąpienia przedstawicieli poszczególnych klubów oraz obszerne sprawozdanie ze zrealizowanych inwestycji zaprezentowane przez burmistrza. Radni pozytywnie ocenili budżet za 2009 rok, wskazując na licznie zrealizowane inwestycje, w tym główne – budowę hali oraz trasy KN-2. Zwrócono jednak uwagę, iż wiele inwestycji wykonywanych jest w pośpiechu, przez co niedbale.

TRZY WARIANTY KOMUNIKACYJNE

Najwięcej miejsca poświęcono kwestii ewentualnej budowy ronda w pobliżu powstającej w Bochni galerii. Sławomir Kozłowski, radca prawny firmy CD Locum – inwestora galerii

zapewniał, iż spółka nie wycofuje się ze swoich obietnic budowy ronda. Przedstawił jednak rozwiązania alternatywne. Wskazywał jednocześnie, iż firma nie ma uprawnień do przebudowy skrzyżowania – z taką inicjatywą może wyjść jedynie zarządca drogi.

– *Spółka skłonna jest zawrzeć odpowiednie porozumienie, aby tę inwestycję wykonać, pozostaje jednak kwestia jak ten układ komunikacyjny docelowo ma wyglądać – czy ma to być rondo czy skrzyżowanie ze światłami. Przebudowa tego układu nie jest tylko problemem samej spółki lecz również zarządców drogi. Choć inicjatywa przebudowy może leżeć po stronie spółki, to żeby przeprowadzić wszelkie procedury musimy mieć zgodę i pełnomocnictwo zarządców dróg – Zarządu Dróg Wojewódzkich i zarządcy ul. Partyzantów – mówił do radnych.*

Sławomir Kozłowski tłumaczył, iż z uwagi na protesty mieszkańców, których tereny w całości lub w części

musiałyby zostać zajęte pod budowę ronda pojawił się pomysł budowy sygnalizacji świetlnej.

Przedstawiciele spółki zaprezentowali wizualizację poszczególnych rozwiązań. Zaproponowali także wariant trzeci – pośredni. Przez rok – półtorej miałyby tu funkcjonować sygnalizacja świetlna, a jeżeli to rozwiązanie by się nie sprawdziło, to wtedy wybudowano by rondo. Propozycja ta spotkała się jednak ze sprzeciwem zarówno ze strony radnych, jak i przedstawicieli Zarządu Dróg Wojewódzkich. Wskazywali oni, iż sygnalizacja świetlna spowoduje ogromne korki i stworzy jedynie dodatkowe problemy.

KTO WYKONA I ZAPŁACI?

Zasadniczą sprawą jest kwestia, kto ma inwestycję realizować i czyje środki finansowe zostaną w nią zaangażowane. Przedstawiciel ZDW od razu podkreślił, iż nie planują oni tego przedsięwzięcia w swoim budżecie i nie mają na nie żadnych środków. Wskazywał jednocześnie, iż miasto Bochnia wystąpiło do marszałka województwa małopolskiego z propozycją przejęcia zarządu nad tym odcinkiem drogi na czas realizacji inwestycji. Pod pismem w tej sprawie widnieją podpis i pieczęć występującego z upoważnienia burmistrza, jego zastępcy – Gustawa Korty. Zarząd Województwa podjął nawet w tej sprawie w kwietniu 2009 roku stosowną uchwałę. Kolejny krok należy do Rady Miasta – radni muszą przegłosować uchwałę dotyczącą przejęcia tego zadania.

– *Panie burmistrzu dlaczego przez rok nie została przygotowana i poddana pod głosowanie taka uchwała?* – z tym pytaniem radny Maciej Fischer zwrócił się do burmistrza Kosturkiewicza.

– *A dlaczego pan to pytanie kieruje do mnie. Przecież słyszał pan, kto się podpisał pod pismem do pana marszałka – z całą pewnością nie ja. Przypominam, że inicjatywa uchwałodawcza przysługuje burmistrzowi, klubowi radnych lub grupie 5 radnych. Sami państwo mogliście takie działania podjąć* – powiedział gospodarz miasta.

Odpowiedź ta zdenerwowała radnego Eugeniusza Koniecznego. Zwrócił się on do burmistrza ze słowami: – *Zakrawa na kpinę przerzucanie i podważanie kompetencji osoby, która zwróciła się do marszałka Ciepieli o opinię w tej kwestii. Skąd u pana to milczenie?*



Rada Miejska udzieliła absolutorium burmistrzowi miasta Bochni z tytułu wykonania budżetu za 2009 rok.

W przypadku ścieżek, deptaków, chodników pan burmistrz tak lekko nie oddaje inicjatywy innym. Wyczuwam tu jakąś nieufność z pana strony w stosunku do tego, kto się pod tym pismem podpisał. Ma pan prawo i obowiązek przywołać do porządku pana Gustawa Kortę, jeśli postępował niezgodnie z prawem.

Wiceburmistrz Gustaw Korta, by zakończyć dyskusję w tej sprawie odczytał pismo, w myśl którego burmistrz scedował na niego obowiązki dotyczące tej inwestycji i udzielił mu pełnomocnictwa do podejmowania wszelkich decyzji.

Radny Kazimierz Ścisło zaapelował, aby nałożyć na burmistrza obowiązek podjęcia kolejnych kroków w tej sprawie. Z kolei przedstawiciel spółki zapewnił, iż nie uchyla się ona od realizacji inwestycji.

– *Pamiętajcie jednak państwo, że spółka jest podmiotem gospodarczym i nie może zakładać, iż będzie wykupywała tereny za irracjonalne kwoty. Zostałaby posądzona o niegospodarność, a zarząd spółki zostałby pociągnięty do odpowiedzialności* – tłumaczył Sławomir Kozłowski.

Poinformował jednocześnie, iż otwarcie galerii zaplanowano na 4 grudnia tego roku.

– *Co do kwestii przebudowy skrzyżowania będziemy robili wszystko, by tę kwestię rozwiązać* – podsumował.

W trakcie sesji przyjęto także uchwałę

wprowadzającą zmiany do miejskiego budżetu. Pod koniec marca na konto Urzędu Miasta wpłynęła bowiem darowizna od firmy CD Locum w wysokości 1 mln zł, z przeznaczeniem na poprawę warunków wokół powstającej galerii. Z puli tej 255 000 zł przeznaczone zostanie na budowę II etapu trasy północno-zachodniej, 250 000 zł na ulicę Karosek, 215 00 zł na budowę chodnika przy ul. Karosek, 70 000 zł na łącznik ul. Dębca – ul. Podedworze, 100 000 zł na chodnik na os. Murowianka, 35 000 zł na chodnik przy ul. Kolejowej, po 30 000 zł na chodniki przy ul. św. Leonarda i Dąbrowskiego i 15 000 zł na chodnik przy ul. Chodenickiej.

PLAN DLA TERENU GOCZAŁKOWSKICH PRZYJĘTY

Kolejny obszar miasta ma już przyjęty plan zagospodarowania terenu – tym razem jest to obszar osiedla Goczałkowskich. Mieszkańcy wcześniej zgłaszali uwagi do tego planu, część z nich była głosowana na sesji. Sporo miejsca poświęcono sprawie Danuty Wyrwa, właścicielce działki przy skrzyżowaniu ulic Proszowska i 20-go Stycznia. Zapisy planu znacznie obcinają teren jej nieruchomości z przeznaczeniem na zaplanowaną w przyszłości w tym miejscu drogę łączącą przemysłową część miasta z autostradą. Głosowanie nad uwagą do planu dotyczącą tego

terenu wskazywało, iż zastrzeżenia Danuty Wyrwa zostaną uwzględnione. Z niewiadomych względów zarządziło reasumpcję głosowania, poprzedzoną dyskusją nad skutkami takiej decyzji. Przeprowadzono drugie głosowanie, w wyniku którego uwagi pani Wyrwy nie zostały uwzględnione. Ostatecznie plan zagospodarowania został przez radę przyjęty.

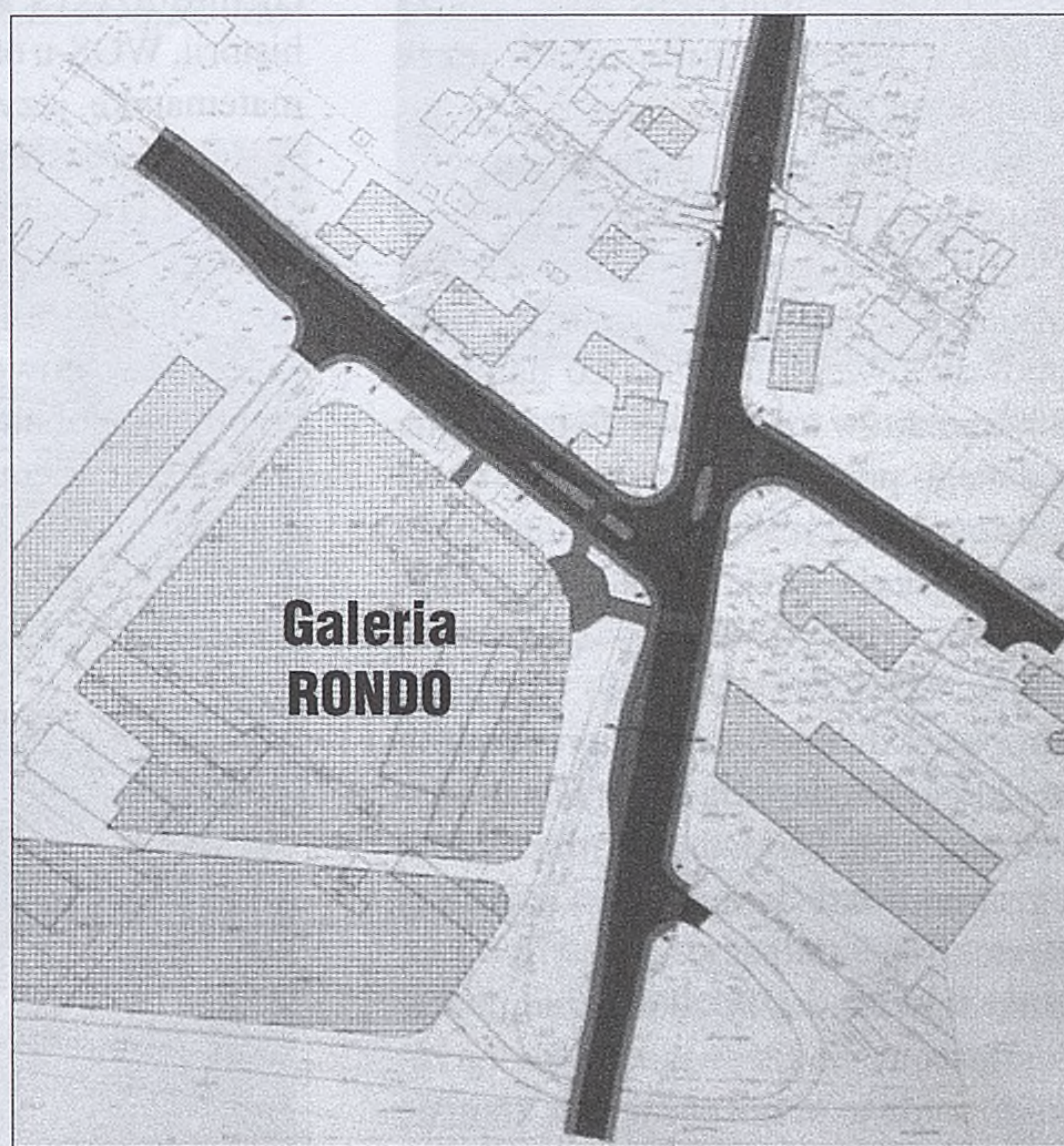
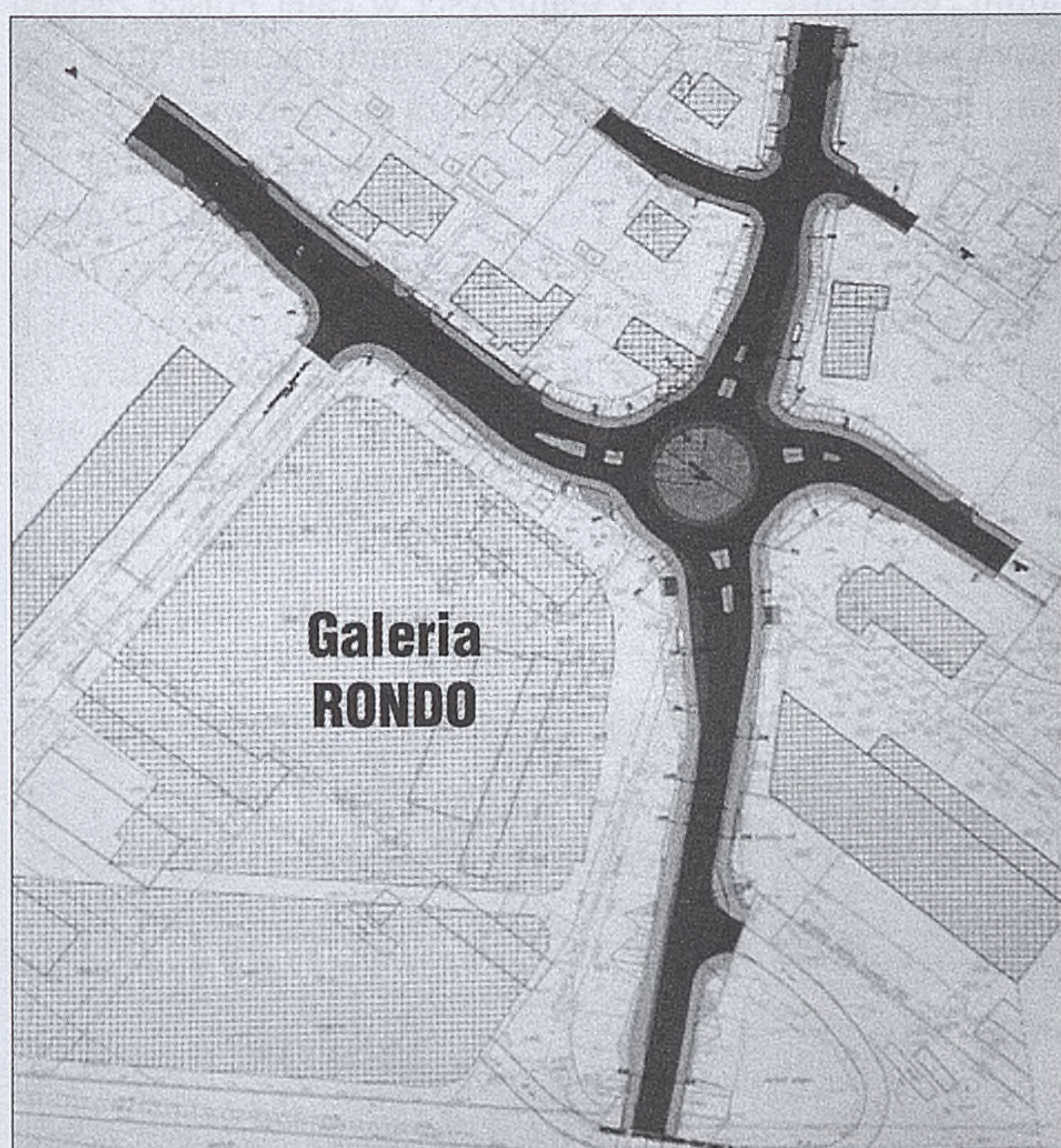
KAMIENICA NIE NA SPRZEDAŻ

Radni podejmowali także kilka decyzji dotyczących sprzedaży nieruchomości będących w posiadaniu miasta. Jedną z nich była kamienica przy ul. Rynek 13, w której pod koniec sierpnia 2009 roku doszło do katastrofy budowlanej.

– *Brakuje uzasadnienia ekonomicznego do sprzedaży tej kamienicy. Należy rozważyć czy nie lepiej byłoby ją wyremontować i czerpać z tego profity* – apelował do burmistrza Krzysztof Zięba.

Radni zaproponowali burmistrzowi, by sprawę sprzedaży tej kamienicy przesunąć o miesiąc. Gospodarz miasta nalegał jednak, by głosowanie odbyło się od razu. Próbował przekonać radnych do sprzedaży, wskazując, iż miasto nie ma i prawdopodobnie nie prędko będzie miało pieniądze na remont tego obiektu. Ostatecznie przy 10 głosach przeciw i 5 wstrzymujących się rada nie pozwoliła na sprzedaż kamienicy.

Iwona Świętek



Możliwe rozwiązania komunikacyjne przy powstającej Galerii Handlowej „Rondo” u zbiegu ulic Partyzantów i Proszowskiej. Z lewej projekt rondo, po prawej skrzyżowanie z sygnalizacją świetlną.

Powrót „królowej nauk”

Tegoroczne matury rozpoczną się we wtorek 4 maja tradycyjnie egzaminem pisemnym z języka polskiego. Następnego dnia odbędzie się obowiązkowy dla wszystkich egzamin z matematyki. W kolejnych dniach maturzyści zdawać będą następne egzaminy pisemne, które zakończą się 22 maja.

EGZAMIN „OD KUCHNI”

Egzamin maturalny składa się z części obowiązkowej i dodatkowej. Pierwsza część, która decyduje czy matura jest zdana czy nie, obejmuje trzy przedmioty zdawane tylko na poziomie podstawowym: język polski (egzamin ustny i pisemny), język obcy (egzamin ustny i pisemny) oraz matematykę (egzamin pisemny). Wśród języków maturzyści mogą wybrać między angielskim, francuskim, hiszpańskim, niemieckim, rosyjskim i włoskim.

Druga część to egzamin z przedmiotów dodatkowych. Nie jest ona obowiązkowa dla wszystkich. Uczniowie mogą wybrać przedmioty zdawane tylko na poziomie rozszerzonym, takie jak: język polski, matematyka i język obcy, oraz do wyboru na poziomie podstawowym lub rozszerzonym: biologię, chemię, fizykę i astronomię, geografę, historię, historię muzyki, historię sztuki, wiedzę o społeczeństwie, wiedzę o tańcu, filozofię, informatykę, język łaciński i kulturę antyczną.

Wyniki egzaminu ustnego i pisemnego wyrażane są w skali procentowej. Uczeń zda egzamin, jeśli w części ustnej i pisemnej z każdego przedmiotu obowiązkowego otrzyma co najmniej 30% punktów możliwych do uzyskania z danego przedmiotu.

Może zdarzyć się tak, że maturzyści nie uzyskają 30% punktów z jednego z przedmiotów obowiązkowych. Mogą wtedy przystąpić do egzaminu „poprawkowego” z tego przedmiotu w okresie od sierpnia do września tego samego roku. Dokładny termin takiego egzaminu określa dyrektor Centralnej Komisji Egzaminacyjnej.

Absolwent, który zdał egzamin maturalny otrzymuje świadectwo dojrzałości wydane przez okręgową komisję egzaminacyjną (OKE). Uczeń, który podwyższył wynik egzaminu lub zdał egzamin z przedmiotów dodatkowych,

otrzymuje dodatkowo aneks do świadectwa dojrzałości.

MATURA NA BOCHEŃSZCZYŹNIE

W tym roku do egzaminu maturalnego na terenie powiatu bocheńskiego przystąpi 1118 uczniów z 9 szkół. Pięć z nich znajduje się w Bochni. Są to: Zespół Szkół Ogólnokształcących, II Liceum Ogólnokształcące, Zespół Szkół nr 1 (dawny Mechanik), Zespół Szkół nr 2 (Budowlanka), Zespół Szkół nr 3 (Ekonomik). Pozostałe to Zespół Szkół w Dąbrowicy, Zespół Szkół w Łapanowie, Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu i Liceum Ogólnokształcące w Żegocinie.

W I LO do matury przystąpi 281 uczniów. Wszyscy będą zdawać egzamin z języka polskiego i matematyki w stopniu podstawowym. Wśród języków obcych wybrano angielski, niemiecki i francuski. Ponadto maturzyści będą zdawać egzamin z biologii, chemii, fizyki i astronomii, geografii, historii, WOS-u oraz historii sztuki oraz matematykę, język polski i języki obce w stopniu rozszerzonym.

W II LO egzamin dojrzałości zdawać będzie 150 absolwentów (obowiązkowo język polski i matematykę). Z języków nowożytnych uczniowie wybrali podobnie jak w I LO między angielskim, niemieckim i francuskim. Z przedmiotów dodatkowych zainte-

resowaniem cieszą się: geografia, biologia, WOS, historia, chemia, fizyka, informatyka i historia sztuki, matematykę, język polski i angielski.

183 maturzystów ma w tym roku ZS nr 1. Oprócz polskiego i matematyki będą oni obowiązkowo zdawali egzamin z angielskiego lub niemieckiego. Część uczniów zdecydowała się dodatkowo na egzaminy z geografii, biologii, chemii, historii i fizyki, matematyki, języka polskiego i języków obcych.

W ZS nr 3 do egzaminu przystąpi 174 uczniów. Będą oni zmagać się z językiem polskim, angielskim, niemieckim, rosyjskim, matematyką, chemią, geografą, historią i WOS-em.

36 maturzystów ma w tym roku ZS w Dąbrowicy. Podejdą oni do egzaminu z języka polskiego, angielskiego, francuskiego, niemieckiego, matematyki, biologii, geografii i WOS-u.

36 maturzystów ma także Liceum Ogólnokształcące w Żegocinie. Podczas egzaminu dojrzałości będą się zmagać z obowiązkowym językiem polskim, matematyką, angielskim lub niemieckim oraz dodatkowo z WOS-em, geografą i historią.

W Zespole Szkół nr 2 w Bochni maturę będzie zdawać 124 uczniów, w Zespole Szkół w Łapanowie – 97, a w Liceum Sztuk Plastycznych – 37.

STRASZNA MATEMATYKA?

5 maja o godz. 9 po wielu latach przerwy maturzyści w całej Polsce zasiądą do pisania egzaminu maturalnego z matematyki. Muszą go pisać wszyscy – bez względu na to, czy matematykę lubią, czy nie. Decyzja, którą wprowadził Roman Giertych wywołała wielką burzę zarówno wśród nauczycieli, rektorów wyższych uczelni jak i samych maturzystów. Ci ostatni w większości są przeciwni pomysłowi przywrócenia „królowej nauk” do egzaminu dojrzałości. Innego zdania są

REKLAMA



Fotografia ślubna
Zbigniew Paruch

www.fotoparuch.pl

tel: (14) 6125660 lub 660307076
E-mail: kzparuch@wp.pl

rektorzy szkół wyższych oraz nauczyciele. Matematyka nie należy do ulubionych przedmiotów większości młodzieży. Najwięcej obaw budzi ona wśród uczniów, jednak również nauczyciele obawiają się, czy ich podopieczni poradzą sobie z tym przedmiotem.

Nowy egzamin z matematyki trwać będzie 170 minut. Do każdego arkusza dołączona będzie lista z podstawowymi wzorami matematycznymi, która w pewien sposób ma ułatwić podenerwowanym zdającym w zdaniu testu. Przybory do kreślenia oraz prosty kalkulator to niezbędny każdy maturzysty.

– *Najwięcej obaw wzbudza egzamin z matematyki wśród klas humanistycznych. Nie bez powodu wybieramy ten kierunek, nie każdy przecież lubi przedmioty ścisłe. No ale cóż – nie mamy wyboru* – stwierdza tegoroczna maturzystka Kasia.

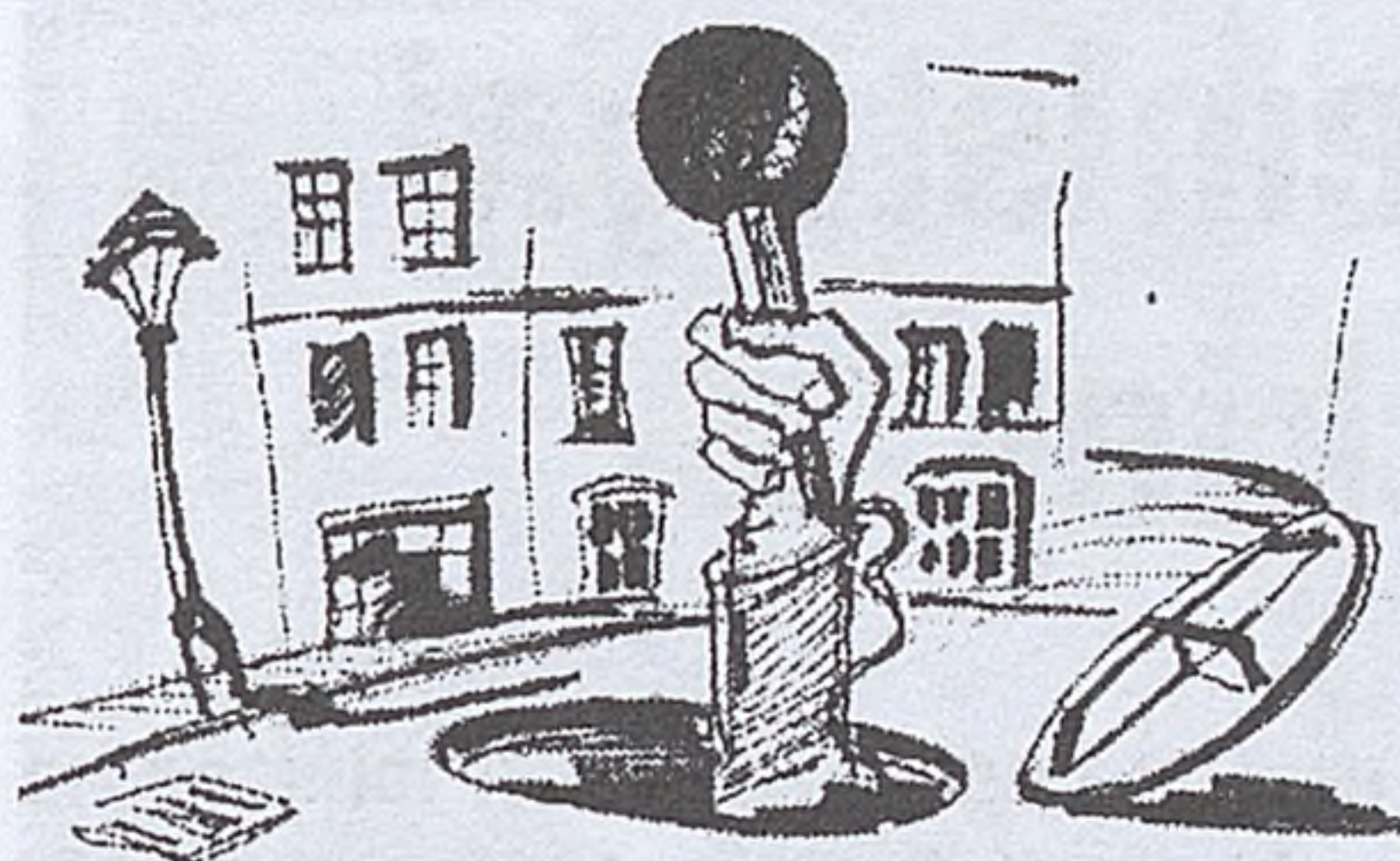
Wielu uczniów zdecydowało się na dodatkowe lekcje matematyki. Cena za godzinę takich korepetycji jest różna – od ok. 15 zł, jeśli wybieramy studentów, do ok. 50 zł, jeśli są to nauczyciele akademicy.

– *Korki biorą zarówno ci, którzy mają problemy z matematyką, jak i ci którzy chcą zdać coś więcej, aby dostać się na wymarzone studia* – mówi Piotr.

Pojawienie się matematyki to nie jedyna nowość. Katalog dodatkowych przedmiotów został poszerzony i obecnie uczniowie mogą wybierać spośród aż siedemnastu z nich. Zmieniła się także maksymalna liczba możliwych do wybrania przedmiotów dodatkowych – z trzech do sześciu. Zmiany i to znaczące dotknęły także języki obce. Egzamin maturalny z języka obcego nowożytnego, jako przedmiotu obowiązkowego, będzie zdawany w części ustnej i pisemnej na poziomie podstawowym. Jeżeli zdający jednak wybierze jako przedmiot dodatkowy ten sam język, który zdaje jako przedmiot obowiązkowy, przystępuje do egzaminu w części ustnej i pisemnej już na poziomie rozszerzonym. W przypadku drugiego języka obcego wybranego jako przedmiot dodatkowy, maturzysta już sam ustala sobie poziom trudności. Nowością jest to, że uczeń może zdawać każdą część egzaminu – pisemną bądź ustną – na różnych poziomach.

Redakcja trzyma kciuki za wszystkich tegorocznych maturzystów. Życzymy powodzenia!

Iwona Świętek



O nastrojach przed egzaminem dojrzałości opowiadają tegoroczni maturzyści



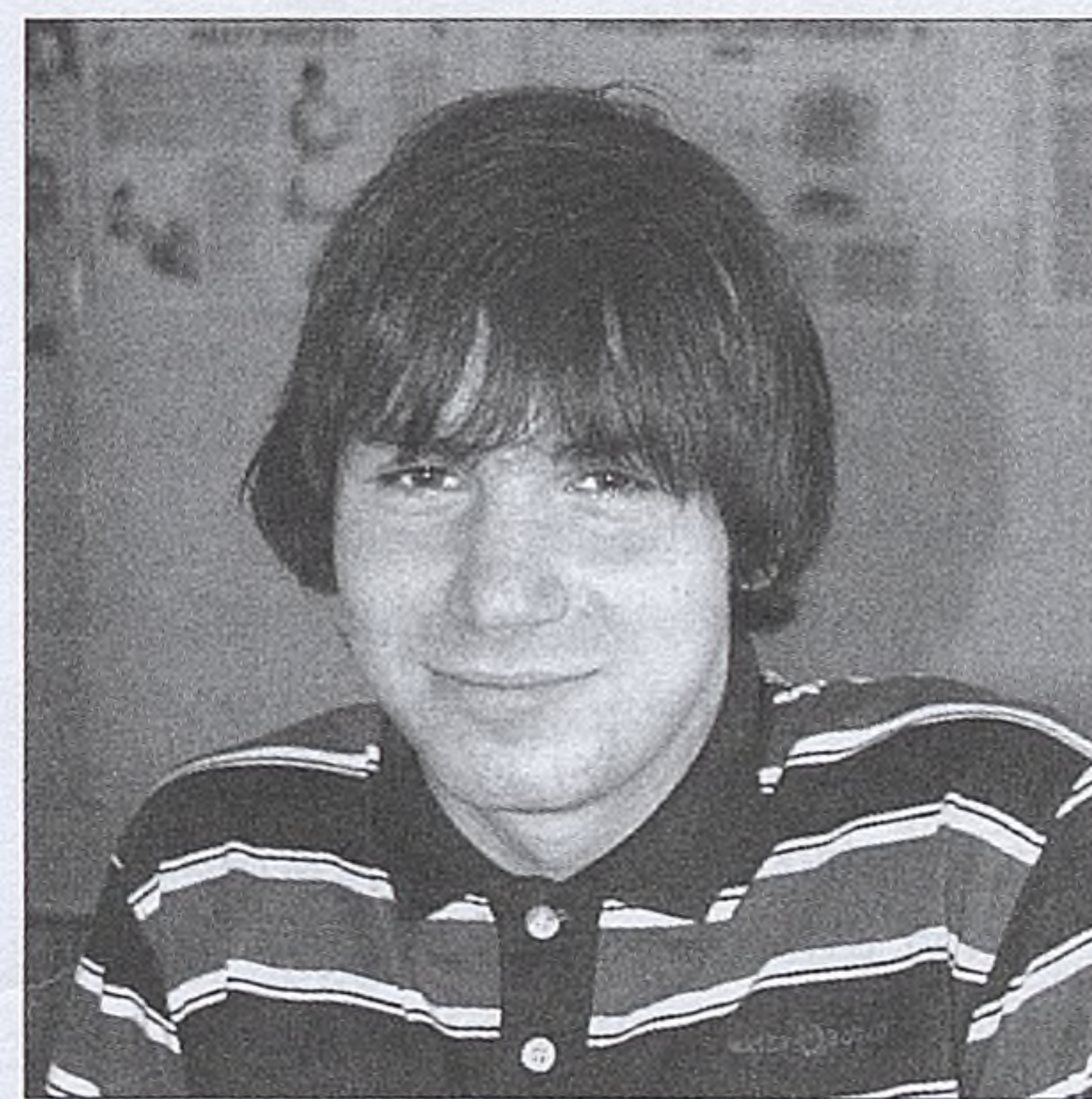
Justyna Kowal: – *Kwestia matury wciąż do mnie nie dociera. Myślę jednak, że jesteśmy dobrze przygotowani. Mieliśmy sporo próbnych matur, różnego rodzaju testów. Bardziej niż matury obawiam się tego, że kończę szkołę – przede mną nowe wyzwania. Chciałabym studiować stosunki międzynarodowe albo filologię angielską.*



Justyna Gołas: – *Ja się jednak trochę obawiam tej matematyki. Uważam, że jest niepotrzebna. Nie wszyscy mają umysły ścisłe, nie wszyscy chcą kontynuować naukę na kierunkach związanych z tym przedmiotem. Jeśli wszystko pójdzie po mojej myśli to chciałabym rozpocząć studia na kierunku pedagogika specjalna.*



Łucja Kiejdo: – *Czuję się bardzo dobrze przed maturą, chociaż sama nie wiem czy do końca do mnie dociera, że to już za moment. Staram się podejść do tego na luzie – co ma być to będzie, aczkolwiek nie ukrywam, że chciałoby się napisać jak najlepiej, dostać się na studia, potem jakiś zawód mieć. Uważam, że powinniśmy zdać, bo jesteśmy przygotowani ze wszystkich stron. Zostaliśmy przez nauczycieli wyciśnięci jak cytrynki. Po maturze jak się uda, będę resocjalizować ludzi.*



Krzysiek Fita: – *Na chwilę obecnie jestem wyluzowany. Nie boję się matury, mam nadzieję, że wszystko będzie dobrze. Jestem w trakcie nauki – oprócz obowiązkowych przedmiotów będę także zdawał WOS. Dużo też zależy od szczęścia, niekoniecznie od tego ile się będę uczył. Uważam, że matematyka na maturze to nie jest zły pomysł, ponieważ szanujący się humanista powinien chociaż trochę umieć liczyć. Jeśli nie potrafi zdać takiej prostej matury na wymagane 30% to coś jest nie tak. Po maturze planuję studia na kierunku stosunki międzynarodowe.*

Iwona Świętek

Bocheńska wicemistrzyni wiedzy hotelarskiej

Kasia Rozum, uczennica Zespołu Szkół nr 3 w Bochni, zajęła II miejsce na centralnym etapie Olimpiady Wiedzy Hotelarskiej w Kołbrzegu, która odbyła się w dniach 14 – 16 kwietnia.

Do zmagania stanęło najlepszych 34 uczniów z różnych szkół hotelarskich z terenu całej Polski. Olimpiada rozgrywała się w trzech etapach: I etap – szkolny, II etap międzyszkolny w Krakowie i III – centralny w Zespole Szkół Ekonomiczno-Hotelarskich w Kołbrzegu. Bocheński „ekonomik” reprezentowały dwie uczennice: Katarzyna Rozum i Anna Rachwał. Do konkursu przygotowywała je nauczycielka hotelarstwa Lucyna Korta. Dziewczyny ćwiczyły także umiejętności w zakresie obsługi konsumenta pod opieką Aliny Krakowskiej, a język angielski zawodowy szlifowały z Aleksandrą Kornaś i Moniką Knapik.

Kasia pochodzi z Nowego Wiśnicza. Jest tegoroczną maturzystką. Ma dwie młodsze siostry. Od 6 lat należy do kościelnego chóru Kanon. Wolny czas lubi spędzać na górskich trasach, czy spacerach po lesie. Jej ulubioną książką jest „Ulica rajskich dziewcząt” Barbary Wood – historia o kobietach żyjących w krajach islamskich. Przyznaje, iż wybór hotelarstwa był odrobinę przypadkowy:

– *Przyszłam tutaj za namową przyjaciółki, we dwie wybrałyśmy się do tej szkoły, z ciekawości, zobaczyć co tutaj jest. Spodobało się nam, więc zostaliśmy* – mówi Kasia.

Olimpijskie zmagania poprzedzone były pilną nauką, czytaniem literatury związanej z hotelarstwem, wychwytywaniem nowinek w Internecie i szlifowaniem swoich umiejętności.

– *Pierwszy był etap szkolny, w sumie to nawet nie wiedzieliśmy o nim do końca. Pani Korta dała nam testy do rozwiązania, powiedziała „macie tutaj teścik” – nie powiedziała, że to olimpiada. Ten test wyłonił najlepszą osobę z każdej klasy. Potem jechaliśmy do Krakowa na eliminacje okręgowe i po nich 34 najlepsze osoby z Polski spotkały się w Kołbrzegu* – opowiada Kasia.

Finał został podzielony na dwa etapy. Pierwszy składał się z testu, który zawierał 60 zadań zamkniętych. Nie należał on do łatwych, bowiem uczestnicy musieli potwierdzić, iż profesjonalny hotelarz

powinien umiejętnie łączyć podstawową wiedzę z dziedziny hotelarstwa z aktualnymi nowinkami i statystykami dotyczącymi branży hotelarsko-turystycznej. Kilka pytań dotyczyło tematu przewodniego olimpiady „Hotel przyjazny środowisku”. Uczniowie musieli wiedzieć np. ile wynoszą oszczędności sieci Starwood dzięki wykorzystaniu oświetlenia LED’owego i ile kWh wyniosło zużycie energii elektrycznej na dzień w jednej jednostce mieszkalnej w hotelu marki Sofitel.

Test wyłonił 15 osób, które następnie zmagaly się w zadaniach sprawdzających umiejętności praktyczne przyszłych hotelarzy. Do tego etapu konkursu weszła Kasia Rozum. Ani Rachwał zabrakło tylko 2 pkt. by wejść do finału.

Drugi etap zmagania centralnych składał się z dwóch części. W pierwszej dotyczącej obsługi konsumenta w restauracji należało nakryć do stołu dla 3 osób zgodnie z menu: carpaccio z łososia z kaparami, zupa krem z porów z diablótką, ragout z baraniny z kluskami półfrancuskimi, surówka z kapusty białej, czekoladowe naleśniki z musem z kasztanów, jabłko.

Kolejnym zadaniem była obsługa gości w recepcji hotelowej w wybranym języku obcym. Trzeba było wykazać się nie tylko wiedzą, ale również kurtuazją wobec obsługiwanego gościa – eksperta językowego z Wyższej Szkoły Gospodarki w Bydgoszczy, odpowiednią prezencją, znajomością języków obcych, a także zdolnością odnalezienia się w nietypowej sytuacji i radzenia sobie ze stresem.

– *W restauracji dostaliśmy karteczki z menu, przy stoliku siedziały 3 osoby i trzeba było nakryć im do stołu pełną zastawę zgodnie z menu. Ten etap dla mnie był najtrudniejszy – wspomina laureatka konkursu.*

Po dwóch dniach zmagania jury wybrało najlepszą trójkę w kraju. Katarzyna Rozum uczennica kl. IV Th a Publicznego Technikum w Zespole Szkół Nr 3 im. ks. prof. Józefa Tischnera w Bochni na szczęblu centralnym II Olimpiady Wiedzy Hotelarskiej



zajęła II miejsce i zdobyła tytuł I Vice-Mistrza Wiedzy Hotelarskiej 2010.

Udział w olimpiadzie przyniósł Kasi wiele korzyści. W nagrodę uzyskała indeks Wyższej Szkoły Gospodarki w Bydgoszczy zapewniający udział w specjalnym programie stypendialnym „Uczelnia Liderów”, opłacony I rok studiów, laptopa, pendriva, MP4 i wiele drobnych upominków. Jako finalistka olimpiady jest również zwolniona z etapu pisemnego egzaminu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe.

– *Byłam kompletnie zaskoczona kiedy okazało się, że zajęłam drugie miejsce. Zaskoczenie było ogromne. A potem rozpiekała mnie duma. Widzę, że nauczyciele którzy mnie przygotowywali też są dumni, a rodzice są szczęśliwi* – mówi Kasia.

– *Drugie miejsce to spektakularne wydarzenie w życiu nie tylko naszej finalistki, ale również szkoły. Wyróżnienie z pewnością potwierdza wysoki poziom szkoły jako placówki kształcącej adeptów sztuki hotelarskiej. Jest to pierwszy tak duży sukces przyszłych hotelarzy, ale na pewno nie ostatni. Jest on dowodem na to, że warto zdobywać nowe umiejętności i rozwijać wiedzę zawodową, pamiętając przy tym, że hotele będą tak dobre, jak ludzie, którzy w nich pracują* – mówi nauczycielka Lucyna Korta.

Kasia nie wie jeszcze czy skorzysta z indeksu, który otrzymała. Przed nią kolejne wyzwanie – matura. Potem planuje rozpocząć studia związane z hotelarstwem i turystyką – nie zdecydowała jednak gdzie.

iś

Aukcja prac WTZ

Kilkaset wspaniałych prac plastycznych mieliśmy okazję oglądać w II Liceum Ogólnokształcącym im Orła Białego podczas XIV aukcji twórczości dzieci i młodzieży niepełnosprawnej z Warsztatów Terapii Zajęciowej w Proszówkach. Jak co roku swoją obecnością zaszczyliła nas liczna i hojna publiczność.

Aukcja trwała ponad dwie godziny i była prowadzona, jak co roku, przez dyrektora Ewę Rachwalik. Oprócz licytowanych obrazów była prowadzona też sprzedaż barwnych wyrobów wykonanych przez podopiecznych warsztatów. Łączna suma jaką zebrali to 15 tys. 500 zł z czego 9 tys. 700 zł to wynik przeprowadzonej licytacji. Kwota jaka



zebrali będzie w całości przeznaczona na rehabilitację wychowanków WTZ. Wystawa przyniosła również wiele radości samym autorom którzy mogli zaprezentować swoje prace. Największą aktywnością spośród licytujących wykazywali się burmistrz miasta

Bochni, starosta bocheński oraz wójt gminy Rzezawa. Wśród ofiarodawców znaleźli się m.in. Sławomir Trzósło, firma Euro, cukiernia Chantilly czy firma Berg, Krzysztof Kołodziejczyk, Isolier Kraków.

— Paulina Bielak

Niezwykła historia Józefa Serugi

W czwartek 15 kwietnia w bocheńskim Muzeum gościła Barbara Woźniak, dyrektor Muzeum w Suchej Beskidzkiej. W ramach wykładu „Dzia-

łalność dra Józefa Serugi jako kustosa zbiorów hr. Tarnowskich na zamku w Suchej Beskidzkiej” opowiedziała ona o losach urodzonego w Łapczycy, a zamordowanego w Katyniu pułkownika dr Józefa Serugi.

Józef Seruga urodził się urodził się 9 stycznia 1886 roku w Łapczycy, w chłopskiej rodzinie Piotra Serugi i Marii z Chlebków. Tam uczęszczał do sześcioklasowej szkoły powszechnej, a następnie w latach 1898 – 1906 do gimnazjum bocheńskiego. W Bochni założył tajne biuro paszportów i przepustek dla członków organizacji konspiracyjnych z Kongresówki. Podczas wojny polsko-bolszewickiej 1920 roku powrócił do czynnej służby wojskowej obejmując dowództwo kompanii telegraficznej w Zegrzu pod Warszawą. Był oficerem Wojska Polskiego, wybitnym historykiem książki i wojskowości, archiwistą. W 1931 roku objął stanowisko kustosa zbiorów biblioteczno-muzealnych hr. Juliusza Tarnowskiego na zamku w Suchej Beskidzkiej.

Barbara Woźniak poprzez przygotowaną prezentację przybliżyła słuchaczom postać bochnianina i patrioty. Opowiedziała o jego działalności w służbie dla kraju, ale również o jego pracy jako historyka i archiwisty. Dr Seruga będąc kustoszem zbiorów hr. Tarnowskiego w Suchej Beskidzkiej skatalogował oraz udostępnił w postaci bibliotecznej ponad 34 000 woluminów i innych zbiorów pałacowych znajdujących się w zamku i jego bibliotece wraz z 8 000 pozostawionymi w depozycie przez rodzinę Tyszkiewiczów.

Swoją działalność prowadził przez osiem lat. Zmobilizowany został we wrześniu 1939 roku. Podczas bombardowania Lwowa został ranny i dostał się do niewoli sowieckiej. W 1940 roku został zamordowany w Lesie Katyńskim.

Czwartkowe spotkanie odbyło się w ramach cyklu „Z Bochni w świat. Ze świata do Bochni”. Była na nim obecna wnuczka Józefa Serugi – Ewa Seruga.

W 1997 roku jego imieniem nazwano jedną z ulic w zachodniej części Bochni. Nazwisko pułkownika znalazło się także na obelisku odsłoniętym 13 kwietnia br. przy drodze KN-2 w Bochni.

iś



Barbara Woźniak



Gospodarstwo Nasiennie-Szkółkarskie Nadleśnictwa Brzesko w Jodłówce

Do lasu i do ogrodu

Polacy może nie słyną z takiego zamiłowania do ogrodnictwa jak Anglicy, ale trzeba przyznać, że po roku 1989 ta forma spędzania wolnego czasu staje się u nas coraz popularniejsza. Dowodzi tego wzrastająca liczba sklepów ogrodniczych i wyspecjalizowanych szkółek leśnych oferujących szeroki asortyment roślin, akcesoriów do ich uprawy oraz elementów wyposażenia ogrodów. Osobno należy wspomnieć też o szkółkarstwie leśnym, jako o odrębnej gałęzi działalności Lasów Państwowych. Wysoko wykwalifikowane kadry polskich leśników plus wyśrubowane normy krajowe i unijne sprawiają, że jakość drzewostanów w naszych lasach stawia je na drugim, po fińskich, miejscu w Europie.

Przyjrzelśmy się, jak wygląda sytuacja w tym sektorze na naszym terenie. Funkcjonuje tu kilka profesjonalnych prywatnych gospodarstw szkółkarskich oraz jedno państwowe, w Jodłówce, należące do struktur Nadleśnictwa Brzesko, które, wbrew swej nazwie, swoją siedzibę ma w Bochni przy ul. Łany oraz w Kłaju (Nadleśnictwo Niepołomice).

Gospodarstwo Nasiennie-Szkółkarskie Nadleśnictwa Brzesko
– Jodłówka, Zalesie 1

Głównym zadaniem gospodarstwa jest produkcja nasion i sadzonek wykorzystywanych następnie do zalesiania terenów należących do Lasów Państwowych, ale prowadzi także ono sprzedaż dla hodowców prywatnych i sklepów ogrodniczych. Zbyt w warunkach rynkowych znajduje prawie 50% ogółu produkcji szkółki, która odbywa się na obszarze 9 ha. Gospodarstwo w Jodłówce czynne jest od poniedziałku do piątku w godzinach od 7 do 15.

Jak mówi zarządzający gospodarstwem nadleśniczy Stanisław Rosa, szkółka hoduje przede wszystkim

typowe gatunki lasotwórcze, iglaste, takie jak: jodła, świerk, modrzew, sosna pospolita i czarna, cis, oraz

liściaste: buk, dąb bezszypułkowy i czerwony, klon, lipa, brzoza, olsza, topola czy czereśnia ptasia i grab pospolity. Przy szkółce działa również profesjonalna zmechanizowana wyłuszcznia do szyszek, która pozwala na pozyskiwanie nasion najwyższej jakości.

Zarówno Generalna Dyrekcja Lasów Państwowych, dyrekcje regionalne, jak i poszczególne nadleśnictwa i leśnictwa prowadzą szereg akcji edukacyjnych skierowanych głównie do dzieci i młodzieży. I tak na przykład Nadleśnictwo Brzesko współpracuje na tym polu z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Rzeszawie, a Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Krakowie zorganizowała niedawno akcję wymiany makulatury na sadzonki drzewek. Prowadzone są konkursy ekologiczne, prelekcje w szkołach i przedstawienia grane przez młodzież. Ostatnio w Rzeszawie wystawiano sztukę pt. „SOS dla Ziemi”.

Nadleśnictwo Niepołomice
– ul. Myśliwska 41, Niepołomice

Sprzedaż sadzonek drzew leśnych prowadzi także Nadleśnictwo w Niepołomicach. Sprzedaż sadzonek prowadzona jest w biurze Nadleśnictwa w godzinach od 8 do 14 w dni robocze, natomiast odbiór odbywa się na szkółce leśnej w Kłaju, przy drodze

REKLAMA

DO SPRZEDANIA
po atrakcyjnych cenach
DZIAŁKI PRZEMYSŁOWE
W BOCHNI
PRZY UL. ŁANY
powierzchnia od 16 ar do 3 ha
tel. 14/ 611 96 12
www.nieruchomosci.hanpol.pl

powiatowej. Ceny sadzonek są hurtowe i detaliczne i kształtują się na poziomie ok. 1 – 2 zł za sztukę.

**„Agrochemik” – Bochnia,
ul. Bracka 10**

Spółka jawna należąca do Zbigniewa Kąckiego działa w branży ogrodniczej już od 1990 roku. Dzisiaj składa się z dwóch części: sklepu ogrodniczego (od Brackiej) i plenerowej ekspozycji roślin i mebli ogrodowych (od ul. Kowalskiej). Obie czynne są od poniedziałku do piątku w godzinach od 8 do 17, a w soboty od 8 do 13.

„Agrochemik” oferuje szeroki wybór wszystkiego, co związane jest z ogrodnictwem. Kupimy tu rośliny, meble ogrodowe, rozmaite figury ogrodowe (także krasnale), huśtawki, oczka wodne, siatki, pergole, altany, różne rodzaje ziemi i podłoża, nawozy, środki ochrony roślin, profesjonalne nasiona i sadzonki, cebulki, folie, węglę mineralną, narzędzia ogrodnicze, kosiarki, traktorki czy piły i pilarki. Do nabycia są też profesjonalne systemy nawadniania i podlewania, dzięki którym rośliny same mogą sobie dozować ilość wody wraz z nawozem. Przy sklepie działa też serwis maszyn ogrodniczych, doradztwo i projektowanie ogrodów. Firma zaopatruje się w rośliny w wyspecjalizowanych szkółkach leśnych i hodowlach. Pracownicy polecają gatunki egzotyczne, takie jak araukaria, cytryńce, minikiwi czy piwonia drze-



F.H. „Hortus” – Bochnia

wiasta oraz wrzośce i wrzosi. Dużym powodzeniem cieszą się klematisy o patriotycznych nazwach: Westerplatte, Solidarność, Jan Paweł II. Niebawem do nabycia będą cebulki tulipana Maria Kaczyńska.

Ciągle najpopularniejsze są jednak iglaki. Tuja szmaragd czy jałowiec kosztują średnio 12 zł za drzewko, ale ceny zależne są od wysokości. Ogólnie sadzonki są do nabycia od 10 zł wzwyż. W sprzedaży były już także miniaturowe drzewka bonzai, niektóre nawet za 3 lub 4 tys. zł.

**F.H. „Hortus” – Bochnia,
ul. Hutnicza 7a**

Firma należąca do Alicji Dziadowiec działa na rynku od 1999 roku. W jej asortymencie znajdują się rośliny ogrodowe, rabatowe, doniczkowe i balkonowe, różne rodzaje ziemi i torfu, donice, gazony na skarpy, meble ogrodowe, altany na zamówienie, nasiona, środki ochrony roślin, nawozy, kosiarki na prąd firmy „Garden”. Do kupienia są też rośliny modelowane, które pozwalają na kontrolowany przez ogrodnika sposób wzrostu, tzn. odpowiednio prowadzone rosną w charakterystyczny sposób, np. krzywo lub po pewnym kącie. Alicja Dziadowiec potwierdza, że chętnie kupowane są klematisy, zwłaszcza gatunki Jan Paweł II i Maria Teresa Ledóchowska. W sprzedaży były także cebulki tulipana Maria Kaczyńska, jednakże ich

cena (20 zł za cebulkę) sprawiała, że nie miały wielkiego zbytu. Cebulka „zwykłego” tulipana kosztuje około 80 gr. Cena najpopularniejszych drzewek waha się od 10 do 15 zł. Iglaki kosztują przeciętnie 12 zł. Za tuję szmaragd zapłacimy tu 10 zł, a za jałowiec – 12. Rośliny są hodowane częściowo w gospodarstwie funkcjonującym przy sklepie, a częściowo sprowadzane są ze specjalistycznych szkółek.

**Centrum Ogrodnicze
i Gospodarstwo Ogrodniczo-
Szkółkarskie „Świat Zieleni”
– Łapczyca 336
(przy drodze na Myślenice)**

Centrum będące własnością państwa Góralów funkcjonuje już 10 lat (14 lat szkółka). 90 % sprzedawanych tu roślin pochodzi z własnej produkcji. Sprowadzane są jedynie nowości i ciekawostki rynku ogrodniczego. W sprzedaży są: iglaki, drzewa i krzewy ozdobne, pnącza, rośliny egzotyczne, kwiaty doniczkowe (także importowane z Holandii), kwiaty balkonowe, storczyki wraz z akcesoriami do ich hodowli, rośliny cebulkowe, rosiczki i inne rośliny owadożerne, nawozy, rozmaite podłoża, meble ogrodowe, figury ogrodowe, oczka wodne, narzędzia ogrodnicze. Sklep posiada w asortymencie także dużą kolekcję donic ceramicznych. W ofercie są też darmowe cykliczne wykłady prowadzone przez architekta krajobrazu na temat projek-



„Agrochemik” – Bochnia



„Świat Zieleni” w Łapczycy

towania ogrodów. Właściciele podkreślają, że ceny u nich są konkurencyjne, producenckie, bez naliczanych marż pośredników. Zależą głównie od wysokości roślin. Najczęściej sprzedawaną rośliną jest tuja szmaragd dostępna w wysokości od 30 cm do 1,5 m. Klientom proponowana jest darmowa kawa w zacisznej altance ogrodowej. Na terenie centrum mieszczą się też przykładowe ekspozycje prezentujące możliwości zaaranżowania ogrodów.

„EkoGarten” – Lipnica Górna 268

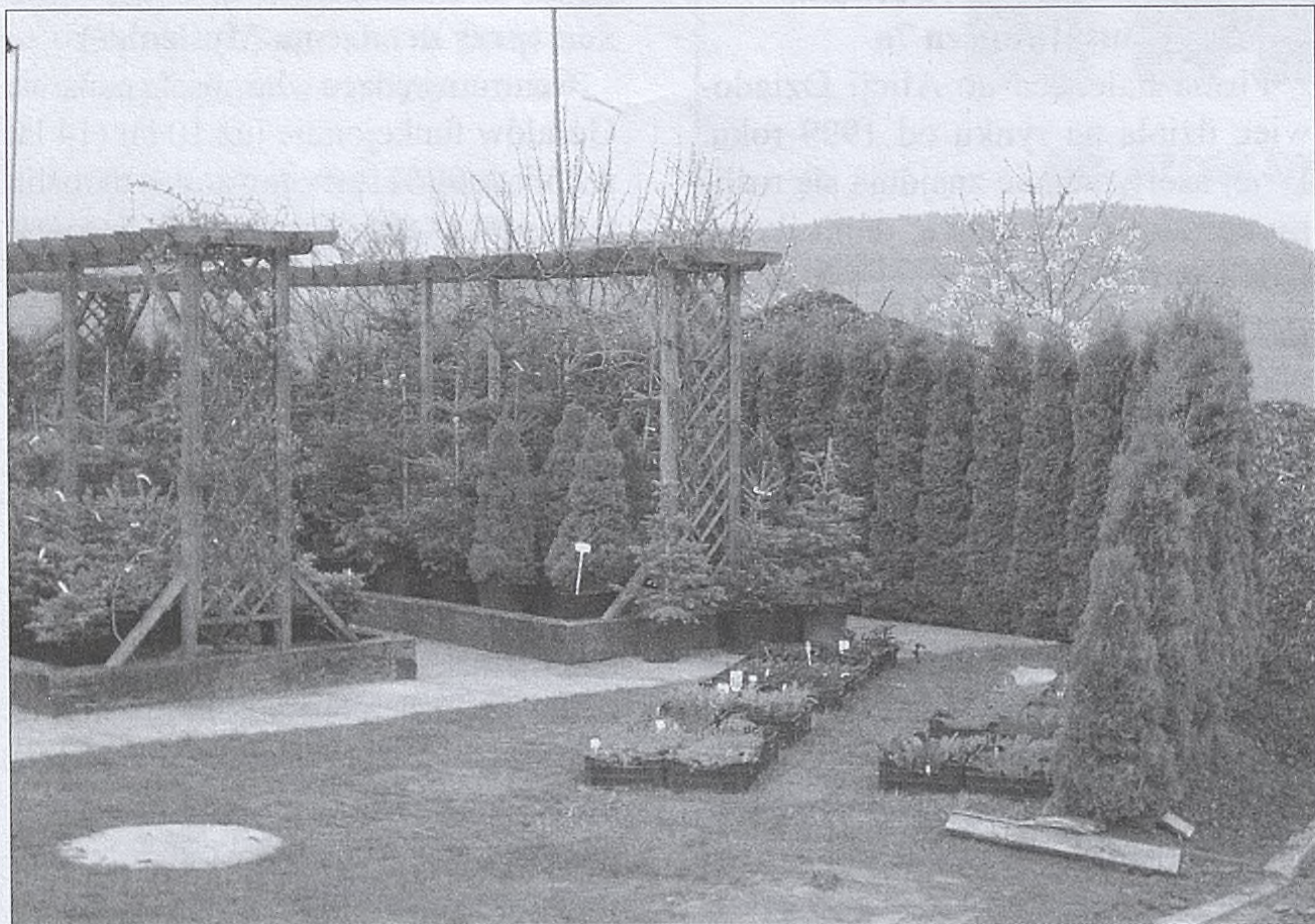
Sklep oferujący rośliny pochodzące w 100% z funkcjonującej przy nim

szkółki otwarty jest od poniedziałku do piątku w godzinach od 7 do 19, a w soboty i poza sezonem do 16. Gospodarstwo specjalizuje się w produkcji roślin ozdobnych, drzew i krzewów iglastych i liściastych hodowanych w pojemnikach i gruncie. Właścicielka Barbara Grzesik szczególnie poleca choinki bożonarodzeniowe: jodłę kaukaską, świerki srebrne i serbskie oraz jodłę koreańską z dużymi ozdobnymi szyszkami. W ofercie znajdują się także: liściaki (m.in. tawuła, pięciornik, weigela, berberysy), formy szczepione krzewów i drzew, drzewa alejowe (klon zwyczajny, robinia, lipy i wiśnie ozdobi-

ne), kwiaty balkonowe i rabatowe, skalniaki, nasiona i akcesoria ogrodnicze. Koszt tui szmaragd to około 11–12 zł, a świerka srebrnego od 9 zł wzwyż.

Szkółka Drzew i Krzewów Ozdobnych – Stary Wiśnicz 495

Gospodarstwo prowadzone obecnie przez Cecylię Piech i jej syna Mateusza działa już od roku 1972, kiedy to mąż pani Cecylii rozpoczął pionierską, jak na owe czasy, działalność w Małopolsce. Dzisiaj jest to duże, szybko rozwijające się przedsiębiorstwo. 90% asortymentu pochodzi z jego własnej produkcji ukierunkowanej głównie na hodowlę iglaków. W sprzedaży są też drzewka i krzewy liściaste, w tym owocowe, nawozy, nasiona traw, donice ogrodowe i doniczki domowe, ziemię i podłoża pod kwiaty i rośliny ozdobne, maty i agrowłóknina. Mateusz Piech podkreśla dużą dowolność w wyborze oferowanych mebli ogrodowych (także na zamówienie, również tych nietypowych). Firma prowadzi usługi doradztwa przy projektowaniu ogrodów i samo projektowanie, także transport i wizyty u klienta. Zajmuje się także wykonawstwem i pielęgnacją terenów zielonych. Pan Mateusz zaznacza też, że pewne gatunki zostały wyselekcjonowane przez jego ojca, np. świerk inwersa (którego gałęzie



„EkoGarten” w Lipnicy Górnej



Szkółka w Starym Wiśniczu



Oaza kwiatów i zieleni w Łąckiej Dolnej 126

rosną do dołu) czy juka. Gatunki z gospodarstwa państwa Piechów wystawiane były na prestiżowych wystawach branżowych, m.in. w warszawskiej ekspozycji „Zieleń to życie”.

**Oaza kwiatów i zieleni,
Łącka Dolna 126**

Na terenie gminy Trzciana funkcjonują dwie szkółki uprawy roślin. Pierwsza z nich znajduje się w Łąckiej Dolnej, jej nazwa to „Oaza kwiatów i zieleni”. Jej właścicielem jest Katarzyna Krawczyk.

Firma funkcjonuje od wiosny 2009 roku. Zajmuje się produkcją i sprzedażą kwiatów balkonowych i rabatowych (około 60 rodzajów), rozsada warzyw gruntowych (pomidorów, porów, kapusty itp.), sprzedażą krzewów ozdobnych. Sprzedaje także ziemię do kwiatów, donice, korę, nawozy, ale nie sprzedaje nawozów.

Część nasion zakupuje w sklepach firm Syngenta Seeds Polska oraz PNOsS Ożarów Mazowiecki. Sprzedaż własnych produktów prowadzi w siedzibie firmy oraz na placach targowych okolicznych miejscowości: Łapanowa, Bochni, Gdowa itd.

**Szkółka roślin ozdobnych
– hurt – detal, Łącka Dolna 215**

Firma Haliny i Dariusza Dumieńskich istnieje na rynku już 9 lat. Zajmuje się produkcją i sprzedażą u siebie i na okolicznych targowiskach sadzonek iglaków (świerka, jodły, tui, ja-

łowców) i roślin liściastych. Sprzedaje także formy szczepione. Swoją ofertę kieruje głównie do hurtowni.

**Drzewka i krzewy ozdobne
– produkcja i sprzedaż,
Łącka Górna 141**

Na terenie gminy Żegocina również funkcjonują dwie szkółki. Obie ulokowane są w Łąckiej Górnej.

Pierwsza z nich – Drzewka i krzewy ozdobne – produkcja i sprzedaż Jadwigi i Czesława Wróbel to niewielka rodzinna firma. Produkuje i sprzedaje wyłącznie sadzonki i drzewka ozdobne różnych odmian: śliwa, wiśnia, tuja, cyprys, wrzosa itd.

**Krzewy i drzewka ozdobne
– produkcja i sprzedaż,
Łącka Górna 336**

Firma należy do Cecylii Wróbel. Istnieje od lipca 2009 roku. Sama produkuje i sprzedaje krzewy (np. jałowce, tuje, cyprysy, jagoda amerykańska itd.) oraz kwiaty (azalie, magnolie, różaneczniki itd.)

Tomasz Paluch
współpraca Tadeusz Olszewski



Szkółka roślin ozdobnych w Łąckiej Dolnej 215

REKLAMA



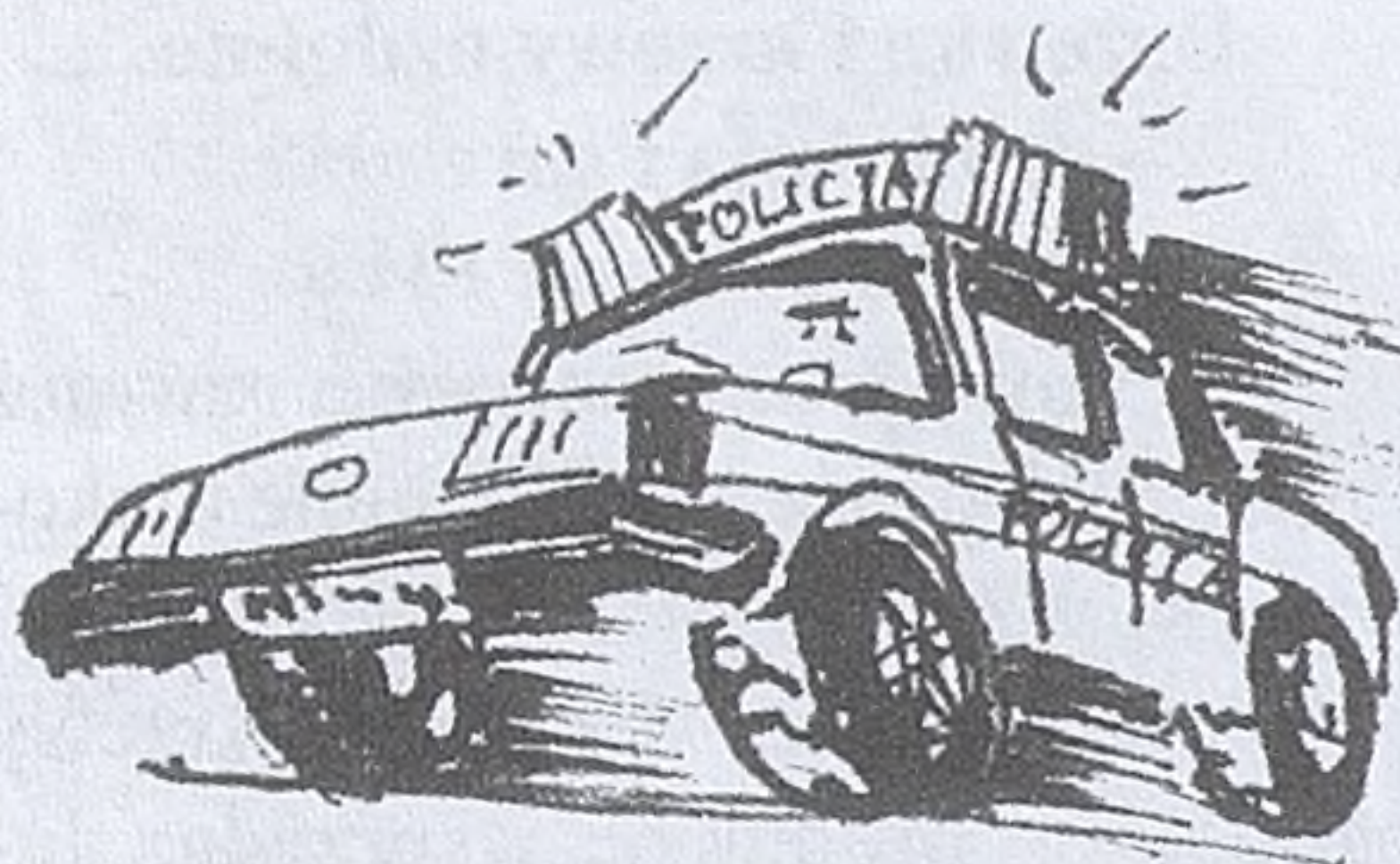
Bochnia, ul. Partyzantów 2
tel. kom. 510 993 544
tel. 14 611 15 74

skype:
karolinar69
leonard3900

www.leonard-bochnia.pl



KUPON RABATOWY

**WYPADKI DROGOWE**

* **Bochnia, 09.04.** na ul. Wiśnickiej 24-letni mieszkaniec Bochni, kierowca VW Golfa najechał na tył jadącego przed nim Renault Clio. Mężczyzna miał niemal 1,5 promila alkoholu i nie posiadał uprawnień do kierowania.

* **Brzezowa, 10.04.** około godz. 11.30 kierowca Mercedesa najechał na tył skręcającej w lewo Skody Felicii. Do szpitala trafił kierowca Skody.

* **Tarnawa, 10.04.** przed godziną 18 kierowca Opla Astry, 22-letni mieszkaniec powiatu limanowskiego na łuku drogi przejechał na przeciwny pas ruchu i czołowo zderzył się z Daewoo Lanosem. W wyniku zderzenia pojazdów rannych zostało 5 osób. Kierowca był trzeźwy.

* **Podolany, 11.04.** około godz. 21 kierowca Seata Ibiza z nieustalonych przyczyn zjechał z jezdni na prawe pobocze, po czym zjechał ze skarpy i uderzył w drzewo. Kierowca, 23-letni mieszkaniec Trzciany, zginął na miejscu. Samochód zabezpieczono na policyjnym parkingu do badań przez biegłego specjalistę.

* **Bochnia, 13.04.** na ul. Wiśnickiej 18-letnia kierująca samochodem

Renault Kangoo nie dostosowała prędkości do warunków ruchu i aby uniknąć zderzenia z jadącym przed nią Volkswagenem Golfem, przejechała na przeciwny pas ruchu, gdzie zderzyła się z Volkswagenem Sharanem. W wyniku zderzenia oba pojazdy uderzyły w Golfa. Ranna została 16-letnia pasażerka Renault.

* **Bochnia, 15.04.** przed godz. 15 na ul. Widok 45-letni kierowca autobusu Autosan Salima potrafił 4-letnią dziewczynkę, która wbiegła na jezdnię zza zaparkowanego Fiata 126p. Dziecko z ogólnymi potłuczeniami ciała oraz urazem głowy zostało przewiezione do Szpitala Specjalistycznego w Krakowie – Prokocimiu. Dziewczynka była pod opieką matki.

* **Bochnia, 22.04.** ok. godziny 12 na skrzyżowaniu ulic Konstytucji 3 Maja i Orackiej Renault 19 na gorlickich numerach rejestracyjnych, skręcając w ulicę Oracką potrafił rowerzystę.

* **Brzeźnica, 24.04.** na drodze powiatowej kierowca Seata Ibiza stracił panowanie nad pojazdem, samochód uderzył w przepust po lewej stronie drogi, a następnie przeokoziłkował i zatrzymał się na słupie po drugiej stronie. Pogotowie zabrało do szpitala młodego pasażera Seata – w ciężkim stanie leży na oddziale intensywnej terapii.

**ZNISZCZENIA MIENIA,
POBICIA I ROZBOJE**

* **Lipnica Górna, 25.04.** około godz. 21 na parkingu „Gospody pod

kamieniem” do pary młodych ludzi wracających ze spaceru po lesie w okolicy Kamienia Brodzińskiego podszedł nieznany mężczyzna. Przedstawił się jako pracownik ochrony i zażądał wydania telefonu komórkowego. Tłumaczył, że zgodnie z obowiązującym w tym miejscu prawem ma obowiązek zabrać telefon, który będzie można odebrać kolejnego dnia u kierownika gospody. Młodzi nie chcieli oddać telefonu, więc mężczyzna wyciągnął nóż. Poszkodowani oddali telefon, a następnie powiadomili o zdarzeniu policję. W wyniku podjętych przez nich działań, policjanci 26 kwietnia zatrzymali 25-letniego mieszkańca Lipnicy Górnej, wielokrotnie wcześniej karanego za przestępstwa przeciwko mieniu. Policjanci odzyskali również telefon. Mężczyźnie postawiono zarzut popełnienia rozboju z użyciem niebezpiecznego narzędzia, które zagrożone jest karą pozbawienia wolności na czas nie krótszy od lat 3. Został aresztowany na okres 3 miesięcy.

INNE

* **Kobylec, 07.04.** około godz. 12 policjanci z Posterunku Policji w Łapanowie zostali powiadomieni o podejrzenie zachowującym się mężczyźnie. Na miejsce udał się miejscowy dzielnicowy. Mężczyzna zaatakował funkcjonariusza, następnie uciekł w stronę lasu. Policjant trafił do szpitala, rozpoczęto także poszukiwania sprawcy napaści. Po

REKLAMA



ZAKŁAD POZYSKIWANIA SUROWCÓW

SURMETAL

tel. (014) 611 15 15, kom. 0 602 735 339

**transport i wywóz
kontenerowy****SKUPUJEMY ZŁOM STALOWY
I WSZYSTKIE INNE METALE****STACJA DEMONTAŻU POJAZDÓW**

Tel. 014 614 50 40, ul. Za Szybem (MPEC)

- ✂ gospodarka surowcami i odpadami
- ✂ duży wybór złomu użytkowego
- ✂ spawanie i cięcie konstrukcji
- ✂ wywóz gruzów i odpadów



- ✂ kasacja - złomowanie
- ✂ przyjmujemy wszystkie
- typy samochodów
- ✂ korzystne warunki

32-700 Bochnia
ul. 20 Stycznia 38 (MŁYNY)**PŁATNE GOTÓWKĄ! TRANSPORT GRATIS!**



Sprawca napadu na policjanta już po dwóch godzinach od zdarzenia był w rękach bocheńskich funkcjonariuszy. fot. KPP Bochnia

około dwóch godzinach mężczyzna został zatrzymany. Jest nim 37-letni mieszkaniec Krakowa. Był trzeźwy. Trafił do bocheńskiego aresztu. Grozi mu kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.

* **Bochnia, 12.04.** jeden z uczniów kl. III bocheńskiej szkoły średniej przyniósł dwa banknoty o nominale 50 zł, które były falsyfikatami wykonanymi na zwykłym papierze biurowym na domowej drukarce. Ich twórca pokazywał je kolegom z klasy. Młodzi mężczyźni wpadli na pomysł sprawdzenia reakcji swoich kolegów i położyli banknot na korytarzu, oczekując na pierwszego chętnego znalazcę.

Przechodzący korytarzem przypadkowy nieznany im uczeń zauważył banknot i wyciągnął go z kosza po czym odszedł. Drugi banknot trafił w ręce kolegi w podobny sposób, ten jednak postanowił za niego kupić papierosy. Banknot ten wydał się sprzedawczyni podejrzany, więc powiadomiła policję. Funkcjonariusze zatrzymali mężczyznę. Opowiedział on w jaki sposób wszedł w jego posiadanie.

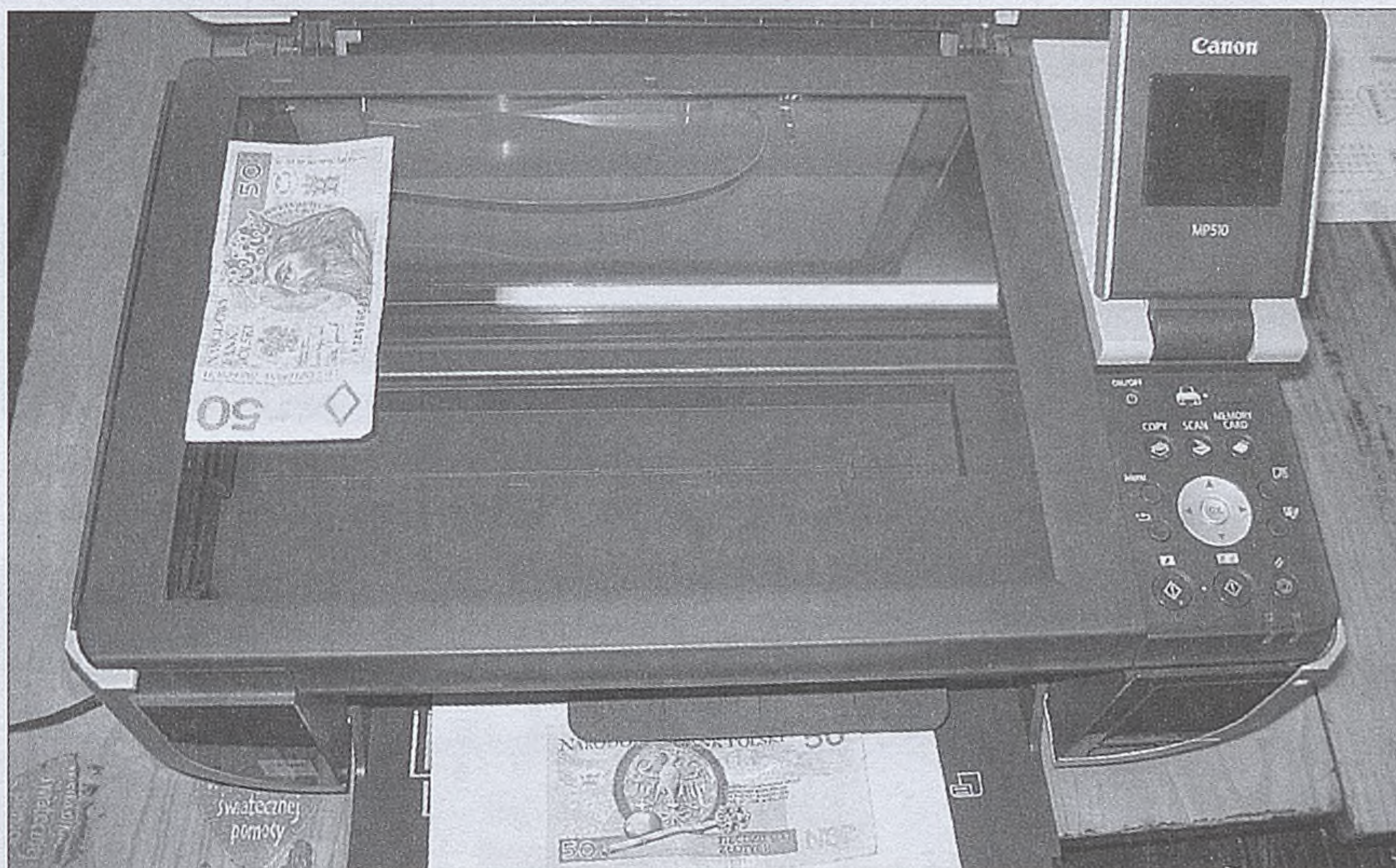
W efekcie żartu, a w świetle przepisów prawa przestępstwa, zostali zatrzymani trzej 18-letni mieszkańcy miasta i gminy Bochni oraz mieszkaniec gminy Drwinia, który na swym komputerze zeskanował i powielił banknot. Zabezpieczono również zestaw komputerowy.

Uczniowie ci mają dobrą opinię w szkole i prawdopodobnie nie mieli świadomości surowej odpowiedzialno-

ści karnej za tego typu przestępstwo. Już samo podrabianie pieniędzy w świetle przepisów kodeksu karnego zagrożone jest karą pozbawienia wolności od

5 do 25 lat. Natomiast puszczenie w obieg takiego falsyfikatu grozi pozbawieniem wolności od roku do lat 10. Karalne jest również samo przygotowanie do tego typu przestępstwa (od 3 miesięcy do lat 5).

* **Moszczenica, 28.04.** obok potoku znaleziono otwarty samochód marki Skoda Fabia. Ustalono właściciela – mieszkańca Skawiny. Mężczyzna oświadczył, że samochód użytkuje jego syn i nie ma z nim kontaktu od poniedziałku. W obawie o życie zaginionego 31-letniego mężczyzny kilkunastu policjantów niezwłocznie przystąpiło do jego poszukiwań z wykorzystaniem psa tropiącego. Poszukiwania przerwano w nocy, wznowiono je nad ranem. Około godz. 13 strażacy płynący łodzią po Rabie zauważyli, że poszukiwany siedzi na brzegu rzeki. Mężczyzna został przewieziony do szpitala. Nie doznał obrażeń ciała, jednak znajdował się w złym stanie psychicznym. Policjanci wyjaśniają przyczyny i okoliczności zdarzenia.



Zabezpieczony przez policjantów sprzęt młodocianych fałszerzy. Głupi szkolny żart prawdopodobnie będzie miał swój finał w sądzie. fot. KPP Bochnia

REKLAMA

BIURO TŁUMACZEŃ

język angielski
tłumacz przysięgły
mgr Joanna Świerczek – Min.Spr. TP/1957/05
Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11
tel. (014) 612 52 55; (0606) 320 158
e-mail: jswierczek@go2.pl

język niemiecki
tłumacz przysięgły
mgr Aneta Cichoń – Min.Spr. TP/1922/05
Bochnia, ul. Floris 8
tel. (014) 611 86 08; (0601) 559 868
e-mail: jet-computer@kki.krakow.pl

CZŁONKINIE TEPIS TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH I SPECJALISTYCZNYCH

- * tłumaczenia dokumentów zaświadczone przez tłumacza przysięgłego
- * tłumaczenia tekstów o różnorodnej tematyce
- * gwarancja najwyższej jakości i terminowości wykonania poparta wieloletnią praktyką i doświadczeniem zawodowym tłumaczy

Wydarzenia sportowe w skrócie...

* **27 – 28 marca** na sali szkoły podstawowej nr 4 w Bochni odbył się Międzynarodowy Turniej Minikoszykówki Dziewcząt. W zawodach wystąpiły drużyny: MOSiR Bochnia, PSP 4 MOSiR Bochnia, zawodniczek z Węgier Szazhalombatta oraz zaprzyjaźnione drużyny z Polski: TKKF MOA Niepołomice, POLONIA Kraków, UKS „Oczko” Nowy Sącz – łącznie ok. 90 zawodniczek. W wielkim finale spotkały się drużyny z Nowego Sącza i z Węgier. Ostatecznie zwyciężyły węgierskie zawodniczki. Przez cały czas turnieju odbywały się pokazy artystyczne m.in. wystąpiła grupa: Negro, Fresh oraz dzieciaki z Centrum Rozwoju Dziecka z Nowego Wiśnicza. Kulminacją występów artystycznych był pokaz grupy THE SQUAD, która na czele z Kacpą (założycielem grupy) pokazała popisowy numer perfekcyjnego panowania nad piłką.

* **10 kwietnia** na hali sportowej I Liceum Ogólnokształcącego w Bochni odbył się X Międzynarodowy Piłkarski Turniej w kategorii trampkarzy rocznik 1996/97 oraz 1998 im. Tomka Piotrowskiego o Puchar Dyrektora Zakładu Blach „Stalprodukt” S.A.

Na jubileuszowy turniej przybyło 11 zespołów, w tym drużyny z Niemiec i Słowacji. Organizowane od 10 lat zawody są poświęcone pamięci tragicznie zmarłego Tomka Piotrowskiego, zawodnika Bocheńskiego Klubu Sportowego. Zawody rozegrane zostały w dwóch kategoriach wiekowych: chłopcy urodzeni

w latach 1996–97 oraz 1998–99 („orliki”). Zwycięzcami w grupie starszej zostali chłopcy MOSiR Bochnia. Na drugiej pozycji uplasowali się sąsiedzi z Okocimski Brzesko. Trzecie miejsce zajęli Słowacy – SK -07 Kežmarok. Najlepszym bramkarzem w tej grupie okazał się David Pavlik z SK-07 Kežmarok Słowacja. Tytuł króla strzelców otrzymał Mateusz Jędryka z Okocimski Brzesko. Wśród trampkarzy rocznika 1998 najlepszy okazał się zespół z Okocimski Brzesko, tuż za nim zespół bochnian. Na trzecim miejscu SK Poprad ze Słowacji. Najlepszym bramkarzem w tej kategorii wiekowej został Patryk Sobas z MOSiR Bochnia. Tytułem króla strzelców został uhonorowany Mateusz Czyżycki z Okocimski Brzesko.

* **20 kwietnia** odbyły się Miejskie Zawody Sportowe w Sztafetowych Biegach Przełajowych. Zawody te, rozgrywane w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej, wyłoniły po dwie najlepsze drużyny dziewcząt i chłopców, które reprezentować będą Bochnię na zawodach powiatowych. Dziewczęta miały do przebiegnięcia dystans 9 x 800 m, a chłopcy 9 x 1000 m. W kategorii dziewcząt najlepsze okazały się zawodniczki z PSP Nr 5, drugie miejsce wywalczyły sobie uczennice PSP Nr 1. W kategorii chłopców niepokonana okazała się drużyna PSP Nr 1, tuż za nimi uplasowali się chłopcy z PSP Nr 2.

* **21 kwietnia** nad zalewem w Łapanowie odbyły się w ramach Powiatowych Szkolnych Zawodów Sportowych

– Indywidualne i Sztafetowe Biegi Przełajowe dziewcząt i chłopców. Na zawody stawiała się młodzież szkolna z terenu powiatu bocheńskiego. Reprezentanci poszczególnych szkół startowali na różnych dystansach i w różnych kategoriach, finaliści otrzymali dyplomy i medale ufundowane przez Starostwo Powiatowe w Bochni.

Wyniki: **szkoły podstawowe – sztafeta – dziewczęta** 9 x 800 m: 1. PSP Łapanów, 2. ZSG Proszówki, 3. PSP Nr 1 Bochnia.

Szkoły podstawowe – sztafeta chłopcy 9 x 1000 m: 1. PSP Nr 2 Bochnia, 2. PSP Łapanów, 3. ZS Królówka.

Gimnazja – sztafeta – dziewczęta 10x800m: 1. Gimnazjum Łapanów, 2. Gimnazjum Nr 2 Bochnia, 3. Gimnazjum Nowy Wiśnicz.

Gimnazja sztafeta – chłopcy 10 x 1000m: 1. Gimnazjum Łapanów, 2. Gimnazjum Nowy Wiśnicz, 3. Gimnazjum Trzciana.

Szkoły ponadgimnazjalne indywidualnie rocznik 1990–91 – dziewczęta: 1. Jolanta Próchnik (I LO Bochnia), 2. Paulina Damian (ZS Nr 3 Bochnia), 3. Karolina Kukła (I LO Bochnia).

Rocznik 1990–91 chłopcy: 1. Łukasz Wrona (ZS Dąbrowica), 2. Tomasz Wilk (ZS Nr 1 Bochnia), 3. Piotr Korba (ZS Łapanów).

Rocznik 1992 dziewczęta: 1. Łucja Nawrocka (II LO Bochnia), 2. Ewa Warchoń (II LO Bochnia), 3. Iwona Łyduch (ZS Nr 3 Bochnia).

Rocznik 1992 chłopcy: 1. Krzysztof Wąsik (ZS Nr 1 Bochnia), 2. Łukasz Kulma (ZS Łapanów), 3. Sebastian Kępa (ZS Nr 3 Bochnia).

Rocznik 1993 dziewczęta: 1. Beata Grzesik (ZS Nr 1 Bochnia), 2. Magdalena Łaskawska (II LO Bochnia), 3. Małgorzata Łabuz (ZS Nr 1 Bochnia).

Rocznik 1993 chłopcy: 1. Tomasz Nowak (ZS Łapanów), 2. Kamil Rajca (ZS Nr 3 Bochnia), 3. Michał Michałak (ZS Łapanów).

* **Pod koniec kwietnia** rozegrano Międzynarodowy Turniej Judo w Bardejovie na Słowacji. W zawodach wzięło udział około dwustu zawodników ze Słowacji, Ukrainy oraz z sześciu klubów z Polski. Bocheński zawodnik Wojtek Komasa zwyciężył w finale z reprezentantem Ukrainy i tym samym wywalczył złoty medal. Na pierwszym miejscu na podium byli też Filip Żelichowski oraz Angelika Drzazga. Srebrne medale wywalczyli Jakub Nosalski i Mateusz Żukowski. Na trzecim miejscu uplasowali się Karol Kowalski (najmłodszy zawodnik), Dawid Zajączkowski oraz dziewczęta Justyna Oleksy i Ania Janusz.

oprac. D.O.



Międzynarodowy Turniej Minikoszykówki Dziewcząt

I po majówce...

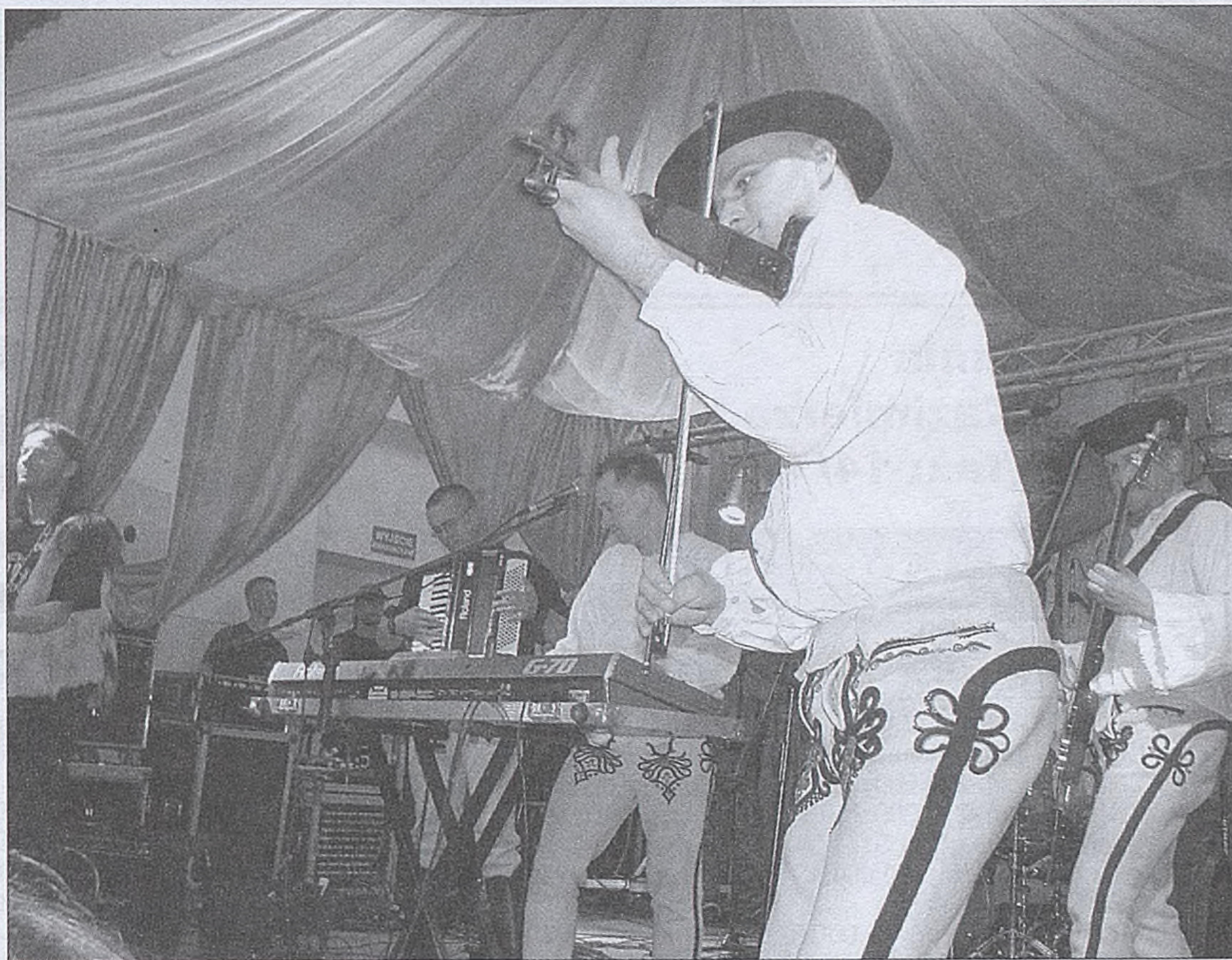
Niestety, deszczowa aura popsła organizację zapowiadających się niezwykle interesująco imprez plenerowych organizowanych w majowy „długi weekend” na Grodzisku w Łapczycy. Odczuli to zwłaszcza bardzo licznie zdążający do Łapczycy na niedzielny koncert zespołu „Baciary” (na zdjęciu). Najpierw problemem było dojechanie na koncert – zakorkowane drogi dojazdowe łącznie z „czwórka” i brak odpowiedniej ilości miejsc parkingowych. Jeśli już komuś udało się dojechać, wkrótce się przekonał, że nie ma możliwości dostania się do szczelnie wypełnionej, zdecydowanie za małej na organizację koncertu tego zespołu, sali łapczyckiej świetlicy. Większość z zainteresowanych koncertem musiała zatem zrezygnować z próby uczestniczenia w nim, dość dosadnie to komentując, co z oczywistych względów nie nadaje się do cytowania w gazecie! Żal, że nie zdecydowano się na koncert w plenerze...

Dużo lepiej przedstawiała się sytuacja w drugim dniu majówki. Co prawda koncert akustyczny „Marek

Piekarczyk – Źródło” odbył się także w sali miejscowego Domu Kultury, jednak tym razem, niemal każdy zainteresowany mógł w nim uczestniczyć bez przeszkód. Spore grono przyjaciół i miłośników muzyki prezentowanej przez Marka Piekarczyka

było zadowolonych z koncertu. Znany wszystkim głównie jako wokalista heavy-metalowego zespołu TSA, Marek Piekarczyk dał się poznać jako doskonały wokalista w repertuarze zdecydowanie łagodniejszym, śpiewając większość piosenek ze swojej najnowszej płyty, w akompaniamencie bocheńskich muzyków: Jacka Borowieckiego, Grzegorza Kapci i Tadeusza Apryjasza.

(kaz)



REKLAMA



Bochnia
ul. Partyzantów 24e
tel. 14/ 611 17 45, 611 37 90

Wykonujemy:

- konstrukcje stalowe
- bramy
- ogrodzenia
- balustrady, bariery
- ślusarkę budowlaną
- ślusarkę alumiiniową

Świadczymy usługi w zakresie:

- kompleksowej realizacji inwestycji budowlanych
- prac ziemnych
- malowania proszkowego
- cięcia, gięcia blach

**ROBOTY
ZIEMNE**



**atrakcyjne ceny
robót
ziemnych**



Nagrody w krzyżówce panoramicznej

funduje



zapraszamy na zakupy

od pon. do sob.: 8-21, w niedz.: 10-17

Bochnia: ul. Brzeska 44
ul. Krakowskie Przedm. 19

Ogłoszenia drobne publikujemy bezpłatnie

tel./fax: (14) 611 00 71, tel.: 611 08 10
redakcja@ziemiabochenska.pl

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Zastrzegamy sobie prawo do weryfikacji ogłoszeń

Nieruchomości i lokale:

* Do wynajęcia pomieszczenia biurowe w Stanisławicach, przy trasie Niepołomice – Bochnia. Powierzchnia około 50 m², 3 pokoje + łazienka + korytarz, II piętro. Możliwość wynajęcia placu. Tel. 501 151 296.

* Sprzedam działkę bud. ul. Grodeckiego, 8,36a, cena okazyjna, 793 90 77 13.

* Sprzedam działki budowlane o pow. 10a, 12a, 15 a w Rzezawie, ok. 5 km od Bochni, dojazd do działek asfaltową drogą, ustalona bezpłatna służebność gruntowa, służebność przejazdu i przegonu do każdej działki, media w granicy, 14 61 111 57 (wieczorem), 661 502 680.

Usługi:

* Firma dekarzka wykona dach kompleksowo, remont dachu, ocieplenie i podbitki, 604 44 31 50.

* Świadectwa charakterystyki energetycznej budynków, kosztorysy, harmonogramy inwestycyjne, nadzór budowlany, 608 269 606.

Nauka:

* Nauka j. angielskiego, 506 629 219.

* Korepetycje z matematyki u ucznia. Przygotowanie do matury, 513 632 755.

Sprzedaż:

* Sprzedam duży rozkładany stół do jadalni. Tel. 660 49 62 99.

* Tanio sprzedam grzejniki konwektorowe, 601 950 117.

* Telewizor kineskopowy Grundig, stan bdb, 21 cali, cena 180 zł, 668 342 166.

* Sprzedam suknię ślubną z bolerkiem, rozmiar 36 + rękawiczki i welon, cena 700 zł (do negocjacji), tel. 508 606 887.

* Sprzedam suknię ślubną białą w rozmiar 38 – 40, bolerko i piękny długi welon, cena 1000 zł (do negocjacji), 723 102 452.

* Sprzedam grobowiec na cmentarzu w Cikowicach, 78 57 06 753.

Inne:

* Przyjmę reklamę na ul. Proszowskiej (na wprost Tankowni), tel. 611 01 53.

REKLAMA

Bochnia
ul. Kazimierza Wielkiego 18
tel./fax: 14/ 611 93 10

ARCHIDOM
BIURO PROJEKTÓW I NIERUCHOMOŚCI

tel. kom. 666 895 393

www.archidom.pl

DZIAŁKI BUDOWLANE:

BOCHNIA (8,45ar) -132.000zł.	Zbydniów (14ar) 41.000zł.
BOCHNIA (16ar) -150.000zł.	Lipnica Górna (10ar) -50.000zł.
BOCHNIA (28ar) -205.000zł.	Ostrów Krolewski (58ar) -52.000zł.
BOCHNIA (34ar) -240.000zł.	Nieszkowice Małe (10ar) -52.000zł.
Brzeźnica (23ar) -117.000zł.	Siedlec (8ar) -55.000zł.
Lipnica Górna (14ar) -70.000zł.	k. Łapanowa (21ar) -59.000zł.
Cichawa (29ar) -75.000zł.	Łąka Górna (25ar) -60.000zł.
Lipnica Górna (13,8ar) -79.000zł.	Borówna (35ar) -61.000zł.
Brzeźnica (42ar) -89.000zł.	Leksandrowa (10ar) 58.000zł.
Proszówki (19ar) -179.000zł.	Leksandrowa (10ar) 63.000zł.
Gierczyce (1,76ha) -185.000zł.	Dąbrowica (11ar) -68.000zł.

DZIAŁKI PRZEMYSŁOWE:

* BOCHNIA (48ar) w dobrej lokalizacji - 620.000zł. z VAT

* ŁAPCZYCA (57ar) przy drodze E-4, zjazd drogą Gminną - 199.000zł.

* k. Wisnicza (1,05ha) komercyjna przy drodze asfaltowej - 525.000zł.

DOMY na sprzedaż :

DOMY DREWNIANE:

ŁAPCZYCA -109.000zł.
DĄBROWICA -180.000zł.
ŁAPCZYCA -185.000zł.

DOMY DO ZAMIESZKANIA

DĄBROWICA -279.000zł.
LIPNICA GÓRNA -319.000zł.
KOBYLE -385.000zł.
BOCHNIA -570.000zł.
BOCHNIA -665.000zł.

Okolice WISNICZA -900.000zł.

DOM REKREACYJNY

WOLA NIESZKOWSKA -82.000zł.

DOMY W STANIE SUROWYM - ZAMKNIĘTYM

BOCHNIA -549.000zł.
KOPALINY -395.000zł.

DOMY W STANIE SUROWYM - OTWARTYM

STANISŁAWICE -279.000zł.
KŁAJ -280.000zł.

DOMY W STANIE DEWELOPERSKIM

PROSZÓWKI -465.000zł.
BOCHNIA -555.000zł.
BOCHNIA -599.000zł.

MIESZKANIA – Rynek wtórny :

Bochnia , ul. Solna Góra - Mieszkanie (37m²) 2-pokojowe - 153.000zł. OKAZJA !

**Chcesz dobrze sprzedać
NIERUCHOMOŚĆ ?**

ZAPRASZAMY DO NASZEGO BIURA !

Przyjmujemy do sprzedaży mieszkania, domy, działki, nieruchomości komercyjne, gospodarstwa i inne. Możemy również pomóc Państwu w wynajęciu Waszej nieruchomości.

KOMERCJA:

BOCHNIA- Kamienica do remontu w Centrum Bochni -pow.: 127m², w zwartej zabudowie staromiejskie- 430.000zł.

BOCHNIA -Do wynajęcia - Hala magazynowa lub produkcyjna o łącznej powierzchni 458 m². Wysokość: 4,5 m² - 5.500zł.

BOCHNIA -Do wynajęcia Lokal położony, ok.2 km od centrum, w nowym budynku, I piętro Pow.:98m² - 2.200zł.

NOWY WISNICZ - Nowy budynek usługowy (usługi w zakresie gastronomii) o pow. użytkowej: 242m² - 810.000zł.

OSIEDLE WYGODA
Rozpoczynamy sprzedaż mieszkań w "Blok 3"



www.mieszkania.bochnia.pl

USŁUGI PROJEKTOWE

- Przygotowanie dokumentów do pozwolenia na budowę
- Sprzedaż gotowych projektów domów jednorodzinnych
- Projekty indywidualne

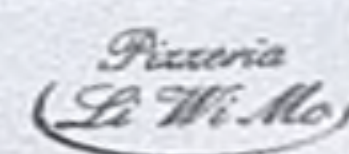
Clues:

- afrykański ptak
- rewia
- ... Gomez de la Serna
- śpiew Liroya
- sadzenie drzew
- amerykański pączek
- * (row 2, col 1)
- pogardliwie: niedołężny człowiek
- * (row 3, col 4)
- * (row 4, col 7)
- filmowy Al ...
- dodatkowa korzyść
- * (row 6, col 1)
- ciężarówka
- obcisły stanik
- marka sprzętu elektronicznego
- do mycia naczyń
- o 180°
- strój sportowca
- Andrzejewicz - piosenkarka
- * (row 8, col 10)
- cukrowa
- oklaski wyrażające uznanie
- zaostrzony pał
- reklama świetlna
- fiasko lub wieko skrzyni
- w rękach narciarza
- Siergiej, chemik rosyjski, w 1910 r. jako pierwszy otrzymał kauczuk syntetyczny
- wielka flota wojenna
- dźwięk
- pozbawiony wartości utwór literacki
- zbiór przepisów dotyczących organizacji
- umowa międzynarodowa
- skwar, upał
- używany jako narkotyk
- przepływa przez Frankfurt
- pocztowy w adresie
- "Lord ..." dzieło Josepha Conrada
- miała psa Asa
- znany proszek do prania
- "... do młodości"
- oprawca
- komedio-we wido-wisko
- rzadkie imię męskie
- śpiewa w cerkwi
- prezent, podarunek
- rzeź, pogrom
- * (row 15, col 14)
- * (row 15, col 15)

Magazine Collage: Several covers of the magazine "ZIEMIA BOCHENSKA" are shown, featuring various photographs of people and scenes.

1. Stanisław Kozak, ul. Gródek Wójtowski 18, Bochnia, 2. Andrzej Tomasik, Proszówki 218. Gratulujemy! Nagrody do odebrania w redakcji.

--	--	--	--	--	--	--	--	--



ZIEMIA BOCHENSKA

ADRES REDAKCJI:

32-700 Bochnia, Proszówki 361,
tel./fax: 14/ 611 00 71, tel. 611 08 10
E-MAIL: redakcja@ziemiabochenska.pl
INTERNET: www.ziemiabochenska.pl

REDAKTOR NACZELNY:

Piotr Skoczek

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:

Kazimierz Bukowiec, Karol Klima, Joanna Morońska, Michał Możdżeń, Dominika Olech, Tadeusz Olszewski, Jan Paruch, Łucja Piątkowska, Agnieszka Skoczek, Iwona Świętek, Mariusz Totoś.

WSPÓŁPRACA:

Studio Promocji i Reklamy AKCES
tel. 14/ 611 51 51

WYDAWCA:

Prowincjonalna
Oficyna
Wydawnicza

32-700 Bochnia, Proszówki 361
tel./fax: 14/ 611 00 71, tel. 611 08 10

SEKRETARIAT:

Ewelina Klima

DRUK:

Drukarnia Kolejowa w Krakowie

SPONSORZY GAZETY:

Firma COLD, Krakowski Bank Spółdzielczy, Sanit, Podwyszyński, Archidom, Biuro Tłumaczeń, Skład Materiałów Budowlanych „Marka”, Mazbud, Jerzy Pyciak, Hanpol, Auto-Center, Instal-Bud Śliwa, MMP, Auto-Serwis – Jan Trojak, Hurtownia Elektryczna „Makro”, Granpol, Alsat, Metalspaw.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo do skracania tekstów. Nie ponosi też odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam.

Projekty graficzne reklam są wyłączną własnością redakcji, dlatego mogą być wykorzystane tylko za jej pisemną zgodą.

Numer zamknięto 30 kwietnia 2010 r.

BARAN

Przez cały nadchodzący miesiąc sam siebie zaskoczysz odwagą i przebojowością w zawieraniu znajomości i prowadzeniu małych flirtów. Ale to co się dzieje w życiu osobistym, nie zawsze idzie w parze z tym co czeka Cię w pracy. A tu... sporo obowiązków, gdyż koniecznie przed sezonem urlopowym, który tuż, tuż... trzeba nadrobić wszelkie zaległości i wykonać letni plan.

BYK

Pocieszę wszystkie Byczki – pod każdym względem zapowiada się dobry miesiąc. Ucieszą się też maturzyści spod tego znaku, gdyż pierwsza połowa maja sprzyja owocnej nauce. Druga zaś – interesom i sprawom rodzinnym. Załatwisz teraz dużo zaległych spraw. W pracy postaw na kreatywność i większy luz, w domu zaś przyda się więcej dyscypliny.

BLIŹNIĘTA

Nie możesz już tego odkładać na potem. Zaległa kontrolna wizyta u lekarza jest Ci teraz wręcz pisana. Nie przenoś też stresów z pracy do domu, bo zaburza to harmonijną, rodzinną atmosferę. Trochę słabszy początek miesiąca związany z przesileniem wiosennym to zapowiedź fantastycznej końcówki.

RAK

Nareszcie masz szansę zrealizować swoje marzenia związane z daleką podróżą albo też wdrożyć w życie własny plan zawodowy. Artystycznie uzdolnione Raczkę czeka teraz złoty okres. Tylko obyś zdołał wykonać wszystkie zlecenia. Finansowo zatem będzie nieźle. Również w waszych związkach maj będzie czasem namiętności, upojnych randek i czarujących nocy.

LEW

Maj – miesiąc miłości również i lwom „da się we znaki”. Wraz z kwitnącymi sadami rozkwitną też Twoje talenty artystyczne oraz naukowe. Urozmaicone życie towarzyskie pozwoli ci zapomnieć o szarej codzienności i doskonale zrelaksować się w wolnym czasie. Niewykluczone, że będziesz brał udział w ważnej uroczystości rodzinnej, której się nie spodziewałeś. Dobrej zabawy!

PANNA

Pierwsza dekada miesiąca wystawi Twoją cierpliwość na prawdziwą próbę. Sąsiadujący ze sobą Merkury i Wenus wróżą niestety opóźnienia w realizacji wszelkich planów. Dotyczy to przede wszystkim osób, które mają już zaplanowane podróże służbowe. Być może sprawcą waszego niepowodzenia będą nie tylko kapryśne planety, ale również islandzkie wulkany. Dla uczuć, najlepiej zapowiada się ostatnia dekada miesiąca.

WAGA

Pomimo, iż los Ci będzie sprzyjał, przez kilka dni może dać Ci w kość zmęczenie i zniechęcenie do prozy codziennego życia. Na poprawę nastroju warto wybrać się choćby na krótki odpoczynek w góry. Może właśnie tam nawiądziesz niezwykłą znajomość, która zaowocuje zmianą pracy lub marszem weselnym. Końcówka maja sprzyjać będzie finansowym sukcesom.

SKORPION

Niełatwy miesiąc dla twoich współpracowników i kontrahentów. Pozycja Marsa sprawi bowiem, że możesz okazać się trudnym partnerem i niepotrzebnie szukać dziury w całym. Warto więc wrzucić trochę na luz i zregenerować siły, choćby przez kilka wypadów do siłowni bądź na basen. Humor na pewno poprawi Ci pogodna atmosfera w domu i zapowiedź korzystnych umów.

STRZELEC

Źródłem największej satysfakcji w nadchodzących dniach będzie dla Ciebie praca. Być może ten krótkotrwały zapal, będzie spowodowany zapowiedzią podwyżki pensji. Nareszcie będziesz mógł spełnić chociaż niektóre marzenia domowników. Możliwe, że już niedługo pojawi się oferta wyjazdu, który pozwoli Ci poznać jeden z zakątków świata.

KOZIOROŻEC

Maj dla Koziorożców może przynieść rozstrzygnięcia w długo oczekiwanych kwestiach finansowych. Nareszcie uda Ci się zdobyć świadczenie emerytalne, lepsze zatrudnienie albo uznanie twoich przełożonych. Uruchomienie nawet drobnego biznesu może okazać się bramą do niezłych zarobków. W uczuciach raczej chłodne wieczory i ranki.

WODNIK

Najbliższy miesiąc to czas wypełniony kontaktami z interesującymi ludźmi. Poza tym cały maj upłynie Ci w mocno roman-sowym nastroju. Samotne Wodniki wpadną w czyjeś ramiona bez większych przeszkód. A ponieważ zakochani marzą o byciu tylko we dwoje, już teraz zaplanuj fajny wyjazd na majówkę – tylko wy, a wokół cisza.

RYBY

Jak to na wiosnę – zdrowie może czasami kapryścić. Także finansowo może być w kratkę, dlatego zaplanuj wydatki na początku miesiąca i trzymaj się tego harmonogramu. Bez problemu na pewno poradzisz sobie z codziennymi obowiązkami. Postaw na samodzielność i nie oglądaj się na innych. Taka postawa w pracy uprości Ci wiele spraw i staniesz się bardziej niezależny.

O CIEPLANIE BUDYNKÓW!

materiały i wykonawstwo!



Bochnia
ul. Brzeska 36
tel. 14/ 611 33 44



GRAN-POL



- ◆ kolorowe tynki akrylowe od 3,99 zł/kg brutto! ◆
- ◆ tynki SiSi Silikatowo-Silikonowe firmy **KREISEL** ◆
- ◆ wełna do systemu dociepleń ◆ tynki kolorowe i cokołowe w 2 godziny ◆
- ◆ profile styropianowe elewacyjne **AUSTROTHERM** ◆ akcesoria ◆

Nowy Opel. Nowa



Wir leben Autos.

NAJBARDZIEJ SPEKTAKULARNA PREMIERA ROKU!

DO ZOBACZENIA W NASZYM SALONIE

www.opel.com.pl

AUTO CENTER

Autoryzowany Dystrybutor Opla

Kraków, ul. Wodna 2

tel. (012) 425 58 97, 425 59 96, fax: 265 78 12

www.autocenter.krakow.pl

Zużycie paliwa oraz emisja CO₂: Astra 1.4 – 5,5 l/100 km, CO₂ – 129 g/km (wg dyrektywy EC 715/2007 oraz EC 692/2008, cykl mieszany). Informacje na temat złomowania samochodu, przydatności do odzysku oraz recyklingu są dostępne pod adresem internetowym www.opel.com.pl

www.DACHOWKA.pl

pica[®]
dura più di una vita

ROK ZAŁOŻENIA: 1991



BRZESKO, ul. Głowackiego 67
tel. 14/ 686 21 00, fax 663 40 50
tel. kom. 0606 77 84 19

KRAKÓW, ul. Niwy 21/2
(wjazd od ul. Kielkowskiego)
tel./fax 12/ 423 51 64, 656 25 01
tel. kom. 0606 77 84 18

HURTOWNIE MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH



BOCHNIA

ul. Proszowska 1 tel. (014) 611 33 66
ul. Partyzantów 23 tel. (014) 611 15 20

plyty OSB

**ATRAKCYJNE
CENY!**

**PRODUKCJA
ODZIEŻY
ROBOCZEJ**

dachówki

klinkier



Roben
CERAMIKA BUDOWLANA

**ceramika
budowlana**



**odzież
robocza**

Art. BHP

INTERGO

Bochnia, ul. Partyzantów 2
tel. (014) 611 12 78



Proszówki 162
32-700 Bochnia
Tel 014 611 03 88

metalspaw
Pałkowski

**Armatura
Grzejniki
Kotły
Pompy
Rury
Zawory
Podgrzewacze
Itp...**



psb

MARKA

tuv
CERT
EN ISO 9001
RWTUV

POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE

www.markaps

MARKET



MRÓWKA

Bochnia, ul. Partyzantów 27

**Zaprasza w godz. 7.00 - 17.00
Sobota od 7.00 do 14.00**



Zapraszamy do naszych składów budowlanych

LIPNICA MUROWANA, tel. 014/613 00 72

KRAKÓW, ul. Skotnicka 211, tel. 012/268 70 20/21

BOCHNIA, ul. Partyzantów 27, tel. 014/611 30 09

NOWY WIŚNICZ, ul. Sienkiewicza 1, tel. 014/612 84 05



Pamiętaj - Marka jest blisko!

MATERIAŁY BUDOWLANE W PEŁNYM ASORTYMENCJI